Statements - Tickets -
Posters - Envelopes -
Letterheads -
Wedding Invitations
Sales Books - Forms, etc.
ALL KINDS
OF PRINTING
The Gleaner
Call 264-5364

The GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

111th YEAR HUNTINGDON, QUEBEC Wednesday, March 27th 1974 20 Pages 20 cents

To Sell, Buy, Rent, etc.
THE
GLEANER
CLASSIFIED ADS
Call 264-5364

Valley beef growers win subsidy protest

Chateauguay Valley beef farmers and slaughter houses got a break this week when the Federal government amended a recent on-the-hoof seven-cents-a-pound Grade A subsidy so that it now works to their advantage.

The federal change of heart of followed a protest lodged by the Union des Producteurs Agricoles in which Chateauguay Valley representatives participated last week after the subsidy announcement in Ottawa.

Orance Mainville of Roda Farms, St. Anicet, told The Gleaner that, partially as a result of protests through the U.P.A. office in Montreal, the federal government will allow small slaughter houses to estimate the grade of cattle slaughtered on their premises, pay the farmer the going market price, and submit a statement of the amount paid, signed by the farmer, to the government. The latter will then reimburse the farmer the amount of the subsidy.

"Good news for the slaughterhouses - it means they can stay in business," said Mainville, and Luc Billette, St. Louis de Gonzague abattoir owner said "Now the subsidy should have little effect on our business. The farmer will benefit, so we are pleased."

The original implications of the subsidy would have meant farmers taking their cattle to the nearest federally inspected abattoirs, in Montreal in order to receeve the subsidy with subsequent loss of business for the local slaughterers.

The other aspect of the subsidy program which threatened local producers was the wider gap between prices for subsidized grade A cattle and non-subsidized grade B beef.

"This problem is not solved yet," said Mainville. "The Federal Department of Agriculture has refused to consider Grade B animals, which form a significant proportion of the Eastern Canadian output, for subsidization.

But there is some hope that the Provincial Department of Agriculture will step in and offer a grant for Grade B slaughter cattle which would keep the price differential where it was before - at about two cents a pound."

Franklin co-op sold to Leahy

BY ALAN RANDAL

James Leahy, Franklin Centre apple grower and handler, announced this week the acquisition of the plant and facilities of the Franklin division of the Quebec Apple Growers Co-operative. For Leahy, one of the biggest private operators in the Quebec apple business, the purchase signals an expansion from fresh fruit only into processed apples.

He announced no figure but in the trade it was reported he paid upwards of $500,000 for the co-operative set-up in Franklin, first established by growers of that area on Route 52 in 1952.

The co-op, as such, was inoperative last year and the Leahy interests, along with others, leased the co-op storage space.

The Gleaner learned that with the approach of a new season, the co-op, which is operated from Farnham,

(continued on page 10)

Garden seeds may be scarce

A few weeks ago when seed suppliers said they anticipated seeds would be more expensive and more difficult to obtain they meant it.

This week came word from the Dominion Seed House in Georgetown, Ont., one of the largest mail order seed establishments in Canada, that they can fill no more orders this year.

DSH, in announcing this, said the crunch really began last year when Canadian gardeners placed their heaviest-ever orders.

This put pressure on stocks and steps were taken for an even enlarged trade this year. However the company did not anticipate that orders would exceed 200 per cent of any previous record for this early-in-the-year period.

Meantime in various stores seed counters have been stocked with the usual offerings by the big-brand seed houses of packets o f garden flower and vegetable seeds. But local storekeepers report that last year supplies of more popular vegetables and flowers were quickly sold out and there is no promise that this year will be any different.

Drive thrives

Choral group gains support

BY JUDY TAYLOR
OF The Gleaner

Things are looking up for the Ormstown Choral Group. A successful concert at Notre-Dame du Rosaire school last Saturday and widespread public support in the form of donations from the community are combining to boost the morale of the group and provide a basis for future development and improvement.

International evening

"A marvellous success" was Mrs. Betty Keith's description of the pre-St. Patrick's Day concert in Ormstown, attended by some 425 people.

Mrs. Keith, along with Mrs. Jane Thompson, Mrs. Linda Cavanagh, Norman Lazure, and Mary McKeegan, organized the evening of multi-national music to benefit the St. Malachie's Sunday School, and the choral group itself.

Proceeds of a silver collection were about $200, of which $50 will be donated to the choir.

The raffle of a cassette tape recorder, won by E. Neilson of Ormstown, yielded another $180 for the Choral Group.

Special features of the evening's entertainment were some Scots airs and an Irish jig played by the Chateauguay Valley Pipe Band, and an excellent dance-and-skit by Glen Tannahill of the Choral Group, complete with shillelagh and lots of joie-de-vivre.

Father René Poirier acted as Master of Ceremonies for the program, which was followed by refreshments.

Future bright

Choral group leaders Yvonne McElligott and Angie Barrington are not resting on their laurels; they are looking to the future.

"Since our group was enlarged after Christmas, we have had only five full choral practices," Mrs. McElligott told The Gleaner. "I am looking forward to

(continued on page 6)

Bike, dog tag time

It's bicycle and dog licence time again in Huntingdon.

Police Chief Joffre L'Heureux announced this week that the 1974 supply of tags has just arrived and are available at police headquarters.

The price: $4 for a male; $2 for a female and bicycles $1.25.

Ormstown School Board

31 municipalities will share in $150,000 tax reduction

by ALAN RANDAL and JUDY TAYLOR
of The Gleaner

Many people in the lower end of the Chateauguay Valley who pay school taxes had good news this week: A reduction in their tax bill from the Ormstown School Board.

Basically the reduction is due to a lowering in the tax rate this year and in total it means that most taxpayers in the 31 municipalities under the board are sharing what amounts to a $150,000 melon.

Even for those whose bills were not reduced there was good news in that their tax bill didn't go up, along with everything else these days. Failure to receive a tax cut meant that the valuation had previously been too low in comparison with other municipalities.

"The tax rate this year is $1.40 per $100 valuation compared with $2 last year," said Mrs. Helen Smith, secretary of the Board who is in charge of sending out tax bills.

"We are constantly moving closer to an equitable valuation system for all municipalities covered by the board."

"So far there have been no complaints which is odd for this time of year," said Mrs. Smith.

Explanation

Tax bills, sent out between March 15 and 19, were accompanied by a letter of explanation showing the equalization factors used for each municipality to bring assessments into line with each other and with real market values.

"The reasons for lowering the rate," Mrs. Smith told The Gleaner," are an accumulated surplus of $227,250 as of June 30, 1973, and the expectation that inadmissible expenses will be down this year.

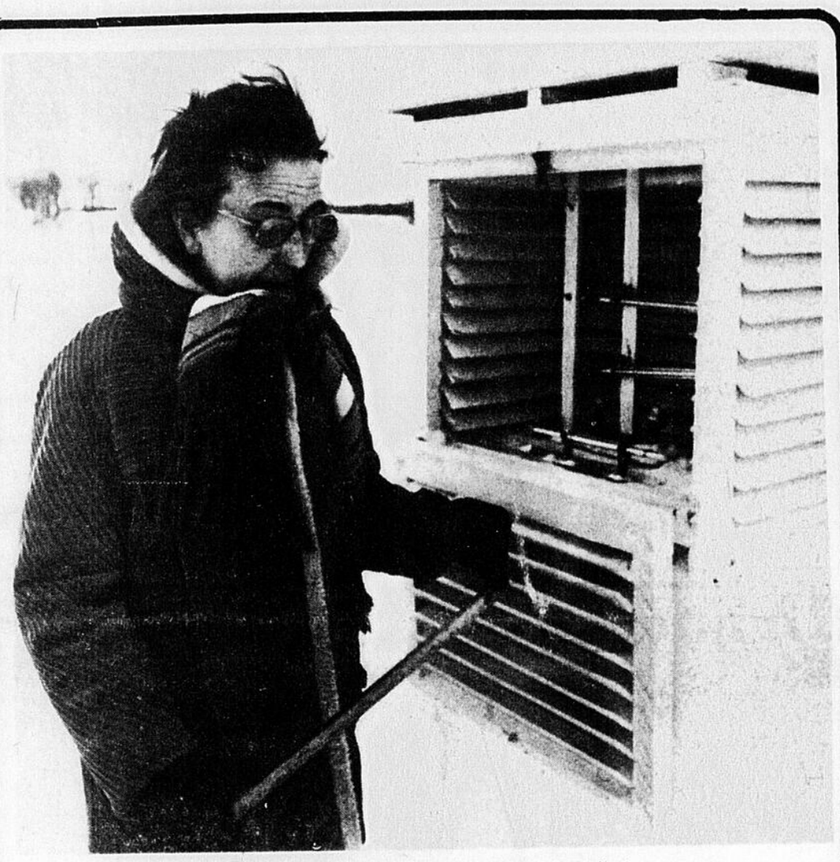
"Therefore we are asking the taxpayers for $150,000 less than last year."

Mrs. Smith explained that the Board is now attempting to budget on a sort of five year plan with the aim of avoiding tax increases during the next four years.

"Government regulations have established the province wide school tax rate at $1.30 per $100 valuation, and the additional .10 is for inadmissibles. Part of our surplus will also be used to defray the latter," she said.

She feels that some administrative costs have been saved by the fact that

[continued on page 2].



Gladys Woolley at her weather 'beehive'

Weather watcher

A woman for all the seasons

BY DAVID ANCTIL
of The Gleaner

Everybody is interested in the weather but none more so than Gladys Woolley of Hemmingford. She's an official weatherwoman.

Ever since 1959 Mrs. Woolley has been recording the weather each day at eight o'clock in the morning and at six at night. She began as a volunteer with the federal weather service and then when Quebec took over this end of weather operation she became a paid weatherwoman.

Not much, mind you. The pay comes to $120 a year which doesn't seem to bear much relation to the time and effort involved but for Mrs. Woolley there are other compensations. It is a part of what she likes to call her "involvement".

And involvement is important to this one-time city woman -- she moved to Hemmingford back in 1953 - now that her two daughters are grown up.

So far as weather recordings go she has been so consistent that the Quebec government in 1964 sent her a special

(continued on page 10)

Arena appeal made to young

Donations in response to the recent appeal for funds for Huntingdon Regional Arena total $736., Arena Secretary Florian Tardif announced this week.

The appeal was sent by mail about 10 days ago to residents of the seven municipalities involved in the Arena, Huntingdon, Godmanchester, Elgin, Dundee, Ste. Barbe, Hinchinbrooke and St. Anicet.

In his letter Mr. Tardif suggested that any sized donation would be of help in completing the arena complex which is still lacking proper dressing rooms, heating for the spectator areas and seating.

This week, in chatting with The Gleaner, the arena secretary said he hoped to expand his appeal to embrace the younger people and not just heads of households. He said he felt it was the young people who were getting the greatest benefit from arena facilities and for those of them who are working the arena's needs represented a good cause.

Meantime, meeting

(continued on page 9)

A first on Rte. 52

Snowmobiler streaks Rockburn

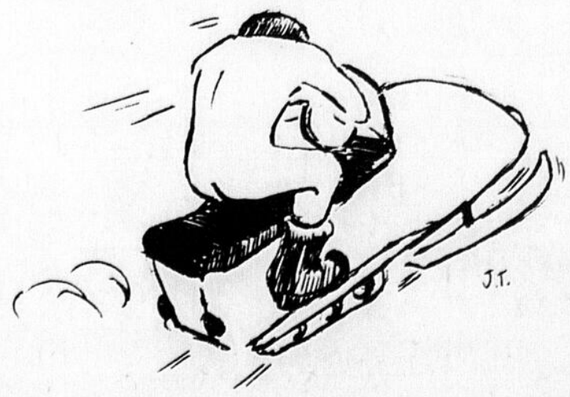
The western end of Route 52 has seen its first streaker - mechanized.

Since Sven Johnson, 15, of Rockburn chose to streak on his snowmobile his one concession to conformity in last Tuesday's 32 degree temperature was helmet and snowmobile boots.

He zoomed through the "Times Square" of Rockburn from Hilton Farquhar's house, where he disrobed, to Barr's store. Not much of a trip - perhaps 100 yards or so - but for Rockburn, as near as anybody know's it was a first.

There were varying reports on the size of the audience. For anybody who has passed through the Rockburn crossroads at any hour of the day or night, Johnson's report of 100 spectators seems exaggerated

(continued on page 9)



Inside The Gleaner

Cider maker ...Page 3
Teacher honored ...Page 5
Hockey ...Page 7
Ormstown Fair ...Page 11

Provisory LCSC team takes helm

The provisional Huntingdon County Board of the projected Local Community Service Centre consisting of members elected at public meetings in each municipality--held its first meeting March 20 in Huntingdon at Arthur Pigeon School.

It was strictly an informative gathering at which a film was shown dealing with different LCSCs in Quebec province and the interpretation by each of the LCSC concept.

Up to this point the whole LCSC project has been in the hands of government-named animators who have been engaged since last summer in spreading the word of the LCSC concept among Valley people and hearing their suggestions as to service desired.

Now the project has reached the stage where the people themselves, through their representatives chosen at meetings organized by the animators, will take over.

Discussion centered on the role of the committee itself and the end result that is hoped for from LCSC establishment.

It became apparent that, moving onward from the animators' surveys which are still being co-related for

(continued on page 9)

Hydro adds service

The Valleyfield office of Hydro-Quebec has recently instituted a Customer Service division to handle consumer calls.

Previously, subscribers had to talk to two or three different employees to receive information or make a request. Now, all calls will be received by the Customer Service people and then channelled by them to the appropriate department.

The introduction of this service resulted from a study made in the eight sectors of the Richelieu region, one of which is Valleyfield.

Big area

Personnel have been chosen for broad experience in the varied activities of Hydro-Quebec, and have been subjected to special training.

The Valleyfield sector covers about 1000 square miles from the St. Lawrence River to the American border, and from St. Constant in the north to Hemmingford in the south. The office receives in the neighborhood of 80 visits and 4,000 phone calls a month from subscribers.

This and That in Town

MAD MARCH - we've been having more snow the past couple of weeks than we've had all winter. Skiers and snowmobilers are happy, but as William Roach who works for Menard's Metro in Ourtown put it, "Who expected this? I put my snowmobile away three weeks ago when the ice went out of the river. And I haven't taken my motorcycle out yet."

AND THE RIVER - of course - is frozen across again. No wonder. Medard Gariepy, one of the town men employed at the filter plant, reports that the low Sunday night to Monday a.m. was plus 6 degrees. And this is spring?

SMALL WONDER - that streaker at Rockburn riding the snowmobile appeared 'blue'.

BAKER, SHAKER, CANDLESTICK MAKER - or something like that - anyway, would you believe we're again going to have a shoemaker in Ourtown? At times in yesteryears, we had as many as three or four but for several years now people have had to go to Valleyfield for a new pair of soles or heels....but soon, at 156 Chateauguay St.....oh happy day!

MRS. FERNS PRINGLE - Highway 4 about half way to Dewittville - phoned Thursday a.m. to report she had just seen a rabbit on her lawn.

AND SKUNKS - people have been seeing .... and smelling... these animals again.

MORE THAN 800 SPECTATORS - at Huntingdon Arena Sunday night to watch Ormstown and Huntingdon battling it out for area hockey supremacy.

SAP WAS RUNNING - on Saturday - according to Dale Chisholm of Brysonville.

LEST WE FORGET - birthday party by his friends for René Foran at Chez Tex in Ste. Barbe Sunday afternoon, April 7, from two o'clock until????

ICE FISHING - is still popular at Lake St. Francis - despite the date. Pike, perch mostly. And Sunday p.m. a man was standing below the power dam at Valleyfield, casting. Seems early, but south of the border the trout season opens in another few days.

THE '74 ORMSTOWN EX PRIZE LISTS - are in the mail. Man, it really is spring!

TALKING ABOUT THE SEASON - people have started poring over the seed catalogues they have been getting. Small wonder....prices for vegetables are reported to be heading for a 40% upswing.

OH WHERE AND OH WHERE - is inflation going to end? Try that to Danny Boy. Standing on your head. We haven't flipped yet, but if paper prices keep doubling ---

THE UCW OF HUNTINGDON UNITED CHURCH - are sponsoring a talk on First Aid by a member of the St. John Ambulance Corps this evening [see advert.]. They are hoping to spark interest in having a complete 10-week course held here. It is their understanding that those holding St. John Ambulance certificates must renew them every five years. How about looking into the matter by attending the meeting?

OFF THE RECORD - we hear that an automatic car wash may become a reality in Ormstown when the new shopping centre in Thattown gets going.

HOME FROM FLORIDA - Chas. and Ann Grant, daughter Miss Nancy Grant, Mickey and Dorothy McLean of Lachine, Mrs. Grant's mother Mrs. W.C. Tully and her friend Mrs. Garnet Green , both of Athelstan returned home Saturday after an enjoyable couple of weeks at Clearwater. While there they visited Mrs. Tully's sister Mrs. Victor Jacques and family [nee Bessie Hamilton] of St. Catharines, Ont. [formerly of Huntingdon] who spend five months every year at Indian Lake, about an hour's drive from Clearwater.

MUST BE THE FLU - because something contagious is making whole families sick. A mother, two daughters and one son were in bed prior to and during the weekend, all with high temperatures and other flu symptoms. Besides this particular Chateauguay St. family where only the father has escaped illness, other families are complaining of similar experiences.

ALSO HOME - from Florida are three Huntingdon couples: Jim [apartments] and Margaret McCoy, Donald [Riverside] and Roberta Ferns and Cameron [Massey-Ferguson] and Dorothy Stewart. They enjoyed three weeks at Madeira Beach, near St. Petersburg. Leaving Ourtown, they went to Valleyfield and west on 401 to Windsor and from Detroit all the way to St. Pete on Hwy. 75. Accommodation en route was excellent, the scenery beautiful, no tolls and believe it or not, no gasoline problems. Closest they came to noticing a fuel shortage was at one station where the attendant said "Sorry sir, all I can give you is five dollars worth." And at their destination, they'd pull into any station and 'fill 'er up'. Not once did they wait in a line-up at a service station. Fact is, the only line-ups they encountered were at some of the popular restaurants like the Kapoc Tree. Fun time and swell tans.

CAROLE BOUTIQUE - will be moving from 156 Chateauguay St. to the Marton block come April 1.

IN LIKE A LAMB - true, our 74 March did. Out like a lion? Could be. We'll know in three more days. The past two weekends have been cold with snow and wind, so don't knock that brass monkey too hard this fifth and final Saturday in this year's March.

AND WATCH YOURSELF MONDAY - remember it's April Fool's Day.

THE JIMMY SMYTHE - family hockey team took on the ROLAND GREENBANK family team in a friendly game at the Huntingdon Arena. Deciding score was 9-7 in favor of the Smythes. Between Christmas and New Year's the two families played to a tie. After Saturday's game Jimmy Smythe accepted the 'trophy' ... a fruit juice can with a wire hockey player.

THE ST. LAWRENCE SEAWAY - opened yesterday, Tuesday. Oh unhappy day for the many who have to travel the lift bridge. Just between M.P. Gerry Laniel and the thousands of car, truck, bus drivers and students .... isn't it about time an overhead bridge was built? The old lift is almost as obsolete as Hwy 4.

DON DAVIDSON - is the master mind behind a curling bonspiel which will take place at the Huntingdon Curling Rink Monday. Rotarians from Chateaugay and Malone, N.Y., Valleyfield and Beauharnois as well as the local club will meet for a regular supper meeting at the Curling Club. Don says that immediately following the regular business meeting the bonspiel will start. At the moment, odds favor one of the Chateaugay entries, probably Doc Sweet's foursome, but there's talk of Valleyfield icing a packed quartet.

Athelstan

Mrs. Janet Grant

The Athelstqn Ladies Aid met at the home of Mrs. Beryl Hamilton, Mar. 14, with Mrs. Jamieson as co-hostess.

Following the usual work period and business meeting, the devotional segment was lead by Mrs. Carrie French. There were 11 members and several guests present.

The financial statement showed the Ladies Aid in such good shape a motion was passed to give a substantial donation to the Church Board of Management. Members were urged to take part in a glass recycling program which is being held in Ormstown.

Following the meeting a social hour was enjoyed as lunch was served by the hostesses.

Social:

Mrs. Garnet Green and Mrs. Wm. Tully returned home from sunny Florida this past weekend, after spending more than two glorious weeks in 80 to 85 temp.

Both ladies, relaxed and well tanned, found their trip most pleasant but were glad to be home once again.

Powerscourt

Mrs. E. M. Wood

Mrs. T. Pinches spent 10 days visiting friends in Oshawa, Ont. She travelled by bus.

We hear these days many reports of signs of Spring. The latest one in our district is from Mrs. Rose Dear. She has been feeding the squirrels all winter, and one recent day when she went to give them their daily rations, she found a skunk at the door.

FAST ACTION
Gleaner classified ads make your telephone ring.

Farm forms ready at four locales

The rest of this week is all the time left for farmers to make application for government compensation for land prepared but left unseeded in the spring ot 1973.

Since notices were mailed only 10 days ago and the appearance of a report on the March 31 deadline in The Gleaner last week, many inquiries for compensation forms have been made at the office of the agronome in Huntingdon from farmers all over the Valley.

The fact is that these forms can be obtained not only in Huntingdon but also at the agronome's office in St. Remi. Ste. Martine and Valleyfield, whichever happens to be closest to the applicant.

Taxes...

(continued from page 1)

the government has set the tax rate early enough to allow school boards to bill the taxpayer for the total amount in one statement. Before last year, the first assessment had to be confirmed and adjusted in a subsequent billing.

Final bill

"People will notice on their bill," she said, that it is marked 'final for 1973-74'. There will be no second instalment to worry about."

The Board letter of explanation said:

"To comply with the Quebec Education Act regulation, the valuation rolls of all the municipalities under the jurisdiction of the Ormstown School Board were studied by professional evaluators revealing that all properties were not valued on an equal basis. Provincial Government Budget Balancing Grants are allowed following imposition of a normalized tax rate of $1.30 per $100. valuation, based on municipal valuations of 100% real scientific valuation. Since it has been established that no municipality, at the moment, has a real scientific valuation of exactly 100%, equalization factors have been established in order that all taxpayers are assessed equally.

"Please note that unequal evaluation of similar properties within the same municipality cannot be corrected by the School Board and therefore all complaints concerning individual valuations should be addressed to the municipality concerned.

"A list of these equalization factors follows.

Dundee 0.924; Elgin 0.980; Godmanchester 1.057; Hinchinbrooke 3.077; Huntingdon 3.25; St. Anicet 0.944; Ste. Barbe 1.132; Valleyfield 3.377; Grande Ile 1.186; Nitro St. Timothée 3.805;

St. Timothée Village 4.203; N.D. du Sourire 3.805; St. Stanislas 3.233; Ormstown Village 2.356; St. Malachie 2.529; Howick Village 2.4024; Très St. Sacrement 2.5527; S. Louis de Gonzague 1.078; St. Urbain 1.2395; Ste. Martine 1.0517; St. Paul de Chateauguay 3.1913; Ste. Clothilde 1.0608.

St. Chrysostome 5.9514; St. Jean Chrysostome 4.1614; St. Antoine Abbé 3.304; Franklin 1.004; Havelock 0.970; Hemmingford Village 1.0204; Hemmingford Parish 0.8928; St. Bernard de Lacolle 4.5455 and Sherrington 2.2222."

The statement went on:

Tax accounts for 1973-74 have been prepared on the basis of these equalization factors using the established tax rate of $1.40 per $100 valuation. This rate is a minimum normalized rate of $1.30 as established by the Government of Quebec, plus $0.10 per $100 valuation to cover "Inadmissible Expenses". These inadmissible expenses are those incurred by the Board in excess of those allowed by Government rules. In several areas, such as school maintenance, these rules are so unrealistic that it is impossible for small rural Boards operating several schools to comply with same.

Although the tax rate for 1973-74 has been reduced from $2.00 to $1.40 per $100 valuation, this does not represent a reduction of school taxes in all municipalities due to the fact that municipal valuations have been substantially increased in some localities. However, this does reflect an overall decrease in total taxes of 19 per cent.

CHUCK WAGON RIDES
WITH HORSES
DAY OR NIGHT
- WAITING ROOM -
FOR RESERVATIONS CALL
GATES BILLETTE 264-2407

Dependable
USED CARS

1973 DODGE MONACO DEMONSTRATOR
1973 DODGE CHARGER S.E.
1972 CHRYSLER H. TOP
1972 DODGE COLT STA-WAGON
1972 DODGE CHARGER H. TOP
1971 PLYM. SPORT FURY WITH AIR CONDITIONING
1971 DODGE DART SEDAN
1971 DODGE MONACO STA-WAGON
1970 PLYM. DUSTER
1970 DODGE MONACO H. TOP
1969 CHEV. BELAIR SED.
1969 PLYM. BELVEDERE STA. WAG.
1968 DODGE CORONET 500 H. TOP
1968 CHEV. BISCAYNE
1967 PLYM. H. TOP
1966 BUICK SEDAN
1966 MUSTANG
1965 MUSTANG

1971 FORD 1 TON
1969 GMC ¾ TON

C.J. KYLE LTD.
HUNTINGDON TEL: 264-5321

your best bloomin'
USED CARS for Spring!

73 PLYMOUTH FURY 4 DR. SEDAN	70 BUICK LESABRE CUSTOM 455 4 DR. SEDAN
73 GMC 1 TON PICK-UP	70 SKYLARK CUSTOM 4 DR. HARD-TOP
73 LEMANS 2 DR. HARD-TOP	69 BUICK LESABRE 2 DR. HARD-TOP
72 VEGA HATCHBACK	71 LEMANS STATION WAGON

RIVERSIDE MOTORS LTD.
J.M. SMELLIE
TEL: 264-5396 HUNTINGDON

ROCH TREPANIER AUTOMOBILE INC.
TEL: 264-5356
HUNTINGDON
SALES DEPARTMENT OPEN TILL 9 P.M.

73 THUNDERBIRD 2 DR. H.T.
73 GALAXIE 500 4 DR. H.T.
72 RENAULT STA-WAGON
72 FORD ½ TON PICK-UP
72 DODGE ½ TON PICK-UP
71 AMBASSADOR 4 DR. SEDAN
71 MUSTANG MACH 1
71 G.M.C. VAN ¾ TON
70 MAVERICK 2 DR. SEDAN
69 CHEV. 2 DR. H.T.
68 FAIRLANE 500 2 DR. H.T.

O.K.-USED CAR GIGANTIC USED CAR CLEARANCE!

73 PONTIAC LEMANS SEDAN
72 CHEV STATION WAGON
72 DODGE 2 DR. H.T.
72 MONTEGO 2 DR. H.T.
71 OLDSMOBILE 4 DR.H.T.
71 CHEV 4 DR.H.T.
71 MUSTANG H.T.
71 BUICK 4 DR. H.T.
71 CHEVELLE 4 DR. H.T.
70 CHEV 2 DR.H.T.
70 OLDS.CUTLASS 2 DR.H.T.
69 CHEV 4 DR.H.T.
69 PONTIAC 2 DR. H.T.
69 METEOR 2 DR.H.T.

HUNTINGDON MOTORS INC.
(JIMMY SMYTHE, Prop.)
54 CHATEAUGUAY ST. 264-5822

WHITE OLIVER
7,000 LB ★ OF TRACTION ON 4-WHEEL DRIVE!



*calcium

Thanks to 4-wheel drive the 1370 White Oliver really has the traction power of heavier tractors.
Pound for pound, it knows no competition. With the class of all White Oliver tractors, it is equipped with a 65 H.P. direct injection diesel motor, a double clutch with separate lever for completely independent power take-off.
Its design is compact and elegant.
NOTE: The Hydraulic "Controlmatic" system is completely independent from the power take-off and the clutch.
COME AND SEE IT, INSPECT IT, TRY IT.
Our motto: To better serve you.

GARAGE ST.LOUIS ENRG.
White-Oliver Dealer
Repair of Farm Machinery
Gas and Diesel delivered to your farm
TEL:373-3744 ST.LOUIS DE GONZAGUE

Fernand Dufour

Cider maker honored

An expansion program that will almost double the capacity of one of Canada's largest producers of apple cider came last week from Claude Lussier, president of Lubec Inc., at St. Antoine Abbé.

It coincided with a reception honoring Fernand Dufour, 64, dean of Québec cider-makers, at the Castel du Roy restaurant in Montreal.

Lussier, 31, said that Lubec's present capacity of 390,000 gallons would be increased by 360,000 gallons this year to reach 750,000 capacity.

The original Lubec plant was built in 1971 with a storage capacity of 90,000 gallons. In 1972, this capacity was expanded to 390,000 gallons. Construction on the new facility will begin in May, Lussier said and it will be ready by September. The expansion will cover 15,000 square feet, of which 9,000 square feet will be taken up by 24 storage tanks, each of 15,000 gallons capacity, and 6,000 square feet for storage of the finished product.

Patriarch

"It is a rare occasion when the same company can boast of having both the child prodigy and the patriarch of a particular industry," said host and entertainer Jacques Normand. "This is precisely the case at the LUBEC cider factory whose young president, Claude Lussier, is happy to pay tribute to the pioneer of Quebec cider, Fernand Dufour".

Representatives of the industry, the press and the Québec and Ottawa Departments of Agriculture and Industry gathered to toast Dufour with a new cider cocktail, prepared for the occasion by one of Canada's culinary experts, Mother Berthe Sansregret, peeress and Knight of more wine-tasting and gastronomic orders than there are vintages in France.

The establishment of the Pavillon Fernand Dufour upon the site of Dufour's first laboratory in Saint-Antoine Abbé was also announced. It holds several mementos of the first days of the apple-growing chemist's unrelenting work, including the first bottling machine, which could only handle two bottles at a time, and required quite a bit of elbow grease.

Honeymoon

Dufour, has just returned from a two month honeymoon in the Greek isles and now, semi-retired, he remains the firm's senior advisor.

Dufour was born in Roberval, went to school in Quebec, graduated in Agriculture from Laval University and joined the staff of the College of Agriculture in Ste Martine, Que., where he taught chemistry and physics.

From the beginning he was intrigued by the problem of the chemistry of apples and alcoholic fermentation. Federal government studies at this time seemed to indicate that Canadian apples were not the right type for cider-making. Dufour needed a field station to provide his raw materials so in 1939 he bought a farm near St. Antoine Abbé with a few apple trees on it, chiefly of the Fameuse variety. He planted MacIntosh, Cortland and Lobo varieties and began his experimentation in earnest.

In 1940, he had his apple juice pressed locally and made up three small 30-gallon barrels of cider. The results were encouraging. He continued with his teaching and the summer vacation gave him ample time to look after his new orchard.

Meanwhile Nolasque April, an outstanding agronomist and director of the agricultural college, had also bought an orchard in the same district, and became concerned with the disposal of his windfall apples, which traditionally go into the making of apple juice. The nearest juice plant was some miles away so he thought about producing apple cider, and in 1939 he made up a few barrels.

Partnership

His first effort turned out well, but in 1940 his cider was poor. He realized that the manufacture of a good cider of uniform quality required a scientific approach, and he thought of the college's brilliant chemist, Fernand Dufour. When he approached Dufour in 1941 about joining forces, he found a willing partner. The following year the two men tackled the problem together.

Dufour launched a serious study of the chemical composition of the various types of apples, trying to achieve a balance similar to the make-up of the cider apples of France. He found that the Golden Russet was closest in character to the French cider apple so he planted 300 trees of this variety. Then he experimented with a combination of crab apple, Golden Russet and MacIntosh, at the same time producing a few hundred gallons of the resulting product in April's cellar.

The results were sufficiently impressive to earn Dufour a two-year vacation with pay, together with some expenses, granted by the Quebec government to enable him to study bacteriology and fermentation with two of the world's leading authorities, Vaughan and Cruess, at the University of California.

Quality

From 1945 to 1950 Dufour worked in April's cellar, gradually increasing the volume and improving the quality of his product and by 1950 Dufour felt sufficiently encouraged about the prospects of legalized apple cider to build a new plant at his own farm, Lac Louise, between Franklin Centre and St. Antoine. In 1952, he built a second and larger cellar to accommodate his expanding stock.

Meantime April, the promoter, got disheartened about prospects for legalizing cider sale in Quebec and in 1956 dropped out of the partnership. Dufour, however, stayed doggedly on, working at improving the product, often sleeping at night on a cot in the laboratory to be close to his experiments.

Dufour was selling cider but quietly and unlabelled and with the tolerance of Quebec authorities since the government was interested in the establishment of a new industry - if Dufour did the work.

Twice Dufour produced labels for his cider but each time he was given a friendly warning by the Quebec Liquor Commission to desist; his product was becoming too widely known. With no label, it could not be traced to its source. So, for most of this period, Dufour's sparkling cider was sold in unlabelled bottles.

New Blood

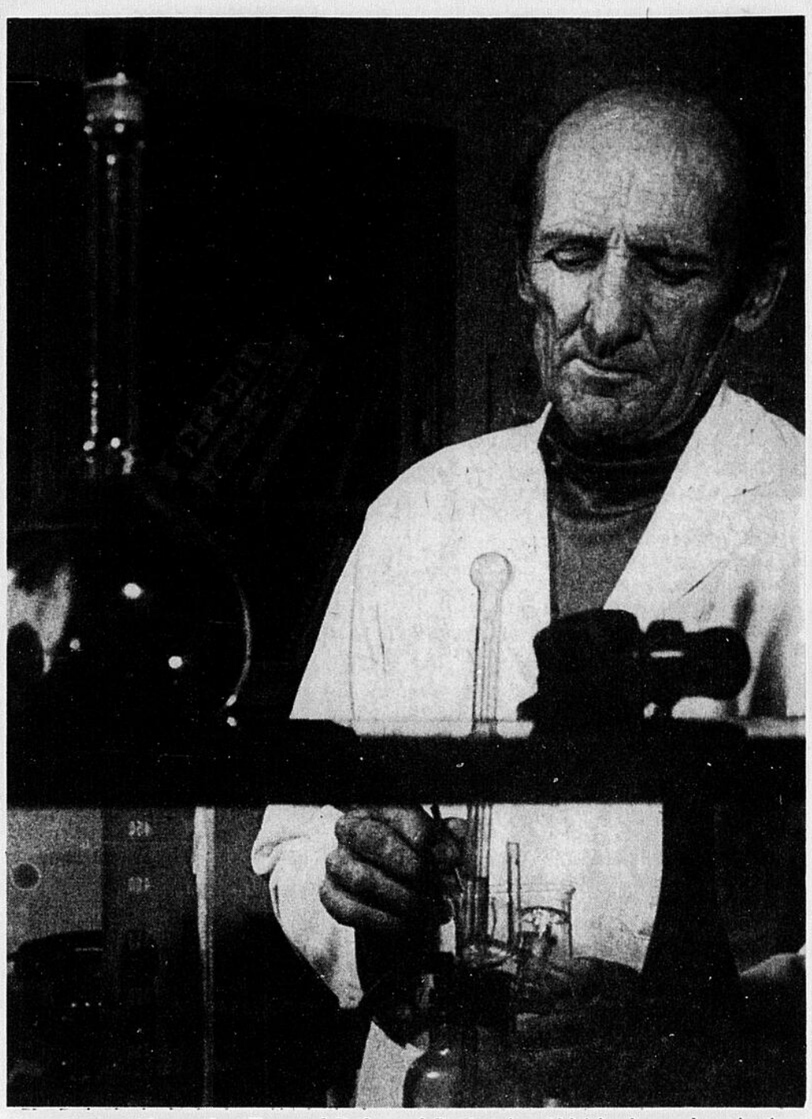
In 1967, Claude Lussier, fresh from college but raised in the apple district of St. Antoine Abbé-Franklin, where the Lussier name is as familiar as that of Ford in Detroit, approached Dufour with the offer of taking over the operation providing Dufour would remain as company chemist. Dufour agreed, Lussier embarked on an aggressive distribution program and joined with other cider-makers in an active lobby to have cider sale legalized.

Lussier's aggressive distribution policy inevitably brought him to the attention of the Liquor police and raids followed. This simply served to accentuate the ridiculous situation of a native Quebec product of undisputed quality being deemed "illegal" for reasons that had nothing to do with its merits.

On the eve of the 1970 provincial elections the Bertrand government legalized the sale of apple cider through Quebec Liquor Commission outlets.

Lussier, lobbied for extension of the sale to licensed retailers and was strongly supported in this position by MNA Ken Fraser of Huntingdon, who wanted to see a serious new market develop for the apple farmers of his constituency. Their joint efforts were successful

Now the original Lac Louise plant, with its laboratory still intact, has been transformed into a reception centre, appropriately named "Pavillon Fernand Dufour", where visitors may be greeted with traditional hospitality and the traditional drink of the district which stems from the genius of Fernand Dufour.



Pioneer cider maker Fernand Dufour of St. Antoine Abbé is shown deep in the chemical research he has conducted over the past 30 year to develop high quality cider from the apples of the lower Chateauguay Valley area.

Noyan & Clarenceville

Sunday dinner guests of Mrs. Ethel Mosher were her son and daughter in law - Mr. and Mrs. Russell Mosher and Peter of Ottawa.

Mrs. Violet Curtis returned home here on Sunday after spending a couple of weeks in Pointe Claire and Pierrefonds with her sons and their family.

Odd-job team

C.V.R. cagers seek pro help

Hopefully, nine boys of Chateauguay Regional High School are planning to take a professional basketball course next summer, not merely so that they'll play better themselves but to pass on their lore to schoolmates and put dear old CVR higher in the basketball firmament.

To this end, under the direction and with the blessing of Ken Kincaid, basketball coach and shop instructor, they are looking for summer jobs to take care of their tuition fees at the K.C. Jones Basketball School in Willsboro, N.Y.

The school begins in August and the willing and able young men are: John Graham, Bill Petch, Jeff Eastwood, Kip Petch, Randy Cote, David Hyland, Clifford Purcell, Peter Sandmark and Ian Jemczyk.



KEN KINCADE

Collectively the boys need $900 to take care of costs involved in the course and are willing to do any kind of work to make this sort of money.

Kincaid is spearheading the job drive with plans for a dial-a-helper operation, sponsored projects and things like car washes when the warmer weather comes.

"The whole concept of this program is based on the boys helping themselves," said Kincaid. "The Jones School is a place where boys from various United States points and Canada can learn basketball from the finest players in the world. Basketball is much bigger in the United States than in Canada.

"What we are doing now is driving for jobs. When I say jobs, I mean anything. The boys will clean barns, put up fences, mow grass, wash windows, paint or any other task one would have the boys undertake.

"Although they are not asking for a set amount they will work hard and I hope that they will be given a fair wage."

UCW 12th annual theme is energy

"Energy - All You Need and More!" is the theme of the day-long 12th Annual Meeting of Montreal Presbyterial United Church Women April 2 at Westmount Park United Church, corner of Lansdowne and Maisonneuve, Westmount. It will attract women from all the U.C.W. groups in the Chateauguay Valley.

The main speaker will be Dr. Peter Gordon White of the Division of Mission in Canada, well-known for his work in Christian education and leadership development. Later this year he will take up a new appointment as associate secretary, division of ministry, personnel and education.

Another highlight of the day will be a presentation to show the changing emphasis in the mission of the church in Canada and in the world. Among those taking part in this will be Miss Frances Walbridge, who served as a teacher in Angola and subsequently in the Congo with Angolan refugees; Rev. Tom Edmonds who worked as an agricultural missionary in Brazil and presently works out of St. Columba House in Pointe St. Charles; and Rev. J. Zarifian of the Armenian Evangelical Church, who has initiated a radio ministry for the Armenian community in Montreal.

Other features will be the worship periods, reports of special interest from several U.C.W. groups, the election and installation of the new executive and much more. Literature and resources will be displayed.

Equally as important as the business session is the wonderful opportunity to meet other people. From Arvida in the north to the U.S. border in the south, from Valleyfield in the west to Granby in the east and from all points in between, delegates will come to share in this exciting day, which will enrich individual lives and build into congregational life as well.

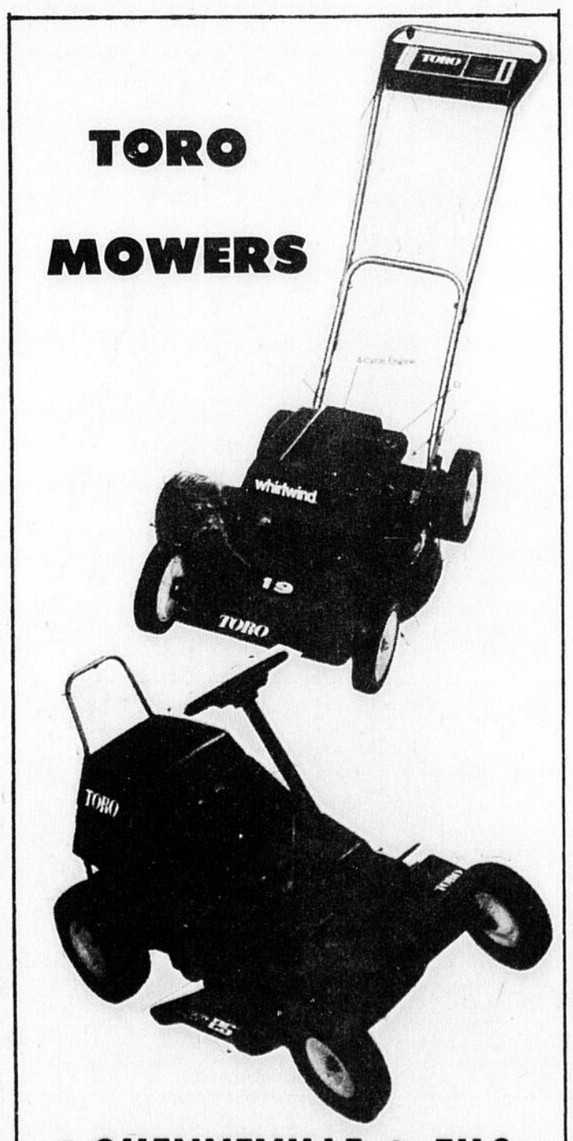
If you want professional services or if you need some particular item, the Classified Ads columns of The Gleaner provide the quickest and most reliable way to learn where they may be found. Phone: 264-5364.



OPENING APRIL 1ST
MARCEL ROCHETTE
SHOE REPAIRS



156 CHATEAUGUAY (Next to Bank of Commerce) HUNTINGDON



E.QUENNEVILLE & FILS
Sales - Repairs - Parts
Mowers and Blowers
AUTHORIZED TORO DEALER
220 Ellice 373-5991 Valleyfield

WELCOME BACK EXPOS

METRO SALE

DEMONSTRATION
and TASTING
of
HYGRADE PRODUCTS
THURS - FRI - SAT

Hygrade

EXTRAORDINARY SPECIALS

BIG DISCOUNTS
ON MEATS AND GROCERIES
AND IN ALL DEPARTMENTS
IN THE STORE

METRO BOYER
ORMSTOWN

The GLEANER

LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY SINCE 1863

KEITH HOWDEN
PRESIDENT AND PUBLISHER

ALAN RANDAL
EDITOR

SECOND CLASS MAIL
REGISTRATION NO. 0733

SECOND CLASS POSTAGE
PAID AT CHATEAUGAY,
NEW YORK, 12920

PUBLISHED BY
THE HUNTINGDON GLEANER INC.

CNA

SUBSCRIPTION RATES
CANADA AND UNITED STATES
$8. YEARLY
SINGLE COPY 20 CENTS

ABC AUDITED PAID CIRCULATION

Happy good-bye

Nobody wants to wish their life away but isn't it gladsome that soon we will say ta-ta, so-long, from-the-bottom-of-my-heart-good-bye to the madcap month of March?

Who wants March anyway? It's too long, too tiresome and too much of something without being much of anything you can identify with any degree of surety.

You can't even be sure it arrived like a lamb or a lion until after it's made a departure either like a lion or a lamb. Only then do you know. When it's with us March is just plain upsetting.

The kids don't like it because this is a month with no holiday for them. For the older people March, with all its vagaries is the month when even the most serene get up tight. This is when the nice guy next door might suddenly get cantankerous and in March you can't even invite old Aunt Nellie for Sunday dinner and be sure she'll make it. She might get snowed in.

All in all, nobody needs or wants March and certainly nobody has put an ad in The Gleaner wanting to buy it. As Abe Lincoln once said, in a time of great stress, "all things must pass." That's how it is with March. It's something to be gone through, a credibility gap which oddly enough contains the official arrival of spring.

You can't rely on that as meaning anything, but this is for sure: February was winter, April is Spring and March is blah.

Farmers need even break

With a 17 per cent rise in food prices last year, it's easy for the average householder to pick out the farmer as one of the villains of inflation. But Canadian farmers are merely at another crest in a cycle of boom and bust. In the last year or so, they have only recovered from a long period in which their annual income increase lagged far behind most other Canadians.

Over the long run, farmers have made food cheaper for Canadians because they have increased their productivity — by an average of 8.4 per cent in the decade following 1961, compared to 1.1 per cent annual improvement in the service industries in the same period, and 3.8 per cent in manufacturing.

But even with this record, many farmers are subject to vagaries, of weather, of international supply-and-demand situations, and of government policies, that make their life and living uncertain. Three years ago, the federal government was paying prairie wheat farmers not to grow; now they're getting a phenomenal $5 a bushel and the Canadian consumer has to be subsidized.

It's past time for the development of effective programs to even out the peaks and valleys of agricultural pricing, both to give the farmer a secure and regular return for his work, and to stabilize food costs for urban consumers — [The Toronto Star]

Reporting the news

Turning one's back on problems in the hope they'll go away is seldom a solution. This is one of the reasons why newspapers, including The Gleaner, report the bad news along with the good even though it leaves us wide open for criticism from people who don't like reading the bad news.

In this vein it's worth looking at what happened recently in Webster City, Iowa. After that community suffered an epidemic of vandalism, citizens' groups asked its newspaper, the Daily Freeman-Journal, to stop publishing reports about it.

The newspaper responded with a 90-day blackout. During this 90-day period, police reported, vandalism rose by 36.5 per cent over the same three months a year ago.

Letters to The Editor

London W. 11, England
March 19, 1974

Editor,
The Gleaner,
Huntingdon, P.Q.

Dear Sir:

For some time now I have been receiving a copy of The Gleaner each week. I can't stress too strongly my appreciation of your emphasis on "good news"

Here in Britain, as elsewhere all we get from our dailies is gloom and doom - at least from most of them.

It might be of interest to you that one paper here has also started to put the accent on "good news" with the result that circulation has soared.

May I wish you the same happy fate and keep those sprightly stories from the Happy Valley coming.

Sincerely,
Linda K. Berry

The Editor
The Gleaner
Dear Sir:

The "New Look". No, not in fashions--I'm referring to The Gleaner.

Since last Fall there has been a gradual change, not only in lay-out but in the content as well and one hears on all sides much appreciation of the change.

The events of the big, outside world come crashing in on us daily via the big city papers, television and radio; news of crime, of the manipulations of the mighty, of events which seem so far away and about which we can do so little.

So it is with relief that we open the pages of our own newspaper to read of the generosity of men and women who cheerfully give up hours of their time teaching youngsters to play hockey, or swimming or getting together to be themselves or to make music rather than sitting in front of the "idiot box" just to watch and listen.

We read of the ladies who devote their free time to quilting, to baking or just to meeting for the purpose of making the world a happier place for others not so fortunate.

We've learned among other things that there is still someone who can shoe horses; that there are some skilled iron workers in our midst.

And what makes all this news so much more interesting is the fact that we know all these people; they are our neighbors.

For a final comment on the "New look" of our weekly paper let me quote a newcomer to our community: "Oh we just love living out here. It's so peaceful. The air is so good, so many activities if we wish to join, the people are so friendly. And now we take The Gleaner regularly we are getting to know the whole area better and the many interesting people who live here."

Yours sincerely,
Aileen L'Espérance

Decoupage shown at Georgetown

The March Meeting of the Georgetown Evening Auxiliary was held at the home of Mrs. Glen Whyte March 14.

President Mrs. Clifford Brown welcomed the members and visitors and thanked Mrs. Whyte for having the meeting.

The devotional period was taken by Mrs. Robert Anderson and Mrs. Raymond Anderson.

Three of the old favorite hymns were sung during the meeting.

The secretary, Mrs. Hillard Gagnon read the minutes of the last meeting. The president reported $18 .50 to add to the Supply fund received from the Tupper ware party held at Mrs. James Templeton home in February.

Mrs. Alvin Chisholm gave the Supply report and Mrs. Peter Peddie the card report and Mrs. Glen Whyte the treasurer's report. An interesting study was given by Mrs. Garnet Barrington.

Following the meeting a "Bring and Buy Food Sale" took place and Mrs. Ross Brown gave a demonstration on decoupage which was enjoyed by all. A social hour followed when lunch was served by the hostess and food committee.

RED CROSS

The Tracing and Reunion Section of the Canadian Red Cross Society traced more than 500 people for their families last year and was able to reunite 92 persons from four Eastern countries with their families in Canada.

Pictures from the Past



Norton Creek School Aubrey, June 1908; Back row, left to right: Ray Reddick, Harold McLennan, Earl Wilson, Albert Wilson, Willie Stacey, Willie McLennan, May Currie, Alice Allen, George Bruce, Lawrence Cameron, Willie Craig, Bertie Anderson, Gordon Easton. Second row from back: Alex Allen, Annie Easton, Jessie Allen, Dan Gruer, Alice McRae, Andrew Allen, Jessie Lang. Fred Allen, Florence Stacey, Willie Rorison, Lizzie Rorison, Ernest Craig, Gertrude Gruer. Third row from back: Willie Easton, Pearl Cameron, Roy McLennan, Ella Lang, Hector Wylie, Willie Anderson, Ida McRae. Audrey Robb, Gordon Wilson, Miss Agnes Whiteford, Alice Cameron, Percy Wylie, Belle Allen, Mary Wylie, Dalrymple Dowding. Front row: Clarence Wylie, Howard Easton, Eva Stacey, May Lang, Ethel Cameron, Mabel Anderson, Russell Allen. Picture loaned by Mrs. Robert H. Tolhurst of Howick, daughter of Miss Agnes Whiteford, the teacher, later Mrs. Edgar McKell of Aubrey, now deceased.

Births and Deaths

Cards of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements

DEADLINE 4 P.M. MONDAYS

Born

BROWN - To AnnMarie [née Rottensten] and Brian, on Friday, March 22, 1974, a son, Erik Neil, at the General Hospital, Sioux Lookout, Ontario.

NESS - Bill and Klaasje [née Oosting] are proud to announce the birth of their son, Ronald William, brother for Daryl and Dale, at the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, on March 19, 1974.

Engaged

Mr. and Mrs. Reggie Beare announce the engagement of their daughter, Marilyn Ann, to Mr. Donald Tremblay, son of Mr. and Mrs. George Tremblay, all of Huntingdon.

The wedding is planned for April 27, 1974.

Mr. and Mrs. George Marlin of Hemmingford, Quebec announce the engagement of their youngest daughter, Ruth Carol, to Mr. Fernand Chalifoux, eldest son of Mr. and Mrs. Albert Chalifoux of Sherrington, Quebec. Wedding to take place on August 10.

Died

BROCKLEHURST - At Winnipeg, Manitoba, on Thursday, March 21, 1974, Mrs. A. Brocklehurst, formerly of Edinburgh, Scotland, dear mother of Mrs. Brodie Gardiner [Janet] of Ste. Agnès de Dundee; also survived by four sons and six daughters in Scotland, several grandchildren, great grandchildren and great great grandchildren.

Huntingdon County Hospital Notes

In Memory of Robert Chambers: $5.00 from Mrs. Bertha Brown, $5.00 from Mrs. Helen Brown, $36.00 from friends and neighbours.

Donation in memory of F.B. Bleakney from Mrs. F.B. Bleakney.

Obituary

CALVIN ORR

John Calvin Orr, born at Aubrey March 14, 1924, eldest son of Mr. and Mrs. Everett Orr, died at Queen Mary Veterans' Hospital on March 18 after a lengthy illness.

He attended school at Howick, and later was employed at R.C.A. Victor Montreal, for a number of years.

He joined and served with the R.C.N.V.R. during the Second World War. When he returned, he again took up his work with the R.C.A.

Later he was employed by T. Eaton Co., Montreal, until his health failed.

Calvin loved being on the water and could often be seen on week-ends with his boat fishing on the English River.

The funeral service was held March 21 from D.A. Collins Chapel, Sherbrooke St., Montreal.

Rev. John S. Anderson of Howick United church conducted the service and the committal service at Lakeside Cemetery "Field of Honor". Rev. Anderson read a few passages of Scripture and quoted from Psalm 107, Verse 23: "They that go down to the sea in ships, that do business in great waters". He mentioned that Calvin Orr was one of these.

He leaves his wife Mildred Glen; a daughter Wendy and her husband Howard Carroll of Toronto; a son John and his wife Denise and little grandson, Matthew, of Montreal; his father and mother, Mr. and Mrs. Everett Orr of Aubrey; brothers Eldon of Riverfield and Leslie of Aubrey; sisters Mrs. Ruth Moore of Huntingdon and Miss Berta Orr of Aubrey, as well as several nieces and nephews.

Died

BROOKS - at Ville LeMoyne, Quebec, November 16, 1974, Charles Brooks, son of the late Henry Brooks and his wife Mary Laberge, brother of Ernest and Lillian and of the late John Brooks of Huntingdon and Howard of Verdun, nephew of Mr. and Mrs. Fred Laberge. Burial was in the Veterans' Plot, St. Joseph's Cemetery, Huntingdon.

ELDER - At Huntingdon, Quebec, on March 26, 1974, Elsie Elder, age 89 years, aunt of Elsie, [Mrs. Arthur Griffith], Kenneth, Bob and Mac Elder. Funeral service from Kelly Funeral Home, on Thursday, March 28 at 2 p.m. Interment Huntingdon Protestant Cemetery.

HARTLEY - At the Charles Le Moyne Hospital, Greenfield Park, on March 18, 1974, Harry Hartley, beloved husband of the late Marie Myre, dear father of Henry Samuel Hartley of St. Lambert. Rested at the McGillivray Funeral Home, Riverside Drive, St. Lambert. Funeral service was held on Friday, March 22 at 11 A.M. Thence to Mount Royal Crematorium.

KIMBALL - At Huntingdon, Quebec, on March 25, 1974, Emily D. Kimball, in her 91st year, daughter of the late Dr. and Mrs. Charles O. Kimball of New York City. Funeral service from Kelly Funeral Home, Huntingdon, on Wednesday, March 27 at 2 p.m. Interment Athelstan Cemetery.

ORR - At the Queen Mary Veterans' Hospital, on March 18, 1974, John Calvin Orr, in his 50th year, beloved husband of Mildred Glen, father of Wendy and John. Funeral was held from D.A. Collins Chapel, 5610 Sherbrooke St. W., Montreal on Thursday, March 21 at 12 noon to Field of Honour. In lieu of flowers donations to The Last Post Fund will be acknowledged.

TALLON - At Detroit, Michigan, on March 11, 1974, Rena M. Tallon, age 81 years, daughter of the late Mary and Edward Tallon of Trout River, survived by Mary, Aileen and Gerald, all of Detroit. Burial took place from St. Ambrose Church, Grosse Pte Park, Michigan.

In Memoriam

CLARK - In loving memory of a dear wife Frances and mother who passed away March 25, 1970.

"Once in every day a thought of you comes our way."

Willis and family

SMAILL- In loving memory of a dear mother, Elizabeth [Bessie Smaill] who passed away on March 30, 1963.

"I can't recall a sadder day,
When this good mother was called away
I can't recall a reason why,
That she was called to on high,
To the wail of praises
To the swirl of prayers,
This woman she knew them all.

MONTPETIT Funeral Home
Rodrigue Montpetit, proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
AIR CONDITIONED
170 Chateauguay St
Ambulance Service
Tel. 264-5021
Summer Res. 371-0699
HUNTINGON

Booth's Florist
Reg'd
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
FREE DELIVERY
UNITED Flowers-by-Wire SERVICE WORLD WIDE
Mrs. David Booth, prop.
100 WELLINGTON ST.
Tel 264-2996 Huntingdon

In Memoriam

I only wished that our dear God,
Had waited for the call.
God Bless you Mom,
Loving daughter, Janet

Card of Thanks

I would like to thank my family, relatives and friends for making my mother's 85th birthday such a happy one. A special thanks to all who sent flowers, gifts and cards.
Betty Bourassa

I wish to thank Dr. Andrew Kelen and his wife and all the nursing staff on the third floor of the Barrie Memorial Hospital for the kind attention and care I received while a patient there; also thanks to the nursing staff in the X-Ray department. Thanks to relatives and friends for gifts, cards and visits. All was very much appreciated.
Damien Machabee
St. Chrysostome

Sincere gratitude is extended to all who have been so kind and thoughtful to me during my stay in the Barrie Memorial Hospital, to the nurses on the second and third floors, to Drs. Jacobs, Thompson, and Dr. Marian Kelen; Also to all my friends and relatives for visits, flowers and cards. All is gratefully appreciated.
Sincerely
Mrs. Robt. McGerrigle

We wish to express our sincere thanks to our relatives, friends and neighbours for flowers and expressions of sympathy and for donations to the last post fund. All was very much appreciated.
Mildred Orr and family
Everett Orr and family

May I, in this way, express my sincere thanks to Dr. Kelen, Dr. Thompson and Dr. Jacob also the nurses and staff of the second and third floors of the Barrie Memorial Hospital for their excellent care and attention while I was a patient there. Many thanks to my relatives, friends and good neighbours for their kind help in many ways, visits, flowers, gifts and cards which were just beautiful and very much appreciated.
Hazel Bruce.

I wish to express my sincere thanks to Dr. McCrimmon, Dr. Andrew Kelen, Dr. Stalker and staff on the third floor of the Barrie Memorial Hospital for the excellent care I received while there; also to relatives and friends for flowers, cards and visits. All was greatly appreciated.
Edna Steele

I wish to thank Drs. Kelen and Stalker and staff on the third floor of the Barrie Memorial Hospital for all the kindness shown me while a patient there; also to relatives and friends for all their thoughtfulness shown me in numerous ways. A big thank you to Huntingdon Nazarene Missionary Group.
Cliff Dickenson.

I would like to thank my friends and neighbours for their kindness and for their cards and messages while I was a patient at the Queen Mary Veterans' Hospital.
Harry Scott

KELLY FUNERAL HOME REG'D
GORDON McINTYRE
Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
Ambulance Service
PHONES:
264-5447-264-5402
Huntingdon, Que.

JUST PHONE AND SAY:
"CHARGE IT"
Little Denmark Flower Shop
HEMMINGFORD, QUE.
FTD Member
FLOWERS DELIVERED ANYWHERE
Phone 247-2718
or .Zenith 72550
(No Toll Chg)

Hilroy award

C.V.R.'s Derek Tilley honored for curriculum

Derek E. Tilley of Huntingdon, Art teacher at Chateauguay Valley Regional High School for the last four years, has been named a recipient of a Hilroy Fellowship Award for his work in developing a Cycle 1 (Grades seven and eight) Art curriculum over the past two years.

The Hilroy Fellowship Program,a means of recognizing and rewarding the initiative of innovative teachers, is administered on behalf of the Roy C. Hill Charitable Foundation by the Canadian Teachers' Federation Trust Fund.

Its purpose is to encourage and reward teachers who, in the course of active teaching, are developing promising new ideas for the inprovement of teaching practices, and to disseminate information about such ideas as widely as possible.

Mr. Tilley says "This program is entitled 'Exploratory Art' and is designed primarily to provide a meaningful experience for those students who will not receive education in this discipline beyond Cycle I (Grades 7 and 8).

"It relates the basic artistic concepts to everyday situations so that it becomes clear that 'Art' is everybody's business."

The art at "ground level" approach is used to introduce the Art Program to the newcomer.

The curriculum developed by Mr. Tilley is a far cry from the "shapes and color dabs" of an earlier time, in that he approaches Art in the realism of today, challenging the student to use commonplace objects in developing the same faculties, and the same taste, as he would be appreciating a fine painting.

Following is an extract from the newly - developed Chateauguay Valley Regional High School Exploratory Art Program with accompanying sketches.

The House

One of the more characteristic expressions of man's culture, down through the ages, has been his home. In all ages, they have ranged from the most palatial to the most wretched.

Perhaps the most significant thing about houses is the volumes they speak about the way of life of their owners.

Through the centuries, the home has served several different roles. As the roles underwent change, so the home reflected these changes in its design. Study the illustrations accompanying this extract and see if you can deduce the "way of life" that gave rise to the character of these dwellings.

Today, as in no other period of history, the house serves as a place in which to live. Its traditional roles of shelter and storage space are but aspects of a greater design, a design for the fulfillment of living.

No longer is it adequate to build a large box and divide up its interior into cells for the location of this and that.

Each room now serves one of the basic functions of family life.

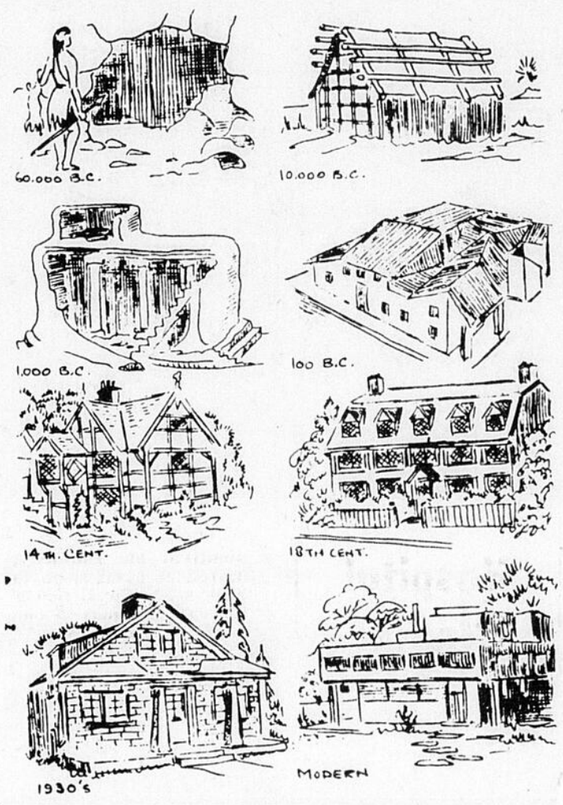
Each becomes a unit, an entity in itself which



Derek Tilley

requires a certain minimum amount of area, light and heat, etc., in order that it can serve its function easily and graciously. Moreover, each unit bears a relationship to the other parts of the house and should reflect that relationship in its location.

This above extract illustrates Mr. Tilley's groundlevel approach, which has led to an outstanding local contribution to educational development in 'The Valley.'



McCaig & Son win Jersey award

D. H. McCaig and Son of Huntingdon have been given a Constructive Breeder award for 1974 - 1975 in the Junior II division for Norval Acres Equity Lady. Over a 305 day period this cow produced 12,338 pounds of milk with 575 pounds of butterfat for a percentage of 4.64.

Noyan & Clarenceville

Mrs. Rodney Derick

Mitchell Murphy of Kensington, P.E.I. one of the Pee Wee hockey players who came from P.E.I. with his fellow teammates to play at Bedford, spent the weekend with his friend, Lloyd Beerwort at the home of his parents, Mr. and Mrs. Robert Beerwort. Blake McKay also of Kensington P.E.I. spent the weekend with Wayne Humanuik at the home of his parents, Mr. and Mrs. Joseph Humanuik.

Mrs. Eric Purcell of Kentville, N.S. is spending a week with her mother and sister, Mrs. Stella Derick and Mrs. Dorothy Weir.

Mr. and Mrs. Gerard Picard have left for a motor trip to California.

A mixed shower was held on Saturday evening in Centre Récréatif Henryville in honor of Miss Jocelyn Hogue and Roger Goyette. Upwards of five hundred of their relatives and friends were in attendance.

Cattle meeting

Quebec subsidizes Exotics' breeding

Quebec cattle breeders have an edge over those in Ontario in the matter of artificial insemination from exotic bulls, a meeting of breeders was told in Hemmingford last Thursday night. In Quebec the service is government - subsidized.

Headquarters is the government's Artificial Insemination Centre at St. Hyacinthe where Quebec farmers can obtain the first insemination shot from any one of 24 exotic bulls for $4 and $1 thereafter. In Ontario the price is $15 each time.

Some 50 breeders from the Chateauguay Valley attended the meeting at Cellier St. Bernard, arranged by Donald Dufault and Donald Stewart of Hemmingford who both have become involved in breeding to exotic bulls.

Slides shown

Lecturer was Cy Hayes, a breeder from Calgary and the first part of the meeting was devoted to a slide presentation aimed at showing Canadian beef herds could be enhanced by raising new stock from exotic bulls.

The ultimate aim of this program is the production, from Canadian cows, of a better finished beef animal though, at this point the operation has not progressed to the point where any particular exotic can be tabbed as the best for local conditions.

"One of the more common misunderstandings on the part of Canadian cattle raisers is the belief that artificial insemination from the French Maine-Anjou or the Italian Chianina will produce a calf that is too big for the average British Holstein, Hereford or Angus to bear," said Dufault. "Government statistics have shown that the calf born of insemination from an exotic bull weighs an average of 90 pounds, well within the range of a mature cow."

Dufault was enthusiastic about the meeting.

"This was a very successful gathering," he said. "There is a tremendous interest in this area in producing a superior strain and this looks like a good way to do it."

FUR STORAGE

85 YEARS OF SERVICE

BETTER STORAGE

IN THE LARGEST AND MOST MODERN FUR VAULT IN SOUTH-WEST QUEBEC

FOR YOUR

FURS

AT

OSTIGUY INC

Valleyfield



TEL: 373-4600
or 373-2231

- FREE PICK-UP AND DELIVERY BY OUR BONDED DRIVERS
- 12 MONTH FLOATER INSURANCE
- HAVE YOUR FURS REPAIRED OR STYLED NOW!

WE STILL HAVE A GOOD CHOICE OF FURS AT SPECIAL PRICES

SILOS-SUPERIEUR

SILO UNLOADERS-JAMESWAY

BARN CLEANERS - LA JOIE

GENERATORS - VICTORIA

AUTHORIZED DEALER

GILLES PARENT

TEL 373-3407 ST.LOUIS

R.S.D'AMOUR & FILS INC.

Ormstown

30 Church Tel: 829-2851 - 2767
Res. 829-2634

FEEDS • FUEL OIL

Wood and Construction Material

Doors and windows • Paints

THE LARGEST MOBILE HOME AND TRAVEL TRAILER CENTRE

CENTRE DE CAMPING ET DE MOTONEIGES

Paul Gervais

St-Chrysostome
(Russeltown Flats)
ST-CHRYSOSTOME
826-3518



WHY?

- QUALITY
- SELECTION
- GOOD PRICES
- AFTER SALE SERVICE

RICHELIEU MOBILE HOME

(12 X 34) (14 X 68)

FURNISHED OR UNFURNISHED

COME AND SEE OUR NO-AISLE HOUSES

WE TAKE CARE OF TRANSPORT AND INSTALLATION

Come and see us and get a chance at winning the mobile home of your dreams. Drawing will be televised on Channel 10...

OPEN Mon. to Fri., 9 a.m. to 10 p.m. Sat 9 a.m. to 6 p.m. Sun. 1 p.m. to 5 p.m.

QUALITY CLOTHING BARGAIN PRICES

SAVE 50% AND MORE

PRISUNIC



GIRLS' AND LADIES

COATS

FOR SPRING

REG. $20 AND $30

$10.



Boys'

WINDBREAKERS

Reg. $8 3.99

Boys'

Canadian Made

PANTS

and

JEANS

Size 2-6X Reg. $3.98

1.75

Size 7-14

2.99



HUGE SELECTION

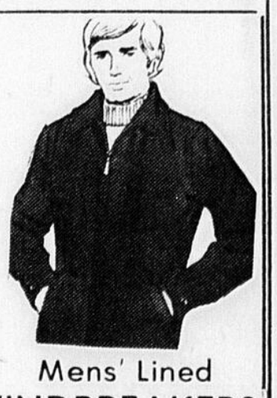
OF Men's and Boys

PANTS AND JEANS

BRAND NEW '74 STYLES

MANUFACTURER'S CLEARANCE

33 1/3% TO 50% OFF



Mens' Lined

WINDBREAKERS

Reg. $12 6.99



Ladies

GENUINE LEATHER

JACKETS

Choice of Colors

Reg. $50.

$25.

Ladies'

BLOUSES and SWEATERS

Regular

$8 to $10



Special 3.99



LEATHER WORK BOOTS

Men's 14.99

Boys' 5.99

THE HIGHER THE PRICES ELSEWHERE....

THE MORE YOU SAVE AT PRISUNIC

BARGAINS ARE OUR SPECIALTY

39 GRANDE ILE
VALLEYFIELD

Maple Leaf Grange News

by Kay Williams

The regular monthly meeting of Maple Leaf Grange was held March 19 with Master Elva Moore presiding.

Once again, the charter was draped in memory of the late Robert Chambers, a long-time Seventh Degree Member, who was well known in the Kensington area where he operated the grocery store opposite Grange Hall for many years. Sincere sympathy is extended to his wife Evelyn, and to the family by all grangers.

The Community Service Committee reported that refreshments had been served to over eighty persons attending the Huntingdon Crafts and Recreation Center on March 6th, at Legion Hall.

Grange week window display will be April 6 through 14, and Chairman Cecil O'Connor will hold a planning meeting March 23 at his home with his Committee and all others who wish to volunteer their services.

Window Display Judging will be April 6, after lunch; and will be followed by a 7p.m. covered dish supper at Bangor Grange Hall, Bangor, N.Y. with prize awards, entertainment supplied by each Grange, and possibly square dancing. All friends and Grangers are invited to attend this get-together. So bring a "dish to pass" and your table settings and plan to be one of the gang! Dessert, tea, coffee and milk will be supplied by Bangor Grangers.

Service and Hospitality Chairman Margaret Hunter announced that the Chateauguay Valley Association for the Mentally Retarded annual card party is to be held April 1 at the Academy, and it was voted that the Grange once again donate the 20 loaves of sandwiches for this affair. Sandwich makers will meet at Mrs. Hunter's home April 1 in the afternoon.

The red raspberry pie contest will be judged at the May meeting. Any member wishing to enter may obtain the rules, etc. from Mrs. Hunter. 264-5595.

Master Moore urged members to complete and return the "Calendar of Days" which was sent out in January to each member. She also has more copies on hand.

Membership : a letter was read from State Grange Membership Extension Chairman Stephen Forward, stressing March and April as the months to speak to your friends and neighbors about joining the Grange on "a member to bring in a new member" basis.

April 20 - 7 p.m., Malone Grange Hall: The first four Degrees of the Grange will be exemplified with Deputy State Master Gerald Burke officiating. Therefore, applications for membership should be in before this date.

Lecturer Allan Hunter announced several "Neighbor Nights" will be held: April 3 when Bangor Grange visits Bombay: April 10 Bombay will go to Burke Grange; and April 24, Brushton will take their program to Westville Grange. All members and friends are urged to attend, remembering that the across the Border Grangers are on Daylight Saving time! The Maple Leaf Neighbor Nights have been postponed until May owing to this time difference between countries. Dates to be announced later.

Lecturer Hunter introduced Arthur Rankin of the Mutual Life Insurance Co. as the guest speaker during the Lecturer's Hour.

Mr. Rankin spoke on the "Registered Retirement Savings Plan - Turning Tax Dollars into Savings." Information was given on the various kinds of life insurance policies available to all age groups, including the children in the family. Mortgage Insurance for protection in event of death of the householder - Income providing Annuities - Income Disability Plan - Group Insurance for Organizations - Companies, etc., and "the Saving on Income Taxes" were explained.

Many questions were asked and answered to the satisfaction of the members,who found this kind of program interesting and instructive. Mr. Rankin was duly thanked for his efforts on behalf of the Grange.

The usual Social Hour was enjoyed at the close of the meeting when "Bonvoyage" wishes were extended Mrs. Clarence (Ruth) Stark on her planned trip to Britain this month. The Refreshment Committee were also thanked for the food and the Irish decorations. April 16 will be the next regular meeting and the members were urged to attend and to bring along a member who has no means of transportation to and from Grange Hall in Kensington.

'Things are getting better all the time'

[continued from page 1]

really getting down to work, improving techniques and developing a real repertoire.

"We will be holding practices throughout the summer, and by fall we hope to have the group ready for a recital of really good quality," she said.

"Usually, it takes at least a year to get something of this kind going well."

Mrs. McElligott was enthusiastic about the prospect of equipping Choristers with good music, thanks to the acquisition of operating funds. She described some of the difficulties under which they had had to function:

"I was making copies of each piece of music to distribute to the members, and the quality of the copies was so poor that it caused some real problems. Once, I found the timing of one



ANGIE BARRINGTON



YVONNE McELLIGOTT

section of a piece was completely off, and I didn't know why until I saw that the copier had smudged a half note so that it looked like a quarter note. No wonder the accompanist, who had the original, was out of synchronization with the singers!"

Mrs. Angie Barrington expressed gratitude on behalf of the group for the support they have received follwing Ken Story's letter to The Gleaner of March 13.

The list of contributors as of March 25 is as follows: Eric Rumsby $5; Mr. and Mrs. Robert Furey $10; Anonymous $20; Mrs. Albert Labelle $10; Ken Story $10; Kenneth Monk $25; Mrs. Margaret Pearce McNaughton $10; William Cottingham $10; Anonymous $10; Mr. and Mrs. Mervyn Barrington $20; Mr. and Mrs. Art Church $10.

Anyone desiring to support the Ormstown Choral Group can do so through Mrs. Barrington, in Ormstown. Cheques should be made out to the Ormstown Choral Group.

14 members attend Georgetown WMS

The March meeting of Georgetown W.M.S. was held at the home of Mrs. Mervyn Craig with 14 members answering the roll call with a verse containing the word "Arise".

The president opened the meeting with a meditation "The Resurrection Reality", based on Luke 24: 1-12, which was read responsively and followed by prayer by Nell Craig. The hymns "Jesus Keep Me Near the Cross" and "O Love Divine" were sung. Two articles, "I Believe" and "Thoughts for Good Friday" were read - each member in the group participated.

Mission Spotlight, taken by Nell Craig, was the second part of the story of the team in Ethiopia of which Constance M. Davidson is a member. Some important facts brought out were - Ethiopia has the highest leprosy count in the world, 85 percent of its people are illiterate, they have 200 fast days each year and the country has been Christian since 300 A.D.

The study, taken by Rhoda McFarlane, was from the Study book "For a Time Like This" and based on the chapter "No Longer Strangers but Fellow Citizens".

Hot meals at high noon

Hemmingford ladies go all out

Ever proudful of the table they set the ladies of the St. Andrew's Church Women's group are going all out for the hot noon meals to be served in the church hall this Friday and Saturday at 12:30 noon in conjunction with their fourth annual Antique Show and Sale.

The hot noon meals follow Thursday night's reservation - only buffet which is the opening event of the show and commences at 5:30 p.m

Of the noon-time meals the women say only that the charge will be "nominal" but those who have sampled their meals in the past vouch for the fact that the ladies themselves build in the guarantee that it is good.

In Hemmingford, at Apple Festival Time or Antique Show time, almost anybody will tell you that woman for woman there is no area anywhere that boasts better cooks or meals served with more delight than this crossroads village on Route 52.

The noontime meals are not limited just to those people who are attending the antique show - they're open to anybody who is hungry and has the "nominal charge".

Valleyfield women subject of tribute

Under the theme. "How wonderful life can be!", the Les Abeilles Ladies' Club will present a "Centre Féminin" - a homage to ladies and their versatile talents - to the Valleyfield and surrounding population.

It will be held May 17, 18 and 19 at the Valleyfield Arena, within the framework of the celebration themes of the Valleyfield Centennial. Price: Adults $1; students 50 cents.

"Woman's Indispensable Role in Society" will be the slogan of this symposium representative of arts and crafts, intellectual and professional talents of Valleyfield's females.

The works of several artists of the region will be exhibited among 15 or so booths. Other fields of interest will involve women professionals and their respective specialties.

Provision has also been made for miscellaneous activities to unfold at every hour. Professionals drawn from among various disciplines will be interviewed on Saturday and Sunday afternoons. Old and modern styles will be displayed during a fashion show. In the evening: a dance.

Hemmingford

Mrs. J. L'Espérance

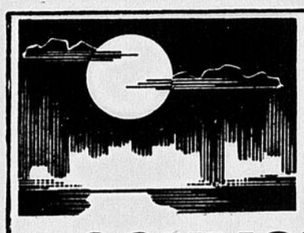
A happy birthday party was held on Sunday evening, March 17 at the home of Mr. and Mrs. Edwin Keddy.

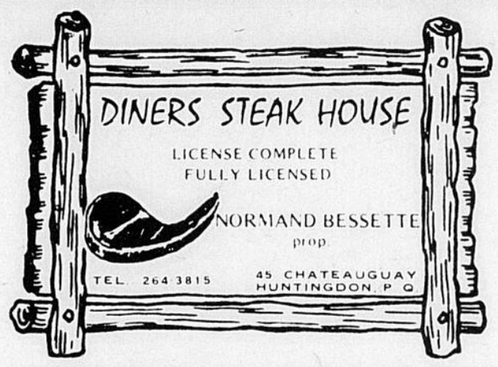
The guest of honour was Mrs. Walter (Helen) Keddy. Enjoying the party with Helen and Walter were Mr. and Mrs. Kenneth Gebbie, Mr. and Mrs. Bob Wilkinson, Mrs. Florence Barr, Mr. and Mrs. Ross McNaughton and Mr. and Mrs. Leslie Keddy.

GERALD MARLEAU
ELECTRICAL CONTRACTOR
Residential — Commercial — Industrial
FREE ESTIMATES
Tel. 373 - 0238
ST. STANISLAS DE KOSTKA
(No Long Distance Charge)

MEAT
MEAT FOR FREEZERS
QUALITY WESTERN BEEF
CUT AND WRAPPED TO YOUR TASTE
MARCEL HAINEAULT
General Merchant
Tel: 264-5798 Cazaville, Que.

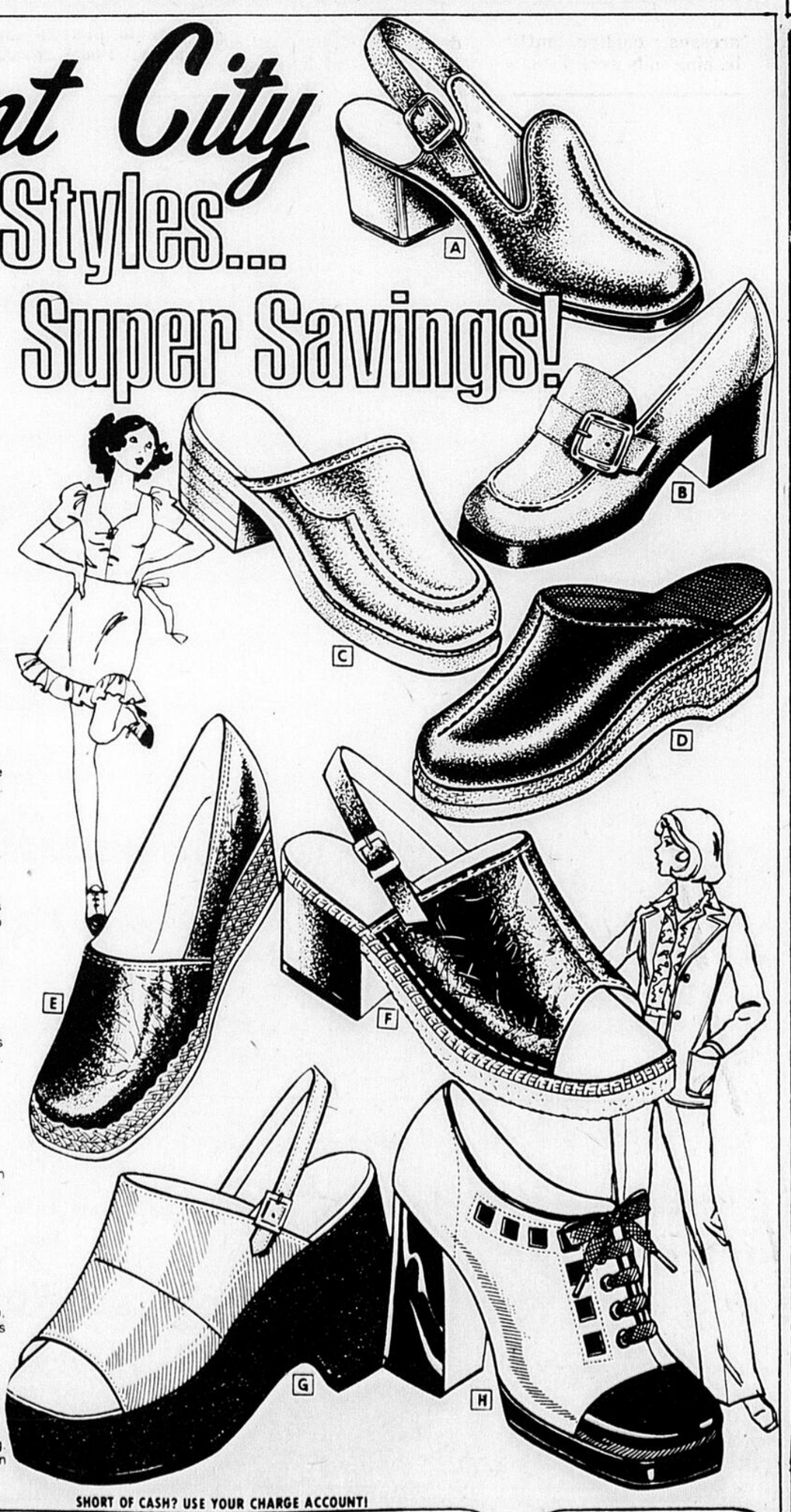
Quasar by MOTOROLA
Make it your first color TV
2 - YEAR GUARANTEE
ANDRE RADIO & TV
Corner Cleyn St. and Ridge Rd.
TEL: 264-3741 HUNTINGDON
OPEN TO 9 P.M. MON TO FRI


CAMPING
PICNICKING
SWIMMING
BOATING
FISHING
MOONLIGHT LAKE
Tel: 264-5548
Route 52 "Near Golf Course" Athelstan



Earl Fournier Lumber & Construction Inc.
FOR ALL YOUR REQUIREMENTS
IN
LUMBER AND BUILDING MATERIALS
CROWN DIAMOND PAINTS
WALL TILES-FLOOR TILES
SPRUCE-PINE-NAILS
24 LAKE ST — HUNTINGDON
TEL: 264-5151

Grant City
Smart Styles... Super Savings!
SALE ENDS SAT. MARCH 30



SALE 7.44 PR.
A WOMEN'S SLING BACK PUMPS
Fashion news! Closed toe, new shapely heel. Polyurethane uppers in sparkling white and fashion shades. Tricot lining. Sizes 5-10.

SALE 7.44 PR.
B WOMEN'S STRAP 'N' BUCKLE LOAFERS
Fabulously comfortable genuine pig skin suede in rich black or nautral color. Cushion crepe sole and heel. Sizes 5½-10.

SALE 7.44 PR.
C WOMEN'S JEAN 'MOC' CLOGS
Sierra print vinyl uppers sport bouncy crepe bottom. Ideal for that casually elegant look. White and colors. Sizes 5 to 10.

SALE 4.44 PR.
D WOMEN'S WEDGE CLOGS
Smooth vinyl or smart denim uppers in colors you want! Crepe sole, tricot lined, burlap wedge. WOW! Sizes 5-10.

SALE 6.44 PR.
E WOMEN'S A-LINE ESPADRILLES
The best style in years! Polyurethane uppers with rope wedge, crepe sole, tricot lining. Trend setting style! Sizes 5-10.

SALE 5.44 PR.
F WOMEN'S SLING BACK STEP-INS
Delightful open toe and back with plantation crepe sole and heel. Polyurethane uppers, tricot lined. Great colors. Sizes 5½-10.

SALE 8.44 PR.
G WOMEN'S OPEN TOE CLOGS
An airy elegant look sporting a high platform, cork wedge and tricot lined. Breeze into sizes 5-10 in super colors.

SALE 8.44 PR.
H WOMEN'S PLATFORM OXFORDS
High heeled fashion with eyelet tie closing. Choose solid white or color combinations in smooth vinyl. Sizes 5-10.

DO YOU HAVE A CHARGE?
SHORT OF CASH? USE YOUR CHARGE ACCOUNT!
Grants
the more for your moneysworth store
DO YOU KNOW GRANT CITY HAS A COMPLETE SELECTION OF:
•OUTERWEAR
•FURNITURE
•APPLIANCES
GRANT PLAZA WEST MAIN ST MALONE / STORE HOURS Mon. to Sat. 9:30 a.m. to 9:30 p.m., Sunday 12 to 6 p.m. (Daylight Saving Time)

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

PROFESSIONAL DIRECTORY

IAN WATSON M.P.
CHATEAUGUAY Office
48 de Salaberry
Châteauguay, Que.
692-9831
2nd and 4th Wednesday
9:00 - 11:00 p.m.
Citizens with problems or suggestions of Federal concern are invited to meet their member of Parliament.

Colin J. Campbell
NOTARY
29 King Street, Huntingdon
Mr. Campbell Attends:
Tuesday, Friday and Saturday and other days by appointment
Office Open:
Monday to Sat. inclusive
Assignee of the records of the late Donald M. Rowat
Tel: 264-5382
Huntingdon
Tel: 866-4393
Montreal [Collect]

Richard Alary
B.A.,LL.L.
Advocate
16 Prince Street
Huntingdon
Tel: 264-3298

J.S. Gaw, B.V. Sc.
Veterinary surgeon
19 Henderson St.,
Tel: 264-5381
Huntingdon, Que.

J. Paul Cossette
Lawyer Avocat
52 Larocque,
Valleyfield, Que.
Tel: 373-7234

Drs. Belisle & Cloutier
V. S.
Veterinary Surgeons
Tel: 829-2852
Ormstown, Que.

THORNE GUNN & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
P.O. Box 251
Stock Exchange Tower,
Montreal H421G6
878-3011
Offices throughout Canada, Bahamas and Barbados. Represented in other countries throughout the world.

CLAUDE PILON
NOTARY
62 Chateauguay St.,
Tel: Office and Home
264-5234, Huntingdon
Assignee of the records of Mtre. Lucien Baillargeon N.P. and Roger Fortier, N.P.
Office Hours:
Daily-9a.m. to 5p.m.
Evenings by appointment

Established since 1936
H. Primeau Inc.
PLUMBING-HEATING
Oil Burner
Contractor
24 hour service
Huntingdon
Tel: 264-5421

Dr. Gilles Payette O.D.
Optometrist
Tel: 264-3705
5 Dalhousie
Office hours, Every Wednesday, 2 p.m. to 9 p.m.
O'Connor Bldg. Huntingdon.

QUALITY PRINTING
Statements - Envelopes
Letterheads - Tickets
Invitations - Posters
Commercial Forms
The Gleaner
Tel: 264-5364

TO RENT

Minor Hockey

by Brian MacLeod



The final game of the regular schedule of the Mosquito division was between teams 1 and 2. The result was a 2-2 tie. Stephane Tessier and Jamie Dobrick had one goal each for Team 1. Jacques Latulipe and Gordie Benoit scored single goals for Team 2 which has left the team in third place in the standings. The first game of a total-goal two-game series was played between Teams 1 and 5 to decide which team will enter the playoffs. The result was a 1-1 tie. Team 5 got its lone goal from André Tremblay and Marc Robidoux scored the only goal for Team 1.

Team 4 which easily won the top place in the standings will now meet Team 2 in one set of semi-finals, while Team 4 will meet the winner of the next game between Teams 1 and 5.

Top scorer

Kent MacLeod won the Mosquito scoring title as he collected 78 points for his efforts.

The Pee Wee schedule came to a close with a game between Teams 1 and 2. The final score was a 2-1 decision for Team 2. Kevin Smythe and Charles Quinn scored single goals for Team 2. The only goal for Team 1 was counted by Kirk Smythe.

In the quarter final series a single game has been played. Team 1 came up with a 7-2 win over Team 3 in a best of three game set. Michael Thurston scored a hat trick, while Charles Quinn had two goals and singles went to Kevin Smythe and Ricky Wattie. Edson Donnelly and Danny Walsh had one goal each in a losing cause. The other two sets of quarter finals will see Teams 1 and 6 along with Teams 4 and 5 playing against each other. Kevin Smythe won the scoring title as he collected a total of 41 points.

7-point lead

Five games were played in the Bantam division which complete the regular schedule. Team 4 has clinched first place over Team 2 by seven points. This means that Team 4 plays team 1 in the semi-final series while Team 2 plays Team 3. Donald Mesei of Team 4 has won the scoring title with 34 goals and 13 assists for 47 points.

Team 4 defeated Team 1 by a close 7-5 count. Donald Mesei registered a hat trick for the winners, Jacques Rougerie had two, while singles went to Michael Crete and Jacques Crête. For Team 1 Robert Vaillancourt scored two goals with singles going to Jimmy Greenbank, Gabriel Pivin and Guy Galipeau. Team 4 was victorious again with a 5-1 win over Team 3.

Jacques Rougerie had a pair of goals for the winners with one goal each scored by Jacques Crête, Kevin MacLeod and Donald Mesei. The only goal for Team 3 was scored by Pierre Brisson.

A one-sided contest was witnessed as Team 2 came out winners over Team 1 by the score of 7-3. Richard Saumier had four big goals while Stephen Szilas had two goals and Jean Fortier one for Team 2. Ronnie Forget, Guy Galipeau and Robert Vaillancourt had one goal each in a losing cause.

Team 4 gained its third win of the week as they defeated Team 1 by a score of 5-2. Donald Mesei scored a hat trick, while Kevin MacLeod and Jacques Rougerie scored one each. Jimmy Greenbank and Lachlan Rankin accounted for the two goals by the losers.

In the final game a close score was recorded as Team 2 edged Team 3 by the score of 3-2. Jean Fortier, Richard Saumier and Michael Duval had one goal each for Team 2. Kevin Donnelly and David McPherson scored single goals in their team's loss.

A single game in the Midget division remains to be played in the regular schedule between Teams 1 and 3. One game that was played between Teams 3 and 4 saw Team 3 come out winners by the close score of 4-3. Jean-Luc Tremblay was the big scorer with a hat trick and one assist which moved him in a tie for the lead in the scoring race with Wayne McDowell. Both players have 36 points. The other goal for Team 3 was scored by Jean Brunet. The goal scorers for Team 4 were Jean Claessens with two and Roger Quenneville with one goal.

In a game that clinched first place for Team 2 the score was 4-1 for Team 2 over Team 4. Daniel Trépanier played his usual strong game in registering a hat trick with Gerry McGerrigle picking up a single marker. The only goal for Team 4 was notched by Yves Jalbert.

The playoffs will see Teams 2 and 4 going against each other while Teams 1 and 3 will do battle for the right to go into the finals.

Clarenceville hall burned

Fire destroyed the Empire Hall in Clarenceville last Friday despite the efforts of the local fire brigade and several families were made homeless. They reached safety but only with what clothes they had on at the time.

The fire was first noticed around 10 a.m. The firefighters were called immediately but the flames spread quickly through the old structure and it burned to the ground.

Omission

The name of Faith Steele of Rockburn was inadvertently omitted from the list of 24 C.V.R. students going to England in April

Statistics as of March 23

MOSQUITO STANDINGS

	W	L	T	Pts
Team 3	18	1	1	37
Team 4	10	5	5	25
Team 2	5	10	5	15
Team 5	4	10	6	14
Team 1	3	14	3	9

LEADING SCORERS

	G	A	Pts
K. MacLeod	66	12	78
J.M. Hurteau	17	7	24
N. Chrétien	11	8	19
G. Marshall	14	4	18
G. Benoit	12	4	16
M. Robidoux	9	6	15
J. Latulipe	12	1	13
D. Quinn	8	4	12
M. Hackett	7	4	11
R. Wilson	3	8	11

PEE WEE STANDINGS

	W	L	T	Pts
Team 2	16	2	2	34
Team 6	10	8	2	22
Team 5	10	8	2	22
Team 3	9	8	3	21
Team 1	5	13	1	11
Team 4	3	14	2	8

LEADING SCORERS

	G	A	Pts
K. Smythe	25	16	41
D. Sedgwick	20	11	31
J. Colombe	21	6	27
D. Walsh	12	15	27
K. O'Connor	13	3	26
J. Darragh	12	13	25
C. Pilon	21	3	24
R. Robidoux	11	1	22
K. Smythe	10	12	22
C. Quinn	15	6	21

BANTAM STANDINGS

	W	L	T	Pts
Team 4	15	5	1	31
Team 2	11	8	2	24
Team 1	6	12	3	15
Team 3	5	12	4	14

LEADING SCORERS

	G	A	Pts
D. Mesei	34	13	47
J. Fortier	23	16	39
J. Rougerie	26	9	35
R. Saumier	24	11	35
F. Mesei	17	11	28
K. MacKeod	13	14	27
K. Donnelly	15	9	24
J. Greenbank	14	8	22
L. Rankin	9	10	19
J. Crête	9	9	18
G. Galipeau	9	9	18

MIDGET STANDINGS

	W	L	T	Pts
Team 2	12	8	1	25
Team 1	9	7	4	22
Team 4	8	9	4	20
Team 3	6	11	3	15

LEADING SCORERS

	G	A	Pts
J.L. Tremblay	29	7	36
W. McDowell	20	16	36
J. Claessens	22	3	25
D. Trepanier	17	7	23
Mac Gavin	17	5	22
R. Renaud	10	10	20
Y. Jalbert	6	14	20
G. McGerrigle	14	5	19
R. Bergevin	11	7	18
B. McNaughton	9	9	18

Tannahill rink wins bonspiel

David Tannahill's rink from Huntingdon won the Bourgon, Cluff, Latreille trophy as the three-game-high winner at 59½ points in the Huntingdon Men's Invitational Bonspiel March 22-23 in which 12 teams took part.

On the winning rink Bill Goodall was lead, Henry Bonenberg, second and Gordon Tannahill third.

Competing were two teams from the Valleyfield Club, Ormstown had three teams and single rinks from Howick, Riverfield, Beauchateau, Montreal Heather, Pointe Claire, Alexandria, Ont., and the winners from Huntingdon.

One-game-high winner was the Riverfield team of Eldon Orr, lead, Allan Reddick, second, Claude Noble, third, Keith Robb, skip. Total points for two game high winner: 50½.

One-game-high winner was the Valleyfield rink of Jean Claude Léger, lead, André Cousineau, second, André Duchesne, third, Jean C. Garand, skip. Total points for one-game-high winner: 36.

There were also special prizes for the other three-game-high winner, the Alexandria team of Vern Worrell, lead, Stan Fraser, second, Alex Spooner, third, Kay Haye, skip. Kay thanked all for a good time and hoped to be back next year.

President Don Davidson presented prizes to each player and thanked the ladies for providing a turkey dinner and lunches.

The balance of the evening was spent in dancing.

This week the Men's Club is playing the finals of the Canadian Imperial Bank of Commerce and the Pat Lid, and later in the week is holding the Annual Mixed Rose Bowl Bonspiel.

T.W. Brooks,
Secretary.

Friends honor Mary Greenbank

Miss Mary Greenbank of Ormstown was the guest of honor when Mrs. Bob Baker, Mrs. Bob Gill, Mrs. Keith Greig and Mrs. Alan Hooker were joint hostesses recently at a miscellaneous shower.

On arriving at the Baker home, Mary and her mother, Mrs. Roland Greenbank were the recipients of corsages of white carnations. The living room was gaily decorated in pastel shades and a huge bell designated the seat of honor.

Susan, Jenny and Wendy Baker presented the bride-elect with a heaping basket of gifts, a doll bride adding an appropriate touch.

Mary expressed her thanks to the hostesses and to all her friends.

Tea and refreshments were served. Among those assisting the hostesses, were Mrs. Bill Kydd, Mrs. Wink Keeler and Mrs. W. Gruer.

H-jinks at Howick

Men curlers dazzle as models

A really big show were words used to describe a male fashion show at Howick Curling Club last Saturday evening. The event was put on by the Men's Entertainment Committee headed by Art Scott, to honor the ladies of the club who are celebrating their 60th anniversary.

The men were assisted by their wives and a few extras, with their wigs, cosmetics and costumes, which were those worn by ladies during the past 60 years.

Evening and afternoon dresses, curling outfits, bathing suits were displayed by eight models and they were among the best looking and best dressed "ladies" ever to appear in the community.

Art Scott, Robbie Little, Don Beeser, Leslie Champ Sr., Les Champ Jr., Marcel Claveau, Ken Whyte and Don Gay appeared three times each and did a superb job. They had spent a lot of time on the show to give a polished performance and everyone was amused and delighted. Pres. Fred Lett was an able commentator.

A cake, made and decorated by Hazel Robertson, had lettering to suit the occasion as well as miniature brooms, curling stones and similar items. Art Scott made the presentation which was accepted by the president, Elsie Whyte, on behalf of the lady members.

Two rounds of curling preceded the show and dancing to recorded music and refreshments completed this special tribute to the ladies.

If you want to sell an item or service, the Classified Ads columns of The Gleaner are your quickest, most reliable way to find an interested party. Phone 264-5364; 264-5365.

Bowling

FARMERS' LEAGUE

	PTS	W	L
Sunoco	128	49-15	23
Herdman	126	47-16	25
H'don Trucker:	98	38-11	34
Franklin	96	35-13	37
Town & Countr	94	34-13	38
Godmancheste	92	34-12	40
Rockburn	90	33-12	39
Elgin	42	17-4	55

HIGH SINGLES: Ron Welburn - 192; Tommy McCallum - 172; Harold Dineen - 170.

Valdo Ladies

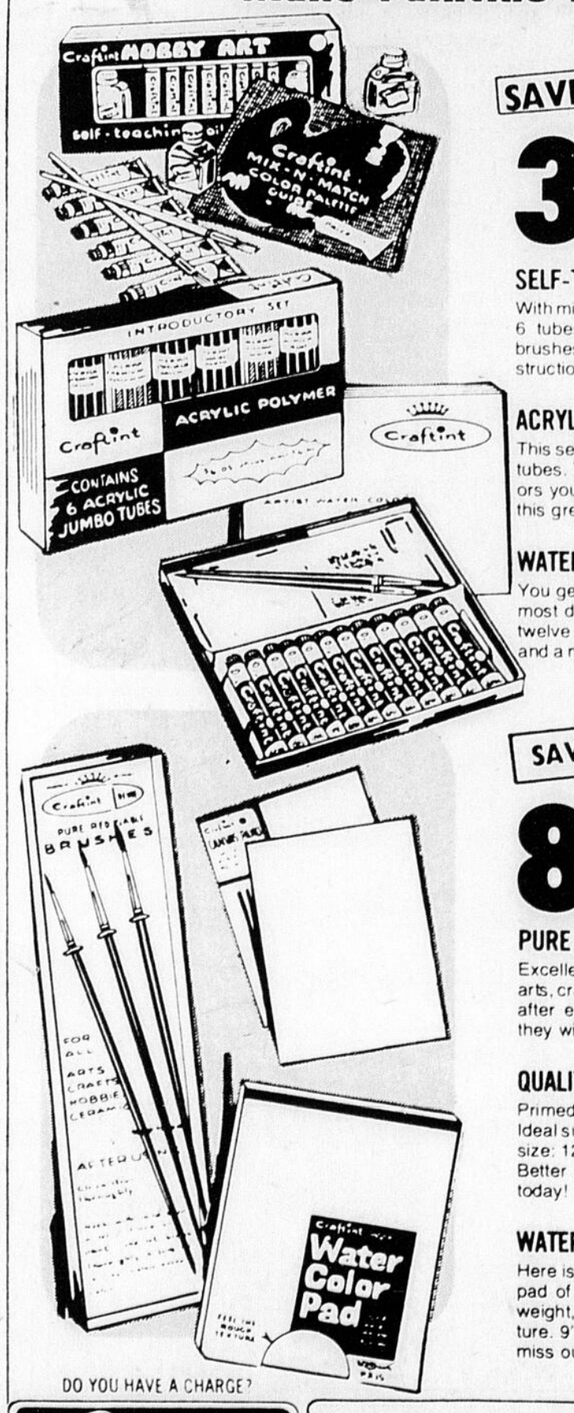
Teams	W	L	Pts
Happy Wanderers	67	11	182
Friendship 7	57	21	150
Noisemakers	44	34	112
King Pins	39	39	109
Clinkers	42	36	105
Country Girls	31	47	84
Lucky Strikes	32	46	82
Ti-Cats	4	74	8

High Single: Therese Montpetit: 182; High Triple: Therese Montpetit; 450.

CAR LIGHTS NEED FOCUSSING ?
SEE SHERRY
who has an Atlas headlight aligning machine
TIRES WEARING, STEERING BAD ?
SEE SHERRY
for Bear Wheel Alignment and Balancing service
SHERRY FINA STATION
Corner CHATEAUGUAY and EAST
264-3090 HUNTINGDON

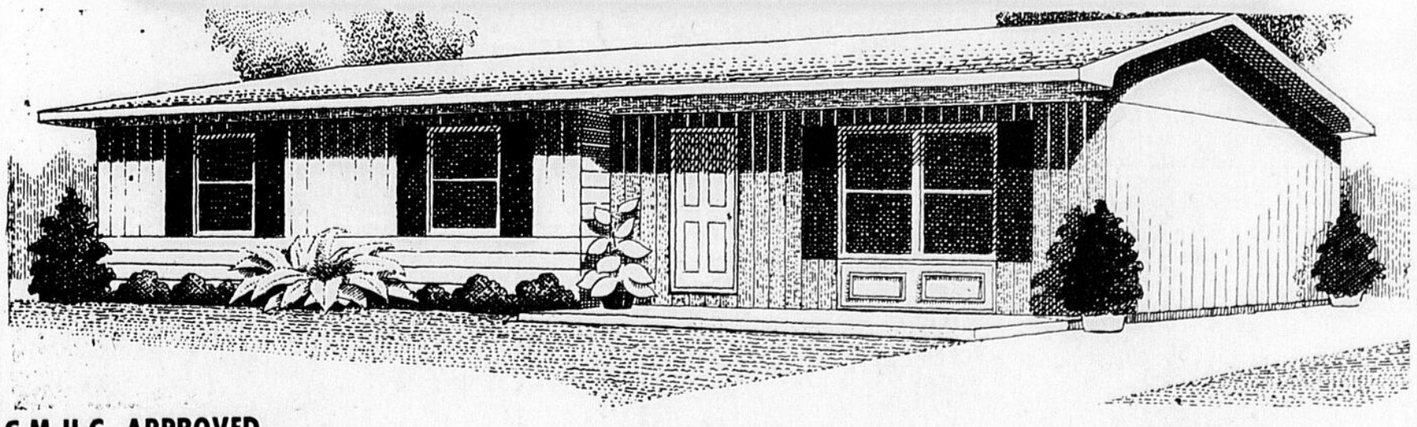
CASA VENEZIA RESTAURANT
BEER - WINE - LIQUOR
2ND. ANNIVERSARY
MARCH 28
FREE
GLASS OF WINE — BEER OR GLASS OF LIQUOR
WITH ANY MEAL OR IN OUR BAR-SALON
WE WISH TO THANK ALL OUR CUSTOMERS
FRANK, PETER, CRIST
33 Lambton, Ormstown Tel: 829-2302

Grant City
Now thru Saturday
GRAND OPENING
Make painting your hobby!



SAVE 19% TO 29%
3.44 EA.
SELF-TEACHING OIL SET
With mix-n-match color palette guide, 6 tubes of oil paints, 2 fine paint brushes, turpentine, linseed oil. Instructions are included.
ACRYLIC PAINTING SET
This set contains 6 acrylic jumbo size tubes. They're all the necessary colors you will need to start you off on this great and fascinating hobby.
WATER COLOR SET
You get water colors suitable for the most demanding artist. Set includes twelve tubes, fine quality brushes and a mixing pan. Get started today!
SAVE 20% TO 32%
88C EA.
PURE RED SABLE BRUSHES
Excellent quality paint brushes for all arts, crafts and ceramics. Clean them after each time you use them and they will last a long time. Card of 3.
QUALITY CANVAS PANELS
Primed artists' cotton canvases. Ideal surface for oil painting. Favorite size: 12" x 16". Comes in packs of 2. Better get several packs and save today!
WATER COLOR PAD
Here is really an extra fine, imported pad of water color paper. Standard weight, brilliant white in a rough texture. 9" x 12" size. 15 sheets. Don't miss out!
DO YOU HAVE A CHARGE?
Grants
the more for your moneysworth store
GRANT PLAZA
West Main St. Malone
STORE HOURS Mon. to Sat. 9:30 a.m. to 9:30 p.m.
Sunday 12 to 6 p.m.
[Daylight Saving Time]

WHEN YOU BUY A DESOURDY HOME YOU GET MORE THAN JUST A HOUSE



C.M.H.C. APPROVED
ELIGIBLE FOR BANK LOANS AND PROVINCIAL REBATE
LOTS AVAILABLE IF DESIRED

You get a quality built modular home, pre-constructed to your personal taste and the highest standards of modern construction... under ideal conditions, indoors, on a vast assembly line. So it offers all the built-in advantages and savings of quality control and efficiency that assembly line production makes possible. Yet it's as solid as a conventional house, if not more. And it's backed by before-and after-sale service second to none!

CONSTRUCTION DAUPHINAIS
JEAN LATREILLE, REPRESENTATIVE
TEL: 264-3245 HUNTINGDON, 264-2400 HEMMINGFORD
Desourdy
SEE OUR MODEL HOUSE AT THE WEST END OF PRINCE ST.

books

Available at the Little Green Library

Serpico By Peter Maas

The Frank Serpico story, the film version of which is now playing in Montreal, is familiar to most, because it resulted in the Knapp Commission, investigating police corruption in New York City, which led, in turn, to the biggest shake-up in the history of New York's Police Department.

Mysterious shooting

On the night of Feb. 3, 1971, Patrolman Frank Serpico was shot in the head while on a supposedly routine narcotic raid, in one of Brooklyn's roughest slums. As he lay in a hospital emergency room, clinging desperately to life, the top brass of the New York Police Department and high officials at City Hall trembled, asking themselves if he had been shot by a half-crazed dope pusher or if he had been set upon by other police officers. They had every reason to be shaken. For nearly five years Serpico had fought a lonely battle against police corruption.

Good cop

From the time that he was a boy, the only thing that ever mattered to Frank Serpico was to become a good cop, upholding law and order in the truest spirit of public service. Yet the moment he embarked on his first assignment as a rookie, he learned that many cops did not share his idea of what a good cop was supposed to be and do. He found bribery, graft, and extortion all around him. He could not stomach this, and set out to do something about it. He tried time after time to tell " higher-ups " about the corruption, but they would not do anything, either because they did not want to get involved or because they just did not believe him, as he was bearded and dressed as a hippie.

Bucked system

He was an 11-year veteran of the force, a crack shot, karate expert, a police officer who fulfilled his duties far beyond day-to-day expectations. "The only oath I ever took", he said once, "was to enforce the law, and it didn't say against everybody except other cops."

Rebuffed at every turn, Serpico finally showed what one man can accomplish if he cares enough and has the courage to buck the system.

This book of strong feelings and language, is available at The Little Green Library in the Huntingdon Academy.

Library Hours: Thurs., Fri., Sat., between 2-4:30 p.m.

Ola Proudfoot

Cleaning bee set by Rennie UCW

The monthly meeting of Rennie's U.C.W. was held March 14 at the home of Mrs. Robt. Welburn. Mrs. Geo. Erskine used the theme "Patience" for the devotional.

The roll call was answered by 11 members. Some items from the minutes were finalized and new business discussed.

The group plan to pack a lot of used and new articles for the Men's Service Centre in Montreal. The sum of $20 was voted towards this.

On April 4 the members are to meet to clean the church.

The April meeting will be at the home of Mrs. Murdoth Rosevear with a demonstration of making butterflies from egg cartons.

Refreshments were served.

Howick

Mrs. James Crawford

Mr. and Mrs. Norman Easton spent last Thursday with Mr. and Mrs. Gordon Easton. They had spent the winter in Florida and Nassau but had to watch the weather while they visited and left early.

Mrs. Les Carson from Tiverton, Ont., is spending a few days with her parents, Mr. and Mrs. J. Roy Younie. Tiverton is on Lake Huron and a lovely place to live.

Mr. and Mrs. Charlie Somme and family of Sault St. Marie, Ont., surprised their father last weekend. Thanks to the gracious hospitality of Mrs. Ovila Boudreau and Mr. and Mrs. Ray Burnham, they enjoyed their visit with Mr. Larry Somme who makes his home at 3 Logan St. They hadn't been together for more than 10 years.

Miss Eva Gallie spent three weeks with her brothers in Montreal.

The Chateauguay Stamp Collectors had a successful show on the weekend of March 15 - 17. President Donat Paquin, Bob Everitt and Jean-Yves Touchette were among those taking part. There were 51 frames of stamps, mostly from Chateauguay. Between 400 and 500 people attended the exhibit which is used to promote interest among new members.

Meredith Taylor, English River Road had her fifth birthday celebration last week. Meredith can print her name so helped with the invitations.

Unit B met in the United Church Hall on Tuesday evening March 19 under the leadership of Gertie Allen who opened with a reading, The Kingdom of God is power, from the Observer. Martha McIntyre led the devotional, using as the subject of her meditation, "Jesus Christ, the Light of the World". Mabel Peddie read a poem, The Praying Hands.

A splendid study was given by Elsie Fraser, a member of the Salvation Army who lives in the community. Mrs. Fraser opened with the reading of Galations 6: 7 - 10. The last chapter of Dale Evans book was used as the subject of study. It concerned the death of her three children and the growth of her faith as she came through this experience. She closed with the lovely vocal solo, which she had heard at her church two Sundays before, "Fill My Cup, Lord." A social period followed the program.

Unit C met at Clare Taylor's home last week. A new baby had arrived at the leader's home and Dorothy Horton presided. Plans were made for a project coming up in April.

Lenora Kerr and Evelyn Lamb returned March 17, in the midst of that snowstorm, from a holiday in the balmy south. They had a relaxing holiday in perfect weather, with Mr. and Mrs. Clarence Kerr at Lakeland and Mr. and Mrs. Archie Ferguson in the same park.

Mrs. Paul Tellier has returned from a 35 day holiday in Spain, Portugal and Morocco. Three beautiful sunny days followed by many resembling our not so nice fall weather. A group of 35 people from L'Age d'Or groups in Quebec went by 747. There were tours of each country,often over mountainous country, but she loved the interesting and beautiful buildings they visited and the flowers thatcontinue to flourish through the chilly weather, especially the geraniums.

Barrie Memorial list memberships

The Barrie Memorial Hospital at Ormstown this week issued a list of memberships, all at $10 each, and a report of donations, the largest of which was $1,931 from Zephyr Textiles Ltd. Among bequests from estates was $34,089.10 from the late Miss Agnes L. Elliot.

The list:

ANNUAL MEMBERSHIPS
[$10.00 Each]

McKie Cluff, Huntingdon; Mrs. Ruth McComb, Franklin Centre; Mrs. Laura Anderson, Huntingdon; Mr. and Mrs. A. Lewin, Huntingdon; Miss Reine St-Germain, St-Chrysostome; John Hamilton, Allans' Corner.

Mr. and Mrs. Steen Gillard, Ormstown; Miss Annie Baker, St-Chrysostome; Rosario Lafrance, St-Louis de Gonzague; E. D. Gosling, Huntingdon; W. Mac Ruddock, Dewittville; Mrs. Ena M. Wood, Ormstown.

Dr. B. Gordon Thompson, Ormstown, Mrs. Edna Cookman, Hemmingford, Mr. and Mrs. Charles Brown, Huntingdon; Mrs. Walter Fearn, Ormstown, Walter Fearn, Ormstown; Mrs. Marjorie Fearn, Ormstown.

Mrs. Isabel Greer, Ormstown; Mrs. William Edwards, Abbotsford; R. J. M. Reid, Hemmingford, Mr. and Mrs. William O. McClintock, Ormstown, Claude St-Onge, Huntingdon; Albert Rolleri, Huntingdon; Mrs. Gladys Duhême, Huntingdon; W. D. Stuckey, Howick; Mrs. Archie Wilson, Ormstown and William J. Brown, Ormstown.

DONATIONS:

Anonymous, $25.00, Zephyr Textiles Ltd, 5 Hi-Low beds with plaques and three mattresses, $1,931.00; Mrs. Florence Sadler, $10.00; Anonymous, $25.00; Anonymous, $75.00;

The Women's Institute of Ormstown, Donation of Jam and Jelly; B.M.H. Nurses' Association two coffee makers and four carafes, $101.09; Anonymous, $50.00; The Municipality of St-Malachie d'Ormstown, Explosive proof heater, $423.10; Anonymous, Equipment for 3rd floor B.M.H. $200.00;

Barrie Memorial Hospital Nurses' Association, two utility carts, one commode chair, 12 office chairs, $459.94; Walter Fearn, $25.00; B.M.H., Nurses' Association, Refrigerator for emergency Department $109.00.

ESTATES: William C. Jackson, $3,800.; Miss Agnes L. Elliot $34,089.10; Mrs. Lillian M. Perry $500.; Mrs. Sarah Gaudie, $1,000.

DONATIONS "In memory of the Late Mr. William Hamilton" Mrs. James Robinson and Family $20.;

"In Memory of the Late Mr. Lorne Palmer" Mrs. F. B. Bleakney $10.

"In Memory of the Late Mr. Lorne Palmer" Mr. and Mrs. J. S. Clark, $10.;

Directors and Staff, Morris, MacKenzie Ltd. $25

"In Memory of the Late Mr. Abe Rosevear" Mr. and Mrs. Murdoth Rosevear $10.

"In Memory of the Late Mrs. Ethan Mary McCartney" Dr. and Mrs. John Whitehead $10, Mrs. Eleanor MacLeish $10.

"In Memory of the Late Mr. Eddy Lockhart" Mr. and Mrs. Wallace Collins $5.; Mr. and Mrs. Howard Welburn $5.

"In Memory of the Late Mrs. Margaret L. Stewart" Mrs. J. Erskine and Miss M. Erskine $20.

"In Memory of the Late Mrs. Stewart and Mrs. Ida Kerr" Mrs. Arthur Buchanan $10.

"In Memory of the Late Miss Viola McEwen" Miss Dorothy Morisson, $10.

"In Memory of the Late Richard Frier" Mr. and Mrs. Gerald Goldie $10.

"In Memory of the Late Mrs. Agnes Blachford" Mr. and Mrs. Ken Younie, $10.; Mr. and Mrs. Cecil Younie and Family $15.

St.Andrew's gives children's awards

Last Sunday morning at St. Andrew's Presbyterian Church, Huntingdon was Award Sunday for children of the Church School.

To mark the occasion, the pupils presented a series of choruses as the musical portion of the morning church service, under the direction of Susan Middlemiss.

Susan was assisted in the preparation by her sister Jo-Anne on the piano, who was accompanied by Joyce Ruddock on the maracas, Elizabeth Tannahill on the tambourine, and Kevin MacLeod on the guitar.

Although this was one of the stormiest Sundays of the winter, approximately 50 youngsters took part, ranging from nursery and kindergarten to seniors. The attendance awards are presented three times yearly, and those listed below received their awards at this time:

Bronze Pin for 13 Sundays - Lorna Thurston, Rodney Ovans, Cindy Ovans, Nathan Rutherford, Jason Hevesey.

Bronze Enamel Pin for 26 Sundays - Sunsan Ferry, Margo Ferry, Brian McCallum, David Wood, Danny Wood.

Silver Pin for 39 Sundays - Tannis Vine, Curtis Forget.

Silver Enamel Pin for 52 Sundays - Fiona Beatty, Lenny Banning, John MacDonald.

Gold Pin for two years - Christine Heath, Branda Bryson.

Bible for three years - Lois Anderson, Carl Anderson, Kim Welburn, Ricky Welburn, Gordon Caldwell, Kevin MacLeod.

FAST ACTION
Gleaner classified ads make your telephone ring.

JUST ARRIVED

Spring fabrics



COME AND SEE OUR LARGE SELECTION OF SPRING AND SUMMER MATERIAL.

• CHOICE OF QUALITIES • FULL PRICE RANGE

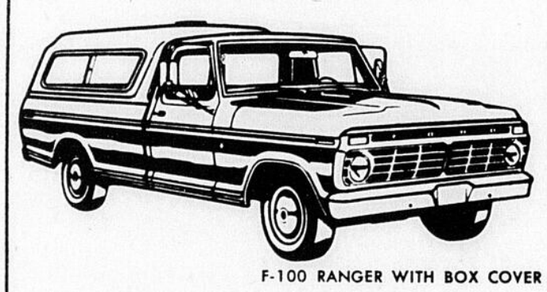
CLEARANCE

COTTON PRINTS	COTTON AND POLYESTER Plain shades	SHEETING COTTON REMNANTS
.66 yd	.59 yd	PRICED TO CLEAR

5-10-15 RATTE Ormstown

OPEN ALL DAY WEDNESDAY

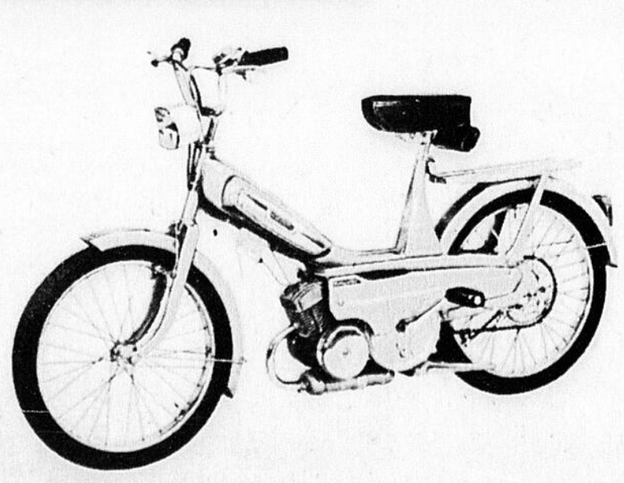
SEE THE FORD LINE OF CARS AND TRUCKS



F-100 RANGER WITH BOX COVER

BELLEVUE FORD
26 Boul. d'Anjou
Chateauguay, Quebec.
Contact Wally Stone
264-5596 or 1-691-9811

Mobylette



• MORE THAN 150 MILES TO THE GALLON
• AUTOMATIC TRANSMISSION
• NO DRIVER'S PERMIT REQUIRED
• IMMEDIATE DELIVERY

E.QUENNEVILLE & FILS ENRG.
220 ELLICE TEL: 373-5991 VALLEYFIELD

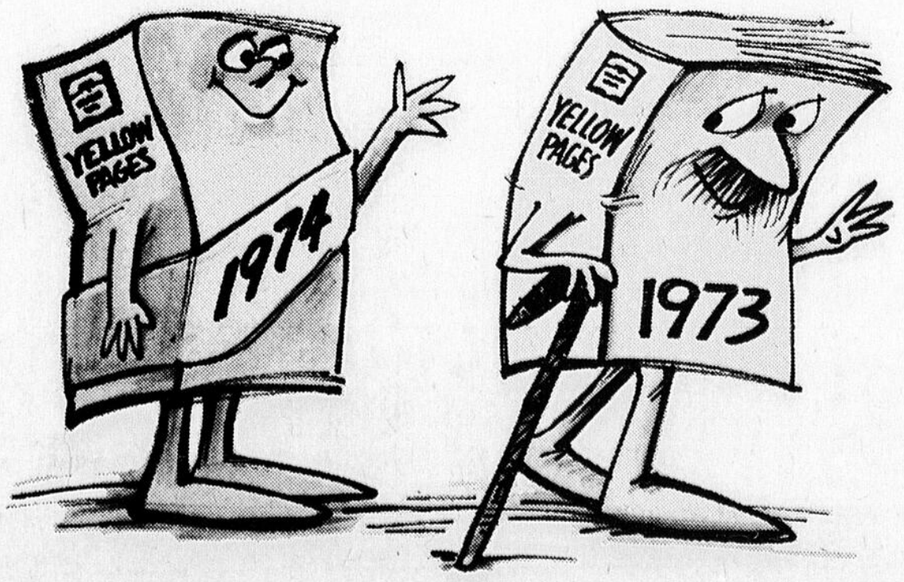
Happy new year

The business community of Huntington hopes the 1974 Yellow Pages will bring peace to your feet, joy to your fingers and prosperity to you.

Keep your new copy handy, and reach for it whenever you need a product or service. Then, with the whole list of suppliers in front of you–and probably some informative advertisements as well–you'll be able to shop around. Compare. And get the best deal possible on whatever it is you're looking for.

Yellow Pages can save you time. Energy. And money. So make a new year's resolution today. To dog-ear it. Finger-walk it. Use it for all it's worth. And generally make the most of it all year. You'll find it pays to wring out the old before it's time to ring in the new.

Use it for all it's worth. Yellow Pages





KATHRYN KARN AND GERALD McCORMICK

Approaching marriage

Mrs. Bertha Karn, wife of the late Russell Karn of Woodstock, Ont., wishes to announce the approaching marriage of her daughter, Kathryn Margaret, to Gerald F. McCormick, son of Mr. and Mrs. Francis J. McCormick of Hinchinbrooke, Que.

The wedding will take place April 20 at 3 p.m. St. Rita's Church in Woodstock, Ont.

Streaker...

(continued from page 1)

unless he invited all his friends from the Chateauguay Regional High School.

Having made the return trip once, young Johnson then streaked again over the same route.

Why?

"Just for the shock value, I guess," said Sven when questioned by The Gleaner." I'd been talking to some of my friends sbout it and they had bet me some money that I wouldn't do it.

"I made about $7, but I didn't do it for the money. Somebody had to do it sometime, and I was the first in this area."

Meanwhile, the disembodied voice of authority at CVR made it known over the school public address system last week that anyone contemplating streaking the hallowed halls of learning would be faced with dire consequences, "not just suspension but expulsion."

So it would seem that streaking among the younger generation may have to remain an outdoor sport, chilly temperatures or no.

Huntingdon's own dry cleaner has made a special offer as advertised by a sign in his window: "Streakers' costumes cleaned free."

Streaker Johnson told The Gleaner that he has heard rumors of others planning to follow in his wake. But in this field, as in many others, only the first is newsworthy and others will be but pale (and goose-bumped) imitations.

LCSC...

(continued from page 1)

the various areas, the committee will have to come up with decisions on such things as:

- Whether to have traditional medical services in the LCSC
- Hiring of personnel for LCSC programs
- How to use the budget provided by Quebec to the maximum advantage
- Deciding what more can be done with resources at hand
- LCSC animators' reports and approve or disapprove their recommendations suggesting preliminary programs.

Representatives (elected) on the provisional board are:

Dundee: Albert Léger (French representative) farmer; Mrs. Violet Ferguson (English representative) housewife.

Franklin: Harley Bye (English representative) teacher at CVR.

St. Antoine Abbé: Mme Lorenzo Gonneau (French representative) housewife.

Hemmingford: Mme Nicole Cournoyer (French representative), nurse; Mrs. Dorothy Dey (English representative) housewife.

Howick: Mme Philippe Brault (French) housewife; Rev. John Anderson (English) United Church Minister.

Huntingdon: Richard Alary (French) lawyer; Mrs. Donald Hartley (English) housewife.

Ormstown: Normand Daoust (French) Dominion Textile, Valleyfield; Mrs. David Cavanagh (English) housewife.

St. Anicet and Cazaville: Mme Denis Carrière (French) housewife.

St. Chrysostome: Mme Paradis (French) nurse, farmer, housewife; Mme Jacqueline Laberge (French) housewife.

Ste. Barbe: Claude Loyer (French) teacher at Arthur Pigeon.

Delegates:

Huntingdon County Hospital, Mrs. J.S. Gaw.

Ormstown Barrie Memorial Hospital, Mrs. Marjorie Fearn.

Ormstown Medical Centre, Dr. Merrill Stalker.

Unité Sanitaire: Mary Thompson (English), Marie Robidoux (French).

Budget Administrator: Mrs. Dorothy Hawley, Huntingdon County Hospital.

Two hurt

Two young men were slightly injured in a car accident on the New Erin Road, Godmanchester last Friday evening.

Roy Leblanc, 18, of Huntingdon, and René Henderson 21, were released from the Huntingdon Hospital following treatment.

The car received over $500 in damages.

Arena...

(continued from page 1)

Monday with Mayor Claude Pilon and MNA Ken Fraser, the arena secretary said he was hopeful of arranging soon for a visit to Huntingdon of Quebec's Recreation Minister Phaneuf so he could see for himself the deficiencies which must still be taken care of in the arena set-up

"We hope that the minister will be able to come to Huntingdon and meet the whole Arena Committee and discuss our request for an additional grant beyond the $40,000 which Quebec has agreed to pay over a three-year period," said Mr. Tardif.

Quite apart from the improvement in calibre of hockey in the Huntingdon area, Mr. Tardif said the advent of artificial ice in the arena had sparked renewed interest in the game.

He drew attention to the P. Arnold, Paul-Emile Ricard, Louis Ricard, Georges Caza, Anonyme, anonyme, anonyme, Spencer Gavin, James Gavin, Mac Gavin, Gilles Benoît, John Donnelly, anonyme, Dr. J. W. Abraham, John E. Cunningham, Kenneth Caldwell, Médard Lecavalier, Archie Hayter, Georges et Lise Lazure, Ada B. Hughes;

Mary Macfarlane, Walter Levers, D. Erskine, Joffre L'Heureux, Jacques Lemay, Adrien Lemay, Alsace Houle, C.P. 421, Lawrence Prevost, anonyme, Lily McConville, anonyme, Richard E. Stephens, Harold G. Bickford, Alex et Pearl Renaud, Michel Beaudin, Robert Roy, Merril Smith, Pierre Provencher, I. Quesnel, Jacques Lalonde, anonyme C.P. 940, Jean-Louis Trépanier, Beverly Robidoux, Léon Robidoux;

Mme. Carrie French, Raymond Iby, Maurice Bergevin, Maurice Quenneville, Denis Latreille, Réal Leduc, Donat Leboeuf, Willie Dawson, Emile Miller, Lawrence McCallum, Betty E. Beal, Thelma Henderson, Wesley Thompson, Edna Forester, Arthur Gamble, Thomas O'Connor, Henri-Georges Robert, Millina M. Murphy, anonyme, Mme. Ethel Chambers, J. C. Marcil curé;

Ethel M. Goodfellow, Léopold Laurin, Jacques Lazure, anonyme, René Lalumière, Gaétan Rousselle, Raymond Bourassa, C. O'Connor, Mme Exora Guérin, Willis W. Arthur, Raymond Stonehouse, William Watson, Gilles Dumouchel Ptre, Fred Elliot, Michael D. Carrigan, Réal Racine, Arnold Kahn, M. Stark, Gaston Boucharu, Georges A. Labonté, William E. Bannon, Lynne Burrows, anonyme, Elie Quenneville, Alphonse Côté, Gisèle Legault;

Normand Lussier, Gérald Lussier, Geo. L. Collum, Leslie R. Brannam, Louise Plante, M.P. McLean, Mme. Ola Leduc, Serge Taillefer, Cecil E. Pease, Lucien Moniqui, Jeannot Caza, anonyme, Royce Ruddock, Robert Crête, Paul Lazure, Serge Bayard, Guy et Ginette Ledoux, André Sauvé, Jean-Marie Daigle, Norman G. McLeary, Bernard et Claudette Maître, H. Vesseur.



REPAIR SERVICE

HITACHI Sales and Service
Specialty COLOR
J.L. DANCAUSE T.V.
St. Anicet Tel: 264-2565

TEL: 373-5991 ESTABLISHED IN 1903 Rés. 373-2130 Rés. 373-9056

ISAIE QUENNEVILLE INC.
MACHINE SHOP - WELDING
FARM MACHINERY REPAIRS
• GENERAL REPAIRS • WELDING
• REPAIRS HEAVY MACHINERY PARTS
220 Ellice Valleyfield



BULK....
WITH SHUR-GAIN
TO PRODUCE
MORE CHEAPLY

Competition in animal production within this country and even with other countries, has become so intense that, to succeed today, we must cut production costs as much as possible.

Feed, labor, time, are all production costs that you can probably reduce. If your herd is large and bound to grow larger, start calculating savings on production that are possible by handling bulk feeds.

SHUR-GAIN BULK FEED SERVICE is based on years of experience in herd feeding. This experience is yours for the asking. Come and talk to us about it.

SHUR-GAIN

R. MENARD & FILS INC.
HUNTINGDON
TEL: 264-5450

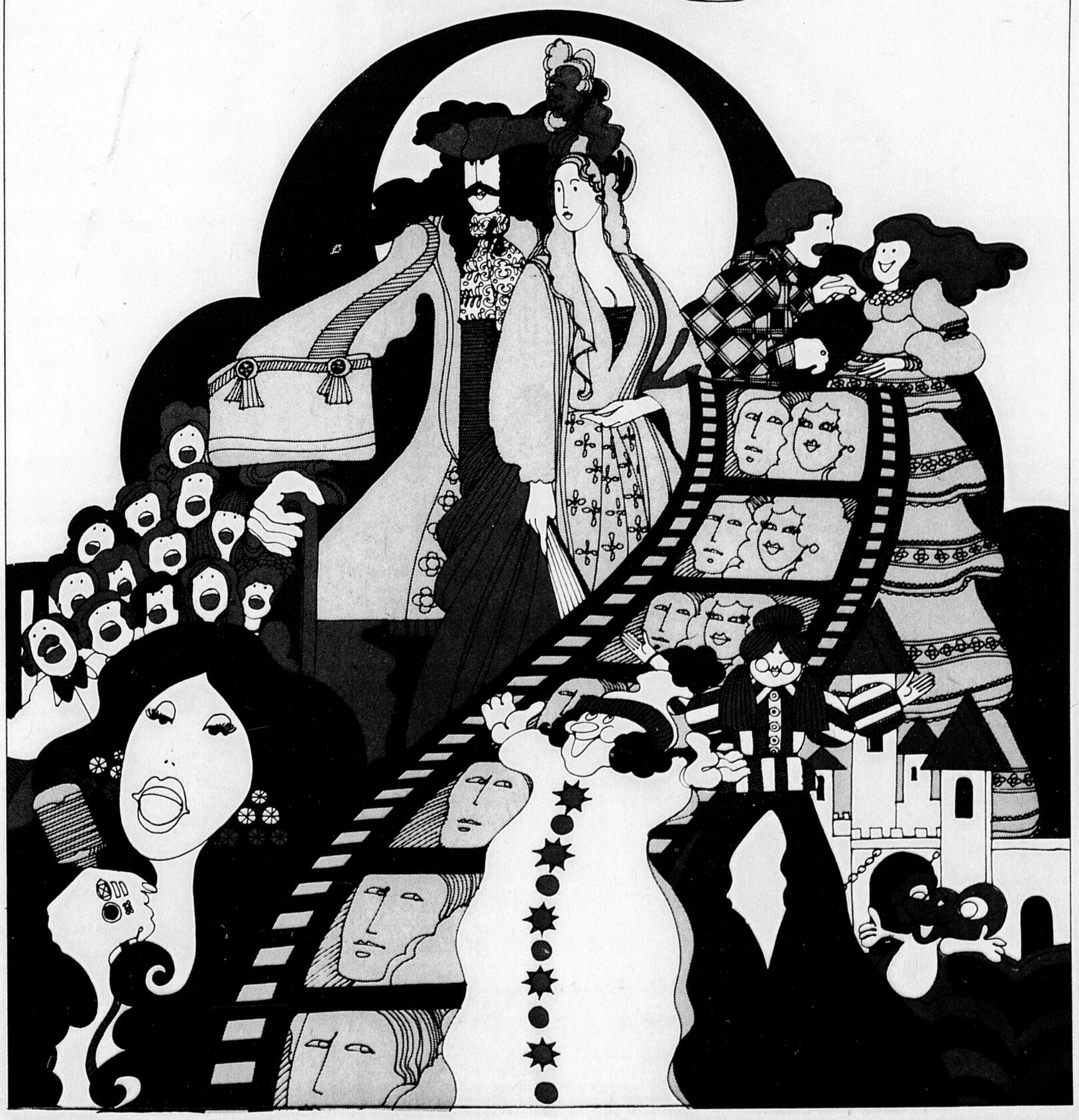
Secretary of State Secrétariat d'État

An Art of Living

The culture of each of Canada's official languages is a heritage which should be valued. And every Canadian who speaks French or English should be able to fully enjoy his or her art of living anywhere in the country.

It is for this reason that Canada's Department of the Secretary of State fosters a variety of social and cultural activities for official language minority groups: theatrical productions, movies, singers, choirs, folklore entertainment, assistance to voluntary organizations of youth and adults.

Everything, then, that can contribute towards the development of official language minority groups is of special interest to the Department of the Secretary of State.



Curling Column

by Glen Whyte

Streaking has hit the Howick Club.

Last Saturday night, or rather early Sunday morning, one of the members clad only in his birthday suit made a round of the ice lanes. The lights at the time were low but he was seen and recognized by a number of the members. Congratulations Howick!

With the largest attendance ever to watch a finals, Bud Somerville and his U.S. curling team won the World Championship and the Silver Broom Trophy. Sponsored by Air Canada it was this year held in Bern, Switzerland.

There were 10 countries represented in the competition. Played as a round robin the four top teams went into a play-off, and the two winners advanced to a sudden death final. Qualifying for the play-off were Switzerland, Canada, Sweden and U.S.A., with U.S. emerging the winner.

In 1971 this form of play-off was introduced (when at that time Canada was winning most of the championships) with the idea in mind of giving the lesser qualified countries an extra chance in a play-off.

Results

That is exactly what happened this year when you consider the final round robin standings: Switzerland, 9-0, Canada, 7-2, Sweden, 6-3, U.S.A., 6-3. In other words had the competition been played as the Brier, Switzerland would have been the winner and United States in fourth place.

A lot of controversy was created over Hec Gervais, our Canadian skip, smoking cigarets during the game.

Smoking while curling is frowned on in Switzerland. They feel, and perhaps rightly so, that no player in any sport should be seen smoking while the game is in progress.

In fact, the Swiss press in one sports editorial went so far as to say that they hoped Canada would not make the final game, which was to be televised to North America and Europe. They felt the sight of a curler smoking would present a bad impression to the viewing audience, and reflect on Switzerland's curling standards.

Lacolle ladies held their annual one-day Bonspiel, March 1. Winner in the two-game series and the trophy was the Ormstown entry of Irene Hamilton, Eleanor McCaig, Betty McGerrigle and Joyce Chandler. Runner-up, St. Jean CFB, Regine Rheaume, Alice Bertrand, Jeanette Bissonette and Lise Senecal. In the one-game series: Ormstown - Alice McMahon, Bernice McGerrigle, Viola McGeorge and Ruby Campbell. Second place: Granby - Naomie Boyd, Lucille Allard, Trudy Reynsky and Nancy Outram.

Colts competition

The finals of the District Colts Competition were played Saturday afternoon at the Beauchateau Club.

With 12 entries from the district the competition was played as a double round robin. Games were scheduled nightly starting Monday, March 18, with the high winners in Section "A" and Section "B" playing a sudden death game Saturday.

Winners: Beauchateau - who will now represent the district in the Branch finals, to be played at Sherbrooke - Lennoxville, April 5-6-7.

Keep in mind Elmer's Bonspiel at the Howick Club - March 28, 29, 30. There will be 16 entries - Glenmore, Ron Patton - Glenmore, Andy Baxter - Caledonia, Ken Weldon - Caledonia, André Emond - Caledonia, André Cartier - Richmond, Ont., Rod Reddick - St. Anns, Tom Kachan - St. Laurent, Bill Ross - Otterburn, Brock Stackhouse - Pointe Claire, Jim Templeman - Lachine, Jim Wilson - Riverfield, Kyrke Nussey - Ormstown, Merrill Greer - Valleyfield, Gilles Brunet - Beauchateau, Gilles Mallette - Howick, Elmer Black.

This competition will be top calibre curling. Eight of the above teams have played in the All Star League in Montreal this past season

COMING - Howick Ladies 60th Anniversary Friendly, Thursday, April 4.

Havelock

Mrs. John Laurin

Mr. and Mrs. Peter Gibbs and family of Cornwall were Sunday callers of Mrs. Bill Gibbs and family.

Mr. and Mrs. George Laurin and family were Sunday callers of Mr. and Mrs. E. Allen and family.

Mr. Wendell Walsh and Mr. Jimmy Leith of Montreal were Sunday callers at the home of Mr. and Mrs. Thos Walsh.

'Old Tyme Night' at Eastern Star

Star of the Valley Chapter No. 49, Order of the Eastern Star, helped to celebrate Valleyfield's 100th Anniversary March 21, by holding an "Olde Tyme Night".

Bad weather conditions prevented many expected guests from Montreal, the Eastern Townships, Ormstown, Hemmingford and other areas attending but local members held the evening as planned and were pleased with it.

Members dressed in costumes of the period, some wearing gowns belonging to members of their families which have been carefully preserved and handed down to succeeding generations.

A fine display of antiques included various pieces of china, glass, tools, old books, an old family Bible and a dictionary and many pictures of grandparents, great-grandparents and their families - all relatives of the members of Star of the Valley Chapter.

Decorations were carried out in the theme of Valleyfield's Centennial, with the new flag proudly displayed and the City's colors prominently used.

A presentation was made by Mr. Donald McCaig. Worthy Patron, to Mrs. Helen McFaul, Worthy Matron and Past Grand Matron of Quebec, who has recently been appointed as a General Grand Chapter Committee Member. This presentation was made on behalf of the officers and members of Star of the Valley Chapter.

The Organization is international in scope and this is a great honor to the Grand Chapter of Quebec, as well as Star of the Valley Chapter in Valleyfield.

Presentations on behalf of the Chapter were also made to Mrs. Elsie Williamson who is Grand Instructor of District No. 2 and Mr. Tom Williamson who is Grand Sentinel, both of whom are serving the Grand Chapter of Quebec for 1974 in their respective offices. Entertainment for the evening was provided by The Revelations and there was also a good old-fashioned sing-song.

Weatherwoman ...

(continued from page 1)

barometer in appreciation of her services. Mrs. Woolley is always there at the appointed time to make her weather notes which include much more than you'd think including the wind direction and speed.

So along about 8 a.m., almost any day you might find Mrs. Woolley on her back step sticking a wet forefinger into the air to test the wind direction. Not really, she says, smiling, "but it might help, at that."

About 20 feet from her house is a Stevenson's Cabinet which, although it resembles a beehive, is actually the housing for instruments capable of recording the day's high temperature, the low temperature, the average or mean temperature, the present temperature and the soil temperature, not to mention the wind information, and precipitation.

Readings mailed

"I record all this information and at the end of each month I mail my readings to Quebec City," said Mrs. Wooley.

Of the barometer gift she said: "It really came as a surprise when it arrived one day by mail with a letter of appreciation."

About twice a year an inspector from Quebec comes to inspect her records and the conditions of the instruments to ensure that everything is working properly.

But the real satisfaction for Mrs. Woolley is her own feeling that this is all part of entering into the business of living in the Hemmingford area countryside.

"With the family grown up I feel a great need to become involved with anything and everything that I can," she said.

End boredom

"One thing that I dislike is boredom, so, between recording the weather, being on the Parents' Committee, and running a twice-a-week nursery school, I seldom have time for being bored.

"And that suits me just fine."

"We've had our fill of city life, and regardless of which one you live in, they all seem the same, so in 1953 we moved out here. But it can get awfully lonely in the country if you don't utilize the opportunity to become involved with the community and the way of life. This I've found to be true, at least for me."

Mrs. Woolley is truly satisfied with living in the country, and no matter how unrelated and varied her interests may be, she is quite happy about the arrangements. And she might even be able to tell you how cold (or warm) it was a year ago.

Leahy....

(continued from page 1)

Que., wanted a 10-year lease on the storage space at $110,000 a year. Leahy's alternative was to buy the complete layout.

Needed facility

"This is a very necessary facility for growers of the Franklin area," said Leahy.

"Over the years a good many growers of this locality have been dedicated to this co-op and have put a lot of heart and work into it. In the best interests of everybody it should be fully operational and continue to serve the area."

The Franklin plant has an apple storage capacity of 120,000 bushels in controlled atmosphere and 50,000 bushel capacity of common storage.

Oddly enough, it was built more than 20 years ago on land which the co-op acquired from Jim Leahy's father, one of the pioneer apple growers of the area.

Manager stays

Leahy said that Georges Usereau, manager of the co-op for the past 19 years, would continue in that capacity.

The Leahy purchase involves the storage warehouse, part of which he has been renting; an apple juice plant which was not operated last season, a cider plant and bottling line, various equipment involved in the over-all operation and a considerable cider inventory. The co-op will continue to market the cider for the time being until the change-over to Leahy operation is complete.

J.D. Lalonde, Quebec government agronome based in Huntingdon, said he was pleased to hear of the Leahy purchase. He saw it as being beneficial for Franklin area growers.

Full operation of the co-op plant, as planned by the Leahy interests, will mean for apple growers of the Franklin end of Route 52 an opportunity for a more immediate and close-at-hand turnover of their apple crops.

Jean-Guy Latreille, mayor of Franklin who just happens to be Leahy's controller as well, explained to The Gleaner that until now growers of the area who had apples which were not up to fresh fruit grade had to take them elsewhere. Henceforth a processing facility will be close at hand and crop disposal can be made almost at once.

All equipment of the co-op will be put to use and Leahy plans to install additional machinery so that the Franklin operation, in conjunction with his own warehouse and facilities about a quarter of a mile west on Route 52, will be in apple juice, pie-filling, cider, apple sauce and fresh fruit.

Leahy's purchase of the Franklin establishment is seen in the trade as one more indication of the expanding future foreseen for the apple business in Quebec following the legalization of cider sales. It comes at the same time as an announcement by the Lubec Inc., interests in nearby St. Antoine Abbé of a large plant expansion.

Recently the Quebec Liquor Board made known that the Quebec apple cider market last year amounted to sale of 1,000,000 gallons and the anticipation is that 1974 will see these figures doubled.

Powerscourt

Mrs. E. M. Wood

Mrs. E.M. Wood who has spent the past month in Los Angeles, Cal., where she was guest of her brother Mr. Wm G. "Bill' Hay, arrived home last Friday.

The weather there was colder than she had experienced in former visits and during the time there were five really wet days. Highest temp. was 82 degrees and on such a day she enjoyed a visit to Santa Monica where she sat by the Ocean.

She had the pleasure of visiting the new Paul Getty Museum, recently completed at a cost of several million dollars. The whole place is breathtaking with the display of priceless paintings, antique furnishings, mosaics, statues etc.

She was a weekend guest of Mrs. Wm Willock at Temple City and during that time the two ladies and Don Willock enjoyed a visit to Knotts Berry Farm.

Lenten Service

Father Provençal will stown. preach at St. James His subject will be Anglican Church next "Sharing" and a fellowship Sunday at 8 p.m. in an hour with an opportunity for ecumenical service in Orm- discussion will follow.

SOULANGES NURSERY LTD.
St. Anicet Tel: 264-2983
WHERE YOU FIND EVERYTHING TO BEAUTIFY YOUR GARDEN
TREES AND SHRUBS REALLY HELP OUR ENVIRONMENT
LET'S ALL WORK FOR ITS IMPROVEMENT

D & M HOOKER LTD.
MIRACLE
We now have a new and superior quality milk replacer
MIRACLE MIRA-PLUS MILK REPLACER
HIGH QUALITY PROTEIN
The use of a mixture of protein sources produces a product that is adequate in all essential amino acids. Highly digestible milk protein makes up over 75% of the total protein.
54 Church, Ormstown Tel: 829-2255


FUR STORAGE
FREE PICK-UP AND DELIVERY
BY
HUNTINGDON DRY CLEANERS
TEL: 264-5440
ALL FURS ARE FULLY COVERED UNDER THE 12 MONTH INSURANCE PLAN
GRENIER FURS
OF VALLEYFIELD
ARE EQUIPPED TO MAKE ALL REPAIRS AND STYLING NEEDS IF DESIRED

Grant City
GRAND OPENING
Save on Baby Needs From Playtex®


6.44 BOX
NEW! PLAYTEX® BABY NURSER KIT
Baby's feedings are more convenient! Improved nurser kit includes: roll of 100 8-oz. presterilized 'Sani-Strip' pull-on disposable formula sacs, 8 Playtex® Nipples, 8 holders and caps, 3 retainer rings, Playtex® terry/vinyl feeder bib. Hurry in!
Now thru Saturday


1.19 PKG. of 50 - 8 fl. oz.
NEW! STRONGER DISPOSABLE NURSER BOTTLES
Playtex® 'Sani-Strip' pull-on bottles are presterilized, strong enough to boil! Formula flows smoother, baby swallows less air. Instructions included. So convenient!
DO YOU HAVE A CHARGE?
Grants
the more for your moneysworth store
GRANT PLAZA
West Main St. Malone
STORE HOURS
Mon. to Sat. 9:30 a.m. to 9:30 p.m.,
Sunday 12 to 6 p.m. [Daylight Saving Time]

OUR CAISSE POP IS CELEBRATING ALL WEEK
FROM MARCH 31 TO APRIL 6
LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS • LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES UNIONS RÉGIONALES • S'UNIR POUR SERVIR
DO YOU CARE TO JOIN US?
WEEK'S ACTIVITIES
SUN - TUES - THURS MARCH 31, APRIL 2 AND 4
PLAY "SONNEZ LES MATINES" BY FELIX LECLERC AT ARTHUR PIGEON POLYVALENTE 8 P.M.
N.B. To see this play on the EVENING OF YOUR CHOICE please stop in at the Caisse Pop. to reserve your ticket (free admittance for all).
Hurry up as the quantity of tickets is limited
FRIDAY APRIL 5 8P.M. Free Dance with "Pop" Orchestra For Young People From 8 p.m. to midnight at Arthur Pigeon Polyvalente
SATURDAY APRIL 6 9 P.M. DANCE WITH ORCHESTRA AND LUNCH FOR ALL MEMBRES, STARTING AT 9 P.M.

news from huntingdon's

craft and recreation centre

by Buff Wilson

It is hard to believe looking at the new ice which has formed along the river banks and the snow now covering once bare fields that the first day of spring has come and gone.

Do you know that there is barely 2½ months left before the Centre closes for its summer recess? There is a lot which we would all like to accomplish in that short time which we hope will be interesting and exciting for the members.

Once the warm spring weather finally arrives for keeps and the apple blossoms burst into bloom we would like to arrange a short excursion into apple country for those members who would like a change from the regular Wednesday session. For those who wish to continue their crafts and recreation program the Centre would remain open as usual.

How do you feel about such an outing? Speak to one of the volunteers and if there is enough interest we will do our best to arrange such a trip.

The volunteers and I are encouraged to learn that many members have ideas for craft projects which they would like to see done at the Centre. As these ideas are implemented I will tell you about them in this column because some of them are quite novel.

The lampshade project is one which is successful. If you do have an old shade which you would like to have refinished or would like to donate to the Centre, please bring it in any Wednesday afternoon. It must be one however which has ribs which supports the top and bottom rings. Those shades which rely on heavy cardboard cannot be worked since once the board is removed the shade separates into two pieces.

Stuffed toys are always popular craft projects at the Centre. Do you have any patterns, especially for teddy bears, which you will not be using? Those and patterns for simple knitted articles, phentex patterns or any patterns for bazaar items which you would not be using yourself would be most appreciated at the Centre.

The volunteers are reminded that craft classes will be held each Wednesday morning from 10 o'clock until noon for anyone wishing to familiarize herself with a new activity.

Last Wednesday afternoon Les Filles D'Isabelle provided and served tea to a large number of members and guests which was much appreciated by everyone.

Birthday greetings were sung to Mrs. Ykema who has just returned from a family reunion in Holland. Her many friends at the Centre were happy to have her back with them again.

The Centre is a community service project and anyone who wishes to come and see what is going on there each week is most welcome to visit and stay for tea if they wish to do so.

Many of the members and volunteers speak both French and English so don't feel shy about coming. Bienvenue à tous!

Ormstown Fair prize list out

The prize list for the 60th Ormstown Exhibition June 5, 6, 7, 8, 9 is hot off The Gleaner presses in all its 66 pages, French and English, giving every indication that the 1974 edition of this fair is going to be just as full of spectator appeal as ever.

It is one of the most famous exhibitions in Eastern Canada and draws top entries in all classes.

All horse show events are under the rules of the Equestrian Federation of Canada and there will be a horse show in the Fairgrounds Arena each evening on June 5, 6, 7 and 8. Entries close May 11.

As usual the exhibition goes far beyond horses and embraces livestock, poultry, handicrafts, cooking, preserves and flowers.

There have been a good many changes in the fair program since it began in 1886, prior to coming under the auspice 59 years ago of the Livestock Breeders' Association of the District of Beauharnois, Inc. Changes for this year include the addition of two Appaloosa classes.

One is for Western Appaloosa Western Pleasure Horse, Sweepstake, ridden by junior riders and the other is an Appaloosa Indian costume class sweepstakes. Both are sponsored by Mrs. I. S. Disher of Franklin Center.

All Sweepstakes

This year all horse events are sweepstakes which means that all entry fees have to be given back to contestants in prize money.



Harold L. McCaig, secretary - treasurer, explained that the Canadian Horse Show Association ruled this year that at all Class A. Fairs competing members had to be members of Association. To get around this the directors of the Ormstown Exhibition decided the fair would be a "B" Class event.

As it turns out this takes nothing away from the exhibition except a classification. In point of fact horse events will, with the addition of the Appaloosa contests, be better than ever.

Last year there were about 300 entries in the horse events and of these perhaps 75 were members of the Canadian Horse Show Association. As an example of those entries not holding CHSA membership, Mr. McCaig cited the youngsters competing in such things as the pony potato races.

Wide Appeal

"One would hardly expect these young riders to have such a membership but had we held out for the 'A' status they would not have been able to compete and in that case the Ormstown Exhibition would have lost a lot of its wide appeal," he said.

"This is one of the greatest of the remaining fairs from the horse competition and spectator point of view and we want to keep it that way."

Last year the Exhibition paid out about $25,000 in prize money and Mr. McCaig said the figure would probably be about the same this year, perhaps more.

"Public interest is very high," he said. "I'm continually getting inquiries about the exhibition and there is a heavy demand for the program with its listing of prizes and events."

My Neighbors



"I now pronounce you a viable relationship!". . .

Clarenceville dance big hit

Les Loisirs of St. Jacques of Clarenceville, Que., held a successful dance last Friday evening in the Canadusa Hotel.

Joe Mayo and his band supplied the music and during the evening several lucky people won prizes. The committee in charge of this entertaining evening would like to thank those who attended and made it so successful; also those who donated prizes and helped in any way.

McKINNON REALTIES REGD.

REAL ESTATE BROKERS

9619 Lasalle Blvd. Tel. 366-9832 Ville LaSalle

HEMMINGFORD
184 acres with a large barn, silo, a stucco house of 8½ rooms, basement, central heating, attached garage. This is a good farm for beef. Asking $75,000.

HENRYSBURG
Off Highway 15, good commuting with 140 arpents with a nice brick house 5½ rooms, basement, good barns, sheds, stable, Price $55,000.

ST. BERNARD
172 arpents of good hay land with good barns, other buildings; 6½ room clapboard house, basement. Price $55,000.

HEMMINGFORD
10 acres of land well landscaped with a beautiful large old stone house of 9½ rooms, 2 fireplaces, basement, central heating, shed barn. Price $55,000.

ROCKBURN
110 acres with a good house 6½ rooms, basement, garage, barns, an over flowing well, springs, anyone wanting privacy. Price $30,000.

ORMSTOWN
A two tenant brick bungalow, full basement, central heating, 4½ rooms each. Price $21,500.

HUNTINGDON
309 Acres of land with a large country house of 8½ rooms in good condition, surrounded with many large shade trees, a large barn, excellent condition, also an old stone house which needs some repair. Price $86,000.

ST. BERNARD
82 arpents of land with 6½ room house, basement, attached shed, 2 big barns, silo, milk house, grainery, machinery shed, work shop. Price Asking $37,000.

HEMMINGFORD
Highway 52, 110 acres of land with 6½ room house double garage, stable, barns, piggery, hen house. A maple bush with shanty. Price $31,500.

LACOLLE
On a large lot, nicely landscaped, several trees a Stucco house, 7½ rooms, sun porch, shed, full basement, hardwood floors, hot water heating system, Price $17,000.

ST. BERNARD
A duplex in Stucco 5½ and 4½ rooms, central heating, full basement, 3 car garage, on a very large lot, this property is very nicely landscaped. This is a good investment. Price $32,000.

ROCKBURN
On Highway 52. This property has 100 acres of land with barns, shed and small orchard. For someone who likes privacy. $20,000. Call DIANE L'ECUYER, 264-3414, Huntingdon.

SOMERVILLE PARK
Fully furnished summer camp, 4½ rooms, well water, heat, outdoors stone fireplace and shed. $12,000 Call DIANE L'ECUYER, 264-3414, Huntingdon.

ROCKBURN
8½-room brick country home on 3 acres of land, complete with all modern conveniences. Asking $25,000. Please call DIANE L'ECUYER, 264-3414, Huntingdon.

We have many inquiries about farms, homes, land if thinking about selling please call us.

We also have land, orchards, camps and lots.

IN HEMMINGFORD CALL:
FLORIAN DAUPHINAIS
559 CHAMPLAIN ST. TEL: 247-2444

Hemmingford

Mrs. J. L'Espérance

Recent callers of Mr. and Mrs. Nelson Baskin and family were Mr. and Mrs. Norman Rabideau and family and Mr. and Mrs. Ronnie Rabideau of Montreal.

Mrs. Roland Baskin flew to Regina on March 15 to be present at the graduation of her son Raymond Baskin from the R.C.M.P. school. She was joined by Mr. and Mrs. Norman Baskin when her plane made a stopover at Toronto. They attended special ceremonies on Monday and Tuesday and on Tuesday evening they were present at the graduation dinner and ball along with Mrs. Rita Thurston, of Ormstown who is Raymond's aunt. While in Regina Mrs. R. Baskin stayed at the home of Miss Maxine Beatty, Mr. and Mrs. Norman Baskin stayed at the Regina Inn and Mrs. Thurston stayed at the Bentley Inn. Mrs. Baskin returned on March 19.

Constable Raymond Baskin and Miss Maxine Beatty have left Regina by car and after a stopover in Toronto to visit his brothers Norman and Walter and their families they will come on to Hemmingford to visit his mother before leaving for his post in Newfoundland.

Ormstown

Mr. and Mrs. Arthur Henderson, Mrs. Christina McNeil, Mrs. R.J. Sparling and children spent Sunday at Finch, Ont., with Mr. and Mrs. Keith McMillan and family.

CANADIAN
MEET YOUR
FRIENDS
AT THE
CLUB
340
Across from
FAIRGROUNDS
E. MAIN ST.
MALONE, N.Y.
All Legal Beverages

WR
WESTGATE REALTIES INC.

PROPERTY FOR SALE.

Hemmingford - Stone house secluded on one acre, 8 rooms, 1 bathroom, fireplace, separate garage. Asking $45,000.

St. Michel - 62 arpent vegetable farm, all cultivable land, 7 room house, all services, forced hot air heating. Many outbuildings. Asking $35,000.

Hemmingford - Gracious 3 bedroom older home, excellent stable for horses, extra large garage, doll or guest house. Situated on 36 arpents. Asking $65,000.

Hemmingford - Dairy farm, 233 acres, 125 acres black muck, 9 room brick house, many outbuildings. Could be used for beef or vegetable farm. Asking $65,000.

Thinking of buying or selling? Please contact
BETTY BACHER
Tel: 247-2404, Hemmingford.

Member of Montreal Real Estate Board

A. E. LePAGE

COURTIER BROKER

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

BUTLER & PAULE DIVISION
OFFICE: 691-7331

FRANKLIN CENTRE
7 room frame cottage on large lot on Highway 52, double garage, new plumbing, ideal for country living. Price $17,500. Keith Greig 829-2419.

ORMSTOWN
1 bedroom cottage on 14,400 sq. ft. lot, oil furnace in full basement, 3 piece bathroom, new 100 amps entrance with small barn. Price $8,000. Keith Greig 829-2419.

HUNTINGDON
Two storey house centrally located in Huntingdon, 4 bedrooms, large livingroom and dining room. New furnace. Price $12,000. Marilyn Partridge 264-4224.

HUNTINGDON
Spacious home, 3 bedrooms, modern kitchen with built-in range, sunny livingroom, 1½ bathrooms, laundry room, large familyroom. Building includes three apartments-all rented. Marilyn Partridge 264-4224.

Our coast to coast real estate service is constantly requesting farms and homes with large tracts of land. If you are thinking of selling please contact our office for an estimate of value without obligation.

MEMBER MONTREAL REAL ESTATE BOARD

FOR SALE Royal Trust "THE SIGN THAT SELLS"

Royal Trust

71 Chateauguay,
HUNTINGDON
OFFICE: 264-3693

PROPERTY FOR SALE

STONE HOUSE — HUNTINGDON
One of the loveliest older houses in the area has been converted into a lodging house but without destroying the original architecture. Property is in excellent condition, extremely large, and offers potential for apartment building, convalescent home, small hotel or for extra large family. Ideally located in downtown section. Asking only $37,500 . For further information please call JANE BOOTH Res: 264-3661.

BRICK HOUSE — 120 ACRE FARM
One of the most unusual farm houses in area with panelled ceilings in living room and dining room, small den, large kitchen with original country flavour. Beautiful stairway to four bedrooms. Delightful setting on 120 acres with two barns and other outbuildings. Asking $64,500. Call JANE BOOTH Res: 264-3661.

ROCKBURN
This beauty was built during the Civil War and offers potential for a genuine Country Inn or Gourmet Restaurant. Living room has oak panelled walls with plate rail, huge stone fireplace and beamed ceilings. Large excellent kitchen, cross hall reception room. Entire property is in move-in condition. Adjoining small orchard and original blacksmith shop. Asking $30,000. Call JANE BOOTH Res: 264-3661.

BEAUTIFUL BUNGALOW — ATHELSTAN
This property msut be seen! Fireplace in living room which floods with sunlight from picture windows. Delightful kitchen with REAL pine panelling in dining room and small den. Two full bathrooms and three or four bedrooms. Large family and 2nd kitchen or laundry room. Huge basement. Asking $26,900. Call JANE BOOTH Res: 264-3661.

320 ACRES — $120,000.
With all but 25 acres tillable, this is one of the finest farms in the area. 100 acres of tile drainage. Two great barns, automatic feeders in both barns, stable and barn cleaners, silo, etc. The house is a country gentleman's delight. Stone fireplace and panoramic windows in living room, designer's kitchen, three bedrooms and two bathrooms. House is finished in exquisite taste. Do call for many more interesting details. Excellent line of machinery is negotiable. $47,000 existing mortgage at 5%. Please call JANE BOOTH Res: 264-3661.

PRIME LOCATION — $13,000.
With a lot 80 x 180, your garden will grow with pleasure. Living room, dining room, large kitchen, plus unheated utility room - two bedrooms and bath upstairs. Separate garage. Property faces Chateauguay River on River Rd., Huntingdon. For information, call JANE BOOTH Res: 264-3661.

ST. CHRYSOSTOME — 235 ARPENTS
A truly working farm with great buildings and beautiful land. 115 tillable acres, 3,000 maple trees, great bush! New silo 16 x 60. Complete mill shop and welding shop. All cattle and machinery, sugaring equipment, tools and milk quota included. It is a delight to visit this property with its blacktop circular driveway and the spotless condition of entire farm. Asking $112,000 complete. For information, please call JANE BOOTH Res: 264-3661.

COVEY HILL
Want a 5 year project? Well, we have one for you! It'll take a good deal of money and work but will it be worth it when you're finished. Interested? The property is 89 acres with an unobstructed view of Montreal on the upper side of Covey Hill. There is a house and barns but believe me the house needs work! That's your five year project. It's an expensive piece of real estate but will undoubtedly be worth a lot more when you're finished the house. Call M. BARRY MARTIN Res: 264-5065.

DUNDEE
Here's another one. 272 acre farm with just under 200 tillable and two barns. There is a stone house on the property but it hasn't been lived in for quite some time. And you know what happens to a house when there's no one there to take care. It has aluminum windows and is as sound as the day it was built, but before you can live in it, there's work to be done. It has a fireplace and four bedrooms upstairs and gigantic kitchen. Call M. BARRY MARTIN Res. 264-5065.

ATHELSTAN
Interested in a small dairy farm at a reasonable price? By that I mean complete line of milking equipment, plus all the necessary equipment for hay and corn, including four tractors. Mind you, the equipment wasn't bought last year, but is all serviceable. The farm is 100 acres, most of which is tillable, over 90 to be precise. A good sized barn and wood silo along with a large wood frame house make this an excellent buy for someone wanting to get into dairy. Call M. BARRY MARTIN Res: 264-5065.

HEMMINGFORD
A stone house priced to sell!!! Secluded and with four acres of land, plus a garage, wood shed and swimming pool, this 100 year plus home has a large living room with a fireplace, three bedrooms, large kitchen with new stove and fridge, washer and dryer, new wiring and plumbing. Additional land is available if desired. Call M. BARRY MARTIN 264-5065.

HEMMINGFORD
One of the most beautiful settings in the area with 215 arpents of good work land and a magnificent maple bush. One of the largest barns in the area, with even greater possibilities and old brick home which could be decorated to your taste set off the property perfectly. Call M. BARRY MARTIN Res: 264-5065.

HEMMINGFORD
A beautifully redecorated home with three bedrooms, double living room, heated sunporch with wall to wall carpeting, aluminum windows throughout, new furnace, paved driveway, a super barn with six box stalls for horses, heated naturally, with a guest house attached to the barn - 46 acres, excellent fencing, 20 apple trees, and all at a very attractive price. Call M. BARRY MARTIN Res: 264-5065.

MEMBER MONTREAL REAL ESTATE BOARD

K. of C. marks 20 years

The Knights of Columbus in Huntingdon are celebrating their 20th anniversary this year, and they want everyone to join in. Activities have been planned for all age groups during the coming months.

The organizing committee is composed of the following: President, Albert Schinck; Vice-president, Jean-Charles Poirier; Secretary, Germain Mercille; Councillors, Marcel Charland, Laurent Sirois, Pierre Picard, and Robert Lalonde.

Religious activities will be held during a special holy week with Mass and communal confession at the hall. Knights of Columbus will also participate in Church services.

Other activities will include a blood donor clinic, a sugaring-off on April 13, a pre-Easter ham bingo on April 7, and a golf tournament in June.

St. Jean Baptiste celebrations will be heightened by a swimming pool day, with competitions and picnic, bicycle decorating, student theatre, an antique car parade and show June 22, an open-air Mass on the same evening, a mustache contest, a drag race, an outdoor dance, and the parade on June 24, starting at 6:30 p.m.

A summer festival will be held at Somerville Beach on August 11, featuring arm-wrestling, bean-bags, a parade, instrumental music competition, fishing contest, canoe races, a corn roast, and a skeet-shooting competition at a later date.

In addition, a twentieth anniversary dinner will be held in October for members of the Order.

Cottage burgled

Ste. Martine Provincial Police report the burglary of a summer cottage in Ste. Martine between March 18 and 24.

Thieves broke in the front door of the chalet, belonging to Louis-Philippe Primeau.

Total value of the stolen goods has been estimated at $140.

RESERVE
Saturday,
April 13
50th Anniversary Party
For
Bob and Edith Barr
at
Robidoux Hall

CARD PARTY
Sponsored by the Group Committee 1st Howick Troop and Pack
Friday,
Mar. 29
8:00 P.M.
Howick Elementary School

500 CARD PARTY
DUNDEE
MUNICIPAL HALL
Saturday,
March 30
8:30 p.m.
Prizes Refreshments
Admission: $1.00
Sponsored by the Dundee W.I.

RESERVE
Saturday
May 18
Turkey Supper
St. Andrew's Presbyterian Church
Huntingdon

MILITARY WHIST
THURSDAY,
MARCH 28
at 8 p.m.
At the Masonic Hall
Sponsored by
Chateauguay Lodge No.36
HUNTINGDON

BIRTHDAY PARTY FOR RENE FORAN
By his friends
2 p.m. to 1 a.m.
SUNDAY, APRIL 7
At Salle Chez Tex,
Ste. Barbe
Ladies: please bring sandwiches or cake
Everybody Welcome

RESERVE
Thurs. April 18
Chateauguay Valley Historical Society
Meeting Hemmingford Golf Club
Slides of local interest and displays

LES ENCANS ST. POLYCARPE
AUCTIONS

Starting the first week in May our sales and outside market will be held Thursday evenings.

For Livestock trucking call
265-3393
before 1 p.m.

PUBLIC AUCTIONS
Thursday April 4th - 1 p.m. at Alfred Gregory Farm, 3 miles east of Hemmingford Rte 52.

An excellent young Hereford herd - 11 choice open heifers from 18 to 24 mos. 2 white-face heifers bred. 2 open Holstein heifers. 100 tons of choice quality baled-hay. 250 bales straw. Complete line of farm machinery including M—F No. 50 tractor with hydraulic fork. M—F No. 35 tractor. David-Brown tractor [old]. Sno-Lander snow blower new. John Deere baler [PTO] No. 14—T. J—D hay conditioner. Malco elevator on carriage [with new motor]. J—D 7 ft hydraulic mower. M—F wagon & rack. Case double discs [24 disc]. Steel roller. Wheel grubbers. Ford hydraulic 2-f plow. Forano rear-mount loader [new]. Side rake. Cockshutt 4-wheel manure spreader. Baler twine. 2 bicycles, small farm tools, quantity furniture, new Mini-Washer, etc.

Terms - Cash - Lyell J. Graham - Auctioneer

Friday April 5th - 1 p.m. at the farm of Emile Daoust 704 rang d'église, Ste. Barbe

An excellent herd of dairy Holsteins, 25 milk cows, 5 just fresh & many due in April, May, June & July. Mojonnier bulk tank 325 gal. cap. Industrial milk quota - 6,900 lbs. fat.

Terms - Cash
LYELL J. GRAHAM - Bilingual Auctioneer
Tel: 264-2289

JULES COTE
AUCTION SALE FOR
REAL LAGUE
Small Sabrevois Range
SABREVOIS (IBERVILLE)
Wed. Apr. 3 — 1 p.m. sharp
Will be sold a GOOD herd of
68 *head of HOLSTEIN cattle all clean to federal test.*

This herd includes 34 good cows either in milk or due to freshen soon; 8 lovely HEIFERS including 3 due to freshen soon and 5 'open'; 16 HEIFERS between 6 and 12 months of age; and 10 breeding heifers.

The Raw Milk Quota —
Consumption: 703 lbs daily
Manufacturing: 17,000 lbs
plus 101,828 lbs subsidized

Machinery: one very CLEAN No 800 Case diesel TRACTOR with power steering; Massey-Ferguson 2-row corn seeder with 3-pt hitch; Front loader for tractor; Norman wagon with hay rack; No 9 Massey-Ferguson hay baler; Massey-Ferguson 13-disc seeder; 7-ft combine on power take-off; Scraper with 3-pt hitch; Cropper on wheels; Digging plow; Corn cultivator; Finishing harrow; 16 X 32 disc-harrow, trailing model; Massey-Ferguson 7-ft mowing machine with 3-pt hitch; 4-furrow release-plow with 3-pt hitch; Lime spreader; 36-ft bale elevator with steel bottom and motor; 2 wagons with hay racks; Smoker bale elevator; Massey-Ferguson side-delivery rake; Oil tank; Silage carriage; Lajoie barn cleaner with approx. 350 ft of chain and a swing-type outdoor elevation; Electric cattle clipper; Fence battery; Fence box; Water pump; Water tank; and 25 watering-troughes.

MILKHOUSE equipment: one 3,827-lb Esco BULK TANK; DeLaval milker with motor, compressor, tubing and 3 Chore Boy pails; Hot water tank; and Wash tub.

CAUSE of SALE: QUITTING
TERMS: CASH or BANK LOAN

For information or credit arrangements, contact the auctioneer
JULES COTE
Licensed Bilingual Auctioneer
1274 rue Sud Cowansville, Que.
Tel: 263-0670 or 263-1434

PUBLIC AUCTION

The household effects belonging to
MR. CHARLES CHARTRAND
to be sold at Munro Hall - Athelstan
Wednesday, April 3 at 1 p.m.

Consisting of small size refrigerator like new; 5 pc. chrome kitchen set; Philips 24 in. T.V. like new; 2 door glass-front wardrobe, dressers and bed; kitchen chairs; end tables; nice mantle clock; matching pair Carnival vases; assorted dishes; 12-gauge shot-gun [single]; rockers; afghans and matching pillows; new Simplicity Mini-washer; new metal cabinet with sliding doors; rugs; el. vacuum cleaner; metal serving table; stone crocks; Bone china dishes; step-ladder; garden tools; and other items.

Terms: Cash.
Lyell J. Graham - Auctioneer

ESTATE AUCTION

Friday, March 29 at 12:30 noon
at the residence of the late
ALCIME DUHEME,
59 York - Huntingdon

To Be Sold: Beatty refrigerator like new; McClary el. range; Beatty el. washer like new; Singer el. drop-head sewing machine; 3 pc. chesterfield; bed-chair; antique kitchen chairs; wardrobe with full-length mirror; sliding glass front cabinet; Westinghouse 21 in. T.V. like new; dressers; chests drawers; Marconi el. radio; chrome kitchen set; gents Coon coat in excellent condition; 2 nice old oil lamps; pine tables; assorted dishes [some antique]; old violin [Stainer]; antique rocker; picture frames; 2 cord dry stove wood; nice assortment of old carpenters tools; saws; planes, chisels; tool chest; wood clamps; shop-vise, bench saw, lawn chairs; power lawn mower and other items.

Terms: Cash, to settle the Estate.
Lyell J. Graham - Auctioneer
Tel: 264-2289

JULES COTE
AUCTION SALE FOR
ADRIEN RAINVILLE
Irishmen's Range
ST-SEBASTIEN (IBERVILLE COUNTY)
Thurs. Apr. 4, 11:30 a.m. sharp
Will be sold
a VERY GOOD herd of
75 *head of HOLSTEIN cattle all clean to federal test and including 26 PURE-BRED registered with papers.*

This herd includes 51 good YOUNG COWS and HEIFERS (comprising 20 registered Pure-Breds) with a few fresh and several due to freshen soon; 10 lovely HEIFERS between 16 and 20 months including 1 bred and 9 'open'; and 14 nice breeding heifers.

This herd of YOUNG cattle coming form artificial insemination includes 2 cows classified 'Very-Good', 5 'Good-Plus' and 8 'Good', and is under the R.O.P. milk control with a BCA of 129 — 132.

The Raw Milk Quota —
Consumption: 1400 lbs daily
Manufacturing: 100,000 lbs
plus 54,057 lbs subsidized

Machinery: 2 diesel TRACTORS including one 1969 model, No 8000 Ford tractor with power steering, differential lock, rice tires and snow cab with heater; and one 1969 model, No 5000 Ford Tractor with power steering, differential lock and snow cab; 1967 model, ¾-ton Ford truck; Win-Power 10 — 20 electric alternator on power take-off; No 354 New Holland grain crusher (NEW) on power take-off; 2 adjustable Patz silo tumblers including one 12 to 16 ft with 3 h.p. motor and one 14 to 18 ft with 5 h.p. motor; No 510 International NEW 15-disc combination seeder and fertilizer with 'brome grass' and grain box; John Deere NEW 'Plateless' 4-row combination seeder and fertilizer on wheels; New Idea 2-row corn cob picker on tires and on power take-off; No 488 Dion 2-row chopper with corn cutter, hay pick-up and electric control; No 535 Ford 9-ft haybine; Mounted-type, Scesson release-plow (NEW) with 5 — 16-inch furrow (adjustable 12 — 14); Kongskilde 21-ft (68 tooth) NEW 3-in-1 harrow for lifting, chrushing lumps and levelling dirt; Dion-Elephant blower with pipes; Kewanee NEW 30-ft bale elevator with tin-iron bottom on power take-off; 3 good 10-ton capacity Dion 14-ft wagons with 3 beaters; McKee snow blower on power take-off; Massey-Ferguson scraper with 3-pt hitch; 18-ft wagon on tires with hay rack; 4 water tanks; 2 water pumps including one with gas motor; Electric battery; Cattle clipper; 20 tons of corn on the cob; and several other articles too numerous to list.

MILKHOUSE equipment: one Surge Pipeline system with installation for 40 cows, 4 milking units and automatic washer; one 4687-lb capacity Sunset BULK TANK with automatic washer; 2 Surge and 2 De-Laval pails.

CAUSE of SALE: THE FARM IS SOLD
TERMS: CASH or BANK LOAN

For information or credit arrangements, contact the auctioneer.
JULES COTE
Licensed Bilingual Auctioneer
1274 rue Sud, Cowansville, Que.
Tel: 263-0670 or 263-1434

Complete Farm Dispersal
by
PUBLIC AUCTION
Saturday, March 30, at 1 p.m.
at the farm of Mr. Robert Leblanc,
Quesnel Concession- St.Anicet
(Huntingdon Co.)

To be sold -

Livestock consisting of 30 head High-Grade Holsteins, 18 milk cows, 6 just fresh and the balance to freshen during April and May. 11 dairy-type heifers due to freshen early fall. 1 open heifer.

Farm Equipment - Cockshutt No 30 tractor in nice condition [hydraulic]. Cockshutt 13-drill seeder on rubber with fertilizer and grass-seed attachment [an excellent machine]. Normand 5-ton wagon, with rack. 12-ft steel land roller like new. Cockshutt hydraulic bucket to fit Cockshutt No 540 tractor. Bale elevator with motor. Cockshutt baler No 344 with motor. Cockshutt side-rake. J-D discs [28 disc.]. Cockshutt wheel grubber No 12. Finishing harrow. 3-ton fertilizer. 2-wheel trailer. New Holland manure spreader No 327 [130-bu.] almost new. 2 Cockshutt milk compressors. 2 Cockshutt milker pails. Galvanized grain box 125-bu Grain auger. Ford hay conditioner. Oliver combine "18 for PTO. Stoneboat. 25 milk cans and other small items.

Terms - Cash
Lyell J. Graham - Bilingual Auctioneer
Tel 264-2289

Robert Leblanc - Owner
Tel 264-5895.

P.S. The 173-Acre farm with good House and new barn within the last 3-years, equipped with 400-gal Zero bulk tank and Jutras stable cleaner is also For-Sale.

JULES COTE
AUCTION SALE FOR
DENIS PAGE
248 North St. Regis Range
St. Isidore
Fri. Apr. 5 12:30 p.m. SHARP
Will be sold a good herd
of YOUNG cows comprised of
44 *good YOUNG HOLSTEIN cows all clean to federal test with several in milk and quantity of others due to freshen soon.*

The Raw Milk Quota —
Consumption: 836 lbs daily
Manufacturing: 141,297 lbs
plus 96,000 lbs subsidized

Machinery: one No 5000 Ford diesel TRACTOR with power steering, differential lock and 2 NEW tires; one No 40 Cockshutt gas TRACTOR with pulley; one Farmall Super-C TRACTOR with cultivator, digging shovel and a 7-ft mowing machine with Fast-itch; No 12 Massey-Ferguson hay baler on power take-off; Mounted-type New Holland rake; Kuhl tedding machine; Hydrein 4-furrow release-plow with 3-pt hitch; Massey-Ferguson 15-disc combination seeder and fertilizer (NEW) with clutch; 4-section spring-tooth harrow; Trailing model, 20 X 40 disc-harrow; 36-ft bale elevator with motor; 175-bushel capacity New Holland manure spreader on power take-off with sides for silage; International 13-disc combination seeder and fertilizer; Papec chopper with corn cutter; Forano corn blower; 3 wagons on tires and with hay racks and including one with sides for carrying grain; Wagon with feeding-box on tires; Grain dryer; 100-ft strap; and all the shed stock.

ALSO one 4400-lb capacity Craft BULK TANK; one Surge-Alamo milker with motor, 6-pail capacity compressor, tubing for 45 cows and 3 Surge pails; and one 150-gal. capacity water tank.

For information or credit arrangements, contact the auctioneer
JULES COTE
Licensed Bilingual Auctioneer
1274 rue Sud Cowansville, Que.
Tel: 263-0670 or 263-1434

HUNTINGDON COUNTY HOSPITAL
CORPORATION MEETING
COUNTY BUILDING
HUNTINGDON
TUESDAY APRIL 9 8 P.M.
ALL MEMBERS PRESENT
WALLACE RENNIE, SEC.

MIXED PARTY
FOR
JEAN AND DONNIE BROCKLEHURST
ORMSTOWN LEGION HALL
SATURDAY MARCH 30 8:30 P.M.
ORCHESTRA DANCING
REFRESHMENTS
$2.00 per person

U.C.W. GENERAL MEETING
Huntingdon United Church Hall
Wednesday, March 27 - 8:30 p.m.
Talk on First Aid by Member of St. John Ambulance Corps.
Public Cordially invited

MILITARY WHIST
Monday, April 1, 8:15 p.m.
Huntingdon Legion Hall
Sponsored by C.V. Association for Mentally Retarded
Contribution $1.00 Please bring own cards

C.V.R. MUSIC CLUB
presents
"Sounds & Rhythms"
chorus, dancers, band
March 28 - 8:15 p.m.
CVR AUDITORIUM
Adults 1:00 Students .50

EASTERN ONTARIO
HOLSTEIN CALF SALE
to be held at
FAWCETT'S SALE ARENA
WINCHESTER ONTARIO
ON
Saturday. April 6, 1974
SALE TIME: 1:00 P.M.
70 REGISTERED HOLSTEIN CALVES
Suitable for 4-H work

45 Seniors 25 Juniors
Sired by the leading E.B.I. sires
Calves carefully selected by leading breeders for type, production and pedigree, and our standards are high. A great opportunity for a young farmer to start a purebred herd.
Catalogues on request to sale managers:

Fawcett Bros. Sale Service
Winchester, Ontario

Ralph: 774-5710 Allison: 774-3610
Mahlon Zeron: Auctioneer

For Sale

NEW AND USED SKIDOOS, Ken McNiece, Franklin Centre - Tel: 827-2272, Res. 827-2749.

SKIROULE SALES and service. Faille & Frere, Franklin Centre. Tel: 8, 27-2556.

MASSEY FERGUSON - Skiwhiz snowmobiles and 8 h.p. snowblowers. D and F Sales and Service, Powerscourt. Tel: 264-2315.

AUTHORIZED DEALER: Lawn-Boy Service, Pioneer Saws, Jonsereds Saws; also good line of chains, accessories. Glen Wattie Repair Shop. Cor. Lorne and Fairview, Huntingdon, 264-3888.

WE CARRY A GOOD LINE of repairs for Sunbeam Cattle Clippers and also sharpen blades. Chilton Bros. Ellenburg Depot, N.Y. Tel: 594-7511.

DOUBLE LOT with greenhouse. Well equipped with walk in cooler. Located on Kelly Ave., Huntingdon. Contact Simon Kruyk on weekends only.

STOVE, GAS and wood combination, clean and in good condition. $100.00. Tel 264-2119, Ste. Agnes de Dundee.

TYPEWRITER PAPER: 8 ½ x 11 Argon typewriter paper suitable for home, school, office use. This is high quality stock, plain and colors, wrapped in 1000's. Price while quantity lasts, $4. per thousand plus taxes. Must be picked up at office. Apply The Huntingdon Gleaner Inc.

SCRATCH PADS: Various weights, colors, sizes. 25cents per lb. plus taxes. The Gleaner Office, Huntingdon.

TRICYCLE, large size, also wagon. Tel 264-3371.

BLACK MARE, 6 years old, quiet. Tel: 264-4576 after 8 p.m.

STEAM JENNY, 6 cyl. Ford engine and transmission. Tel: 264-4576, after 8 p.m.

LEWYT vacuum cleaner like new, bunk beds, Honda CB 100, 2900 miles, Gendron Baby carriage. Tel: 264-2805, Huntingdon.

GAS DRYER for sale. $75. Tel: 264-5581, Franklin Centre after 6 p.m.

HARD MAPLE stove wood, white birch fireplace wood. Ronald Wood, Tel: 264-2170, Athelstan.

PUREBRED Holstein bull, service age, good record. Macfarlane Bros. Tel: 264-2949, Huntingdon.

1 ABERDEEN ANGUS cow to freshen in April; also 4 registered Holstein heifer calves. Tel: 829-2096, Ormstown.

1971 GMC VAN, 3-4 ton, in good running order. Tel: 829-2883, Ormstown.

OLD BUTTERNUT chest and mirrors and corner cupboard, no glass; also paintings. 2 Lampton Street, Ormstown. Tel: 8 29-3210.

WALNUT FINISH coffee table and end table, in perfect condition. Tel: 264-3371.

1972 Chevelle, 350 motor, 17,600 miles, in good condition. Tel: 264-3352, Huntingdon.

1 PIANO, also 10 stacking chairs. Tel: 829-2764, Ormstown.

SELECTION of Antique Clocks, French marble, mantle, shelf and wall types. Large walnut cupboard glass in doors, 84 inches tall. Other collectables. Phone 264-3354.

GRUNDIG STEREO for sale. Tel: 264-3232, Huntingdon.

1972 DATSUN station wagon, low mileage, reasonable price. Tel: 264-4334, Huntingdon after 6 p.m.

1970 TOYOTA Corolla 1200, 4 cyl., new tires, motor good condition, Price $975. Alvin Gruer, Tel: 8 29-2039, Ormstown.

For Sale

1973 HONDA 350cc, 3,000 miles, in good condition. Tel: 829-3202, Ormstown.

1967 TRIUMPH Bonneville 650 cc, best offer. Tel: 8 27-2473, Franklin Centre.

BULLDOZER D2, Caterpillar with angle dozer blade and agricultural P.O.T. Tel: 827-2307 or 829-2801.

QUANTITY of hay for sale. Tel: 829-2025, Ormstown.

LOWDEN'S Better Plants and Seeds, Box 10, Ancaster Ontario L9G 3L3 offer the very hardy large black raspberry with small seeds, U.S. plant patent 2013 five plants $6.00 postpaid.

Property for Sale

2 STOREY BRICK building Ormstown. At present restaurant but suitable for any business. Second storey living quarters or may be made into apartments. Large yard for storage. Apply at 41 Lampton Street, Ormstown.

CHOICE BUILDING LOT at Glenview Crescent. Residential area near The Gleaner Office. Various sizes. Apply to Keith Howden, The Gleaner, or Tel: 264-5365. Evenings, Tel: 264-3675, Huntingdon.

25 LOTS FOR SALE with water service. Bargain. Ormstown South Development. The place with the lowest taxes. Also tree-lined street for mobile homes. Tel: 829-2883, Ormstown.

2 TENEMENT house located at 26 King Street, Huntingdon, in good condition, Tel: 264-3719.

120 ACRE dairy farm near Ormstown, good buildings, Montreal milk quota, stock and machinery. Apply in writing to Gleaner Box 8465 Huntingdon.

To Rent

COUNTRY HOUSE to rent, 4 bedrooms, in beautiful surroundings on Covey Hill Road. Oil furnace, all conveniences, nicely decorated. To view telephone Joe Dauphinais, Hemmingford. 247-3104.

STORE to rent. Tel: 264-3158, Huntingdon.

TWO 4½-ROOM apartments, tile all over, modern, $115 a month, heated. Available immediately. Situated in Athelstan Village. Call Mrs. Lacasse. Tel: 264-5968.

5-ROOM apartment to rent. Please call 264-3158, Huntingdon.

APARTMENT to rent, centrally located, stove and fridge supplied. McCoy Bros., Huntingdon. Tel: 264-3136 or 264-2275.

Wanted To Rent

2 OR 3 BEDROOM house in Huntingdon wanted. Ferns Pringle, Tel: 264-3166, Huntingdon.

Wanted to Buy

WEAVING LOOM four harness 27" by 45" wanted. Tel: Lachine 637-8023.

CEMENT MIXER, tractor small Ford or similar, small outboard motor. Tel: 269-2002, Rivière Beaudette.

HUNTER FOR junior 15.1 to 16 hands Prefer six to eight years. Good disposition essential. Phone after 5 p.m. 514-937-0133 or write Fiona Farrell, 3010 Breslay Road, Montreal, H3Y2G7

WE BUY all kinds of used furniture also complete households and antiques of all kinds, chairs, clocks, dining room sets, what have you. Top prices paid. Tel: 264-5175, Huntingdon

SECOND HAND piano in good condition wanted. Tel: 264-2924, Huntingdon.

Work Wanted

MALE NURSING assistant available for home care of male patients. Tel: 8 25-2293, Howick.

WILL TAKE care of children in my home weekly. Please call: 264-3942, Huntingdon.

Help Wanted

SITUATION AVAILABLE for resident caretaker with living quarters on site. Small operational farm to be maintained. Salary to be discussed. Kindly apply in writing to P.O. box 218, St. Chrysostome.

SINGLE MAN for general farm work. Tel: 264-2110. John McCallum, Huntingdon.

FULL TIME work in service station, must have English and some knowledge of mechanics, salary according to qualifications. Apply to Texaco Service Station or call 264-3122, Huntingdon.

Wanted

ANTIQUES OF all kinds, furniture, dishes, lamps, bells, clocks, brass, etc. Contents of houses, also collections wanted year round. Robert Thompson, Box 214, Hemmingford, Tel: 247-2557.

ABOUT 4 TO 10 acres farm land, with water, some trees, access road. Write A. Blondin, 5210 Connaught, Montreal H4V 1X6.

RIDE WANTED from Ste. Martine to Phillips Square and return, Weekdays 9 a.m. and 5 p.m. Tel: 427-2524, Ste. Martine.

Room & Board

ROOM AND BOARD wanted by an elderly lady in the vicinity of Ormstown. Tel: 829-2073, Ormstown.

Lost

SMALL MALE DOG, color light brown, answers to the name of Prince. Reward. Call J. Gordon Leslie, 46 Caroline St., Valleyfield.

LOST ON THE NEW road in south Cazaville, small dog, light brown, right front leg crooked, name of Prince. $25 reward. Please call: 373-2582, Valleyfield.

To Give Away

2 PART COLLIE puppies. Call 829-2700 after 6 p.m. Ormstown.



LEARN TO DRIVE TRACTOR TRAILERS

- Now you can train right here Canada!
- Tuition Tax Deductible!
- Placement assistance guaranteed!
- Weekend training also available!

For application and interview, Safety Department
The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd.
207 Queen's Quay W.
Toronto 117, Ontario

Or Call 416-864-9381

[Formerly Trans Canada Transport Training]

Jean - Marie Lefrançois Enrg.

THE BIGGEST MINK MERCHANT IN THE REGION
Defies all competition in the purchase of live or dead animals
For mink, dog and cat food
QUICK SERVICE
Residence:
43, STE-THERESE ST.
ST. REMI, QUE.
454 - 2394

FOR SALE

4 Holstein cows and 5 Holstein Heifers calving soon.

Tel: 825-2593, Howick.

Hockey in Hemmingford

Not too many wins but much courage

BY MRS. JOAN HILL

The weather dealt a blow to the many young hockey buffs in Hemmingford, as they watched their hockey season melt away with the rink. Their only skating facility met its demise by the end of February.

Although the teams went down to many a defeat in tournament play, it seems only fitting that these boys be acknowledged, for their hard work, perseverance, and sportsmanship.

On March 1, two teams journeyed by car to Ormstown. The Mosquitoes played the first game and did well, even though they were beaten 4-3 in an evenly-matched game.

The Pee Wees, although they tried hard, did not fare as well as the Mosquitoes, coming out losers to the score of 6-0. However it was an evening well enjoyed by all, and an opportunity to play in an arena.

On Saturday, March 9, a team of Mosquitoes motored to Huntingdon for the yearly tournament there. Game time was 8:30 A.M. and it was really no contest, for the first two periods, as the Hemmingford boys were outscored 9-0. However they dug in to play some good hockey in the third period, allowing only two goals.

The Hemmingford boys had not been on skates for a week, and had never skated on artificial ice, so they were at pretty much of a loss during the early periods.

8-4 loss

At 11 A.M. the Hemmingford Midgets took to the ice against a strong team from Ste. Martine. Even though Hemmingford was without its starting goaler, the boys put on a fine show coming out on the losing end of an 8-4 score, in an otherwise hard fought game.

At 6:30 P.M., the Hemmingford Pee Wees encountered a team from St. Chrysostome, and for one period of hockey really held their own, before finally being soundly trounced to the score of 8—0.

Hemmingfords last hope rested with the Bantams, and at 7:45 P.M., they skated onto the ice to face Ormstown. Although Hemmingford was outscored 6-2, the boys showed plenty of hustle and spirit, demonstrating excellent technique, and if a little luck was all that was needed to score a few more goals, the game might have ended on a different note.

The Midget League which includes Lacolle, St. Paul, and St. Valentin, held two tournaments. Hemmingford emerged vicotirous both times, as well as placing first in the league, thanks in part to the Midgets' coaches and organizers, Raymond Barriere and Ken Cernivz.

Gratitude

Roy Holmes and Robert Vaillancourt of the Athletic Association took on the responsibility of organizing this year's hockey programs. They wish to pass along their gratitude to all those who so willingly gave of their time and energies, toward the success of this sports program.

Despite the short season, particularly this year, many budding young hockey players are developing and mastering the skills of the game. Perhaps we may find ourselves in an arena one day, and the children will then be afforded more opportunities for developing a greater degree of proficiency.

Ormstown

Mrs. Donald McEwen

Congratulations are in order for Miss Laurie Forrester, daughter of Mr. and Mrs. Merrill Forrester. Laurie submitted an entry in the Thomas G. Barrie Memorial art competition sponsored by the Montreal and district Presbyterian Church Sunday Schools and won first prize for her art work out of a total of 58 entries. The prizes will be presented at the Church School Association Spring Rally Service on April 7.

The owners and operators of the Wheat and Chaff store, Mrs. Roland Anderson and Mrs. Bryce Seggie held a "Luck o' the Irish" draw March 15 and Mrs. J. McCallum, and Mrs. Ken Faloon drew the winning tickets. The winner of the bracelet and shamrock charm was Mrs. Alison Craig; the Limoges entree dish went to Mrs. Thelma Clarke of Chateauguay and the copper kettle was won by Donald Davison of Beaconsfield.

Rev. and Mrs. J.W. Milne, Mrs. Bert Peddie, Mrs. Harold Kerr and Mrs. Alan Hooker attended the Annual Spring Dinner of the Presbyterian Church School Association at St. Andrew and St. Paul Church in Montreal on March 20.

Miss Jane Johnston and Mr. Stephen Ward of Charlottetown, P.E.I. were recent guests of Mrs. Iona Ward.

Miss Olive Greig is spending a week with her sisters in Malone, N.Y.

Mrs. Paul McMahon, Shannon and Brennan of Brockville, Ont., spent a few days with Mr. and Mrs. Alan Cavers and Mr. and Mrs. H.J. McMahon.

Mr. and Mrs. Winston Keller, Mr. Dick Keeler and Miss Monique Ouelette spent the weekend at Ayers' Cliff with Mr. and Mrs. Walter Keeler.

The finals of the Boyer Mixed Bonspiel sponsored by Mr. Tancrède Boyer were held on Saturday night at the Ormstown Curling Club.

Twenty four teams have competed over the past two weeks and the winners of the trophy were skip, Jasper Lamb, Betty McGerrigle, Albert Rice and Ann McDougall; Runner- up, Skip, Tancrède Boyer, Eleanor Lamb, Alex McCaig and Ricky Gamble. Consolation winners, skip Willard Hamilton, Joyce Templeton, Jim McGerrigle and Alison Craig. Runner-up, - skip Carl Rember, Margaret Greer, Merrill Lindsay and Jean McEwen. Clifford Moore, chairman of the match committee congratulated the winners and Mr. Tancrède Boyer presented the trophy.

Mrs. R.J. Sparling, Lee-Ann and Darren of Comox, B.C. are enjoying a three week vacation with her parents, Mr. and Mrs. Arthur Henderson.

WANTED
April and May
COWS & HEIFERS
Purebred or Grade
Chas. McConville
264-5038 Huntingdon

BEN'S TAXI
Tel: 264-3296
BEN HARRIGAN
106 KING ST.,
HUNTINGDON
Trips by appointment

GEORGE KENNEDY
C.A. Lacroix
Vaillancourt & Associes
Chartered Accountants
Comptables Agréés
Tél: 387-7117
26 Croissant Richard
Chateauguay Centre,
P.Q.

PIERRE OUIMET CONTRACTOR
PAINTER-DECORATOR
WALLPAPER
Free Estimates
Tel: 827-2772,
Franklin

Donald E. Sutherland
CHARTERED ACCOUNTANT
131 Douglas Shand
Pointe Claire.
697-1343

Horses and Cows
DEAD or ALIVE WANTED
Our Truck Will Pick Up Animals
HIGHEST PRICE PAID FOR ANIMAL FOOD HORSES FOR SALE
MARCIAL GIROUX
St. Louis de Gonzaque
Tel: 373-9118 Valleyfield

WE RENT
ELECTRIC
WELDERS
180 220 v
$15.00
PER MONTH
J. H. Sauvé & Fils Inc.
VALLEYFIELD
238, ST-LAURENT

Tel: 454-2709
W.O. ANTONELLI
GENERAL BUILDING ALTERATIONS
CEMENT WORK - STUCCO - WOODWORK
BRICK and STONE REPOINTING
CHIMNEYS REBUILT
46 St. Pierre Sherrington

HOWARD DEUTCHER, T.D.C.
Denturologist... Dental Technician
Impressions--Making--Fitting--Repairs of
DENTURES
IN ATTENDANCE SATURDAYS 11 a.m. - 4 p.m.
477 Champlain Street
Hemmingford
FOR APPOINTMENT PHONE 247-2170 EVENINGS AND WEEKENDS

DR. SAMUEL PERT O.D.
OPTOMETRIST
Eye Examination
Every Thursday 9:30 a.m. TO 9 p.m.
TEL. 371-2127 50 Dufferin St.
CENTRE VALLEYFIELD SHOPPING CENTRE

SWIMMING POOLS
AQUA-VAL - Howick Que.
Inground "Mermaid" and "Barbados" Pools
Barbados Kit 14 x 28 $1995.00
Muskin Above Ground Pools
JIM MILLER 825-2185

PUBLIC AUCTIONS

Saturday, April 6th - 1 p.m. -
at the farm of MR. OLIER PAYANT
St. Chrysostome
(1st Farm east of Village)

Complete line of excellent farm equipment consisting of Case tractor No. 430 [1966] with only 1300 hours, J.D. tractor No. 1020; Case 3-f hydraulic plow; 32-ft. bale elevator with motor; New Holland 130. bu. manure spreader; Massey-Ferguson No. 10 baler like new; IHC high-speed side rake on rubber; fertilizer spreader; bale-stooker; grain auger with motor; M-H hydraulic discs [28 disc]; 3-section grubber; 4 section finishing harrows; hydraulic rigaller; snow blower; wagon and rack; 2 trailers; seeder; circular saw with table; shop-anvil; tractor chains 12 x 28; chains, shovels, etc. Quantity furniture. All to be sold as Mr. Payant is giving up farming. Terms Cash.

Lyell J. Graham,
Auctioneer

ALSO

Wednesday, April 10 at 1 p.m.
at the farm of
MRS. DONATIEN DAOUST,
Rang-de-dix - 729 - St. Etienne

Complete line of farm equipment consisting of 1969 Ford [diesel] tractor No. 4000 only 1300 hours [61 H.P.] excellent condition; Ford 3-furrow hydraulic plow new; Ford 7½ ton wagon with 8 ply tires and complete with rack. Ford PTO hay baler No. 532 almost new; Vachon 3-pt. rigaller; Allied bale-stooker; 4 sec. finishing harrow; Cockshutt 15 drill seeder No. 11 on rubber with fertilizer attachment, excellent set Oliver discs No. 252 [36 disc x 20 in.] complete with cylinder and hose; Vachon 5-ton wagon with rack; Ford 7. ft. hydraulic hay mower; Cockshutt side rake No. 4; IHC manure spreader [150 bu] for PTO; large wheel cultivator; 2 wheel trailer with metal box; builders jack; 3 pt. hitch grubbers; Allied elevator with new 3-4 hp. motor; shop anvil; vise, 20 ft. grain auger; lumber; 24 bags Certified seed grain; quantity seed corn; 20 bags Nutrite; IHC Corn binder; IHC corn blower complete with pipes; 32 ft. extension ladder; el. clippers; compressor with 3-4 h.p. motor; DeLaval Magnetic milker with 4 pails; Milk Keeper bulk tank 100. gal. cap.; quantity furniture etc.

All to be sold to settle the Estate - The farm has been sold

Terms: Cash

Lyell J. Graham
Bilingual Auctioneer
Tel: 264-2289

FOR SALE BY TENDERS

Sealed Tenders will be received by the undersigned for the sale of Lot No. 23, situated in the Village of Athelstan, measuring approximately 3 perches in width X 3 perches in depth and bounded on North West by Lot 22, on the South by Lot 21 and the East by Lot 24.

Tenders to be in secretary's office by April 5, 1974.

Lyell J. Graham
Municipal Sec.-Treas.

QUEBEC LIQUOR PERMIT CONTROL COMMISSION

NOTICE 20-3-74 Huntingdon

The undermentioned person[s] has [have] applied for the following permit[s]:

NAME	ADDRESS	CATEGORY
DAME, Andre	481 Frontiere Street, Hemmingford	Dining-room - Bar

TO BE VALID, ALL OBJECTIONS TO THIS [THESE] APPLICATION[S] SHALL BE SENT IN WRITING ALLEGING REASONS AND SIGNED UNDER OATH WITHIN FIFTEEN DAYS FROM THIS NOTICE TO:

SECRETARY GENERAL
P.O. BOX 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

TOWN OF HUNTINGDON

NOTICE

DOG AND BICYCLE LICENSES

Owners of dogs and owners of bicycles residing in the Town of Huntingdon are hereby notified that licenses are now due and are obtainable at the Police Station on Prince Street. Do not delay, get yours now.

Chief J. L'Heureux
Town of Huntingdon

PUBLIC NOTICE

is hereby given that the electoral list for:

- Ward no 9, that is the territory of St. Antoine Abbé and Franklin Centre;
- Ward no. 8, that is the municipality of the Village of Ormstown:
- Ward no. 4, that is the municipality of St. Anicet;
- Ward no. 2, that is the part of the Town of Huntingdon

south of Chateauguay River, together with the municipalities of Hinchinbrooke, Elgin and Havelock;

will be deposited at the office of the Huntingdon School Board, at 64 Chateauguay Street, Huntingdon, from April 1, 1974, at the disposal and for the information of all interested parties.

Given at Huntingdon, this 27th day of March, 1974.

Alphonse Caron,
President of Elections

Athelstan Sash & Door and Grist Mill

LUMBER
Building materials of all kinds:
Cement-Paint-Hardware
Plywood-Insulation-Tin-Ceiling Tiles
Arborite-Glass Thermos Pane-Patio Doors
Aluminum Windows and Doors

Several kinds of prefinished paneling in stock

FEED SUPPLIES
GRAIN—CONCENTRATES—ETC.
MOBILE FEED SERVICE
BULK AND BAG FEED SERVICE
FERTILIZER, BARBED WIRE,
OATS, BARLEY & WHEAT

For additional information
call 264-3222 - 264-5533

DONALD N. RACINE, Prop.

Woolco Values

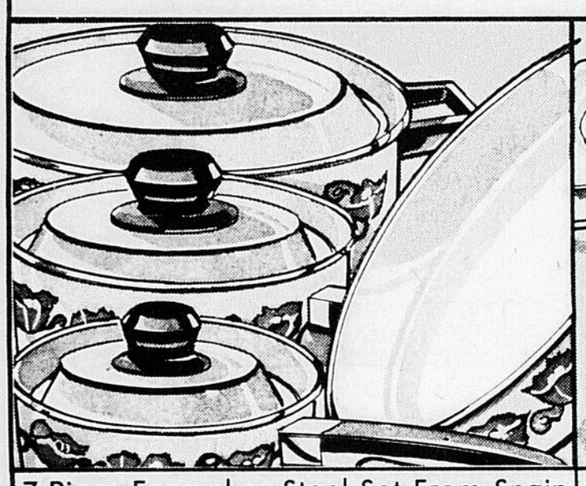
HOUSEWARES



7-Piece Cast Aluminum Cookware Set From 'West Bend' in Attractive Decorator Brown

This handsome decorator cookware set from West Bend consists of: a 1-quart and a 2-quart covered saucepan; a 5-quart covered Dutch Oven and a 10-inch open skillet [Dutch Oven cover fits skillet]. All pieces are attractively designed and finished in decorator Brown. 7 PIECE SET

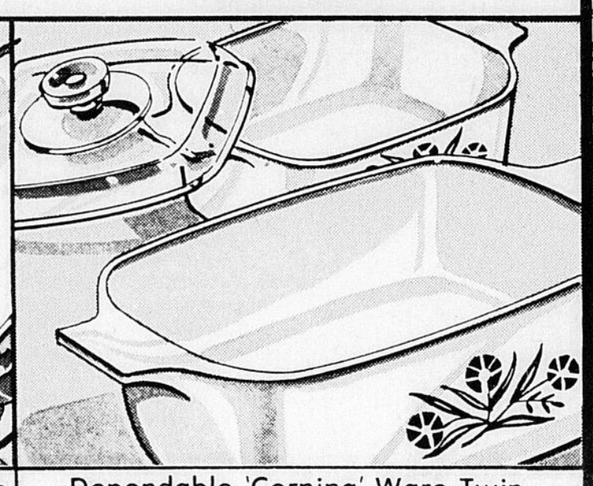
36.77



7-Piece Enamel-on-Steel Set From Spain

Bright poppy design on a White background. Stainless Steel rims, Bakelite knobs and handles with finger guards. Hang-up rings for storage. 7 PIECE SET

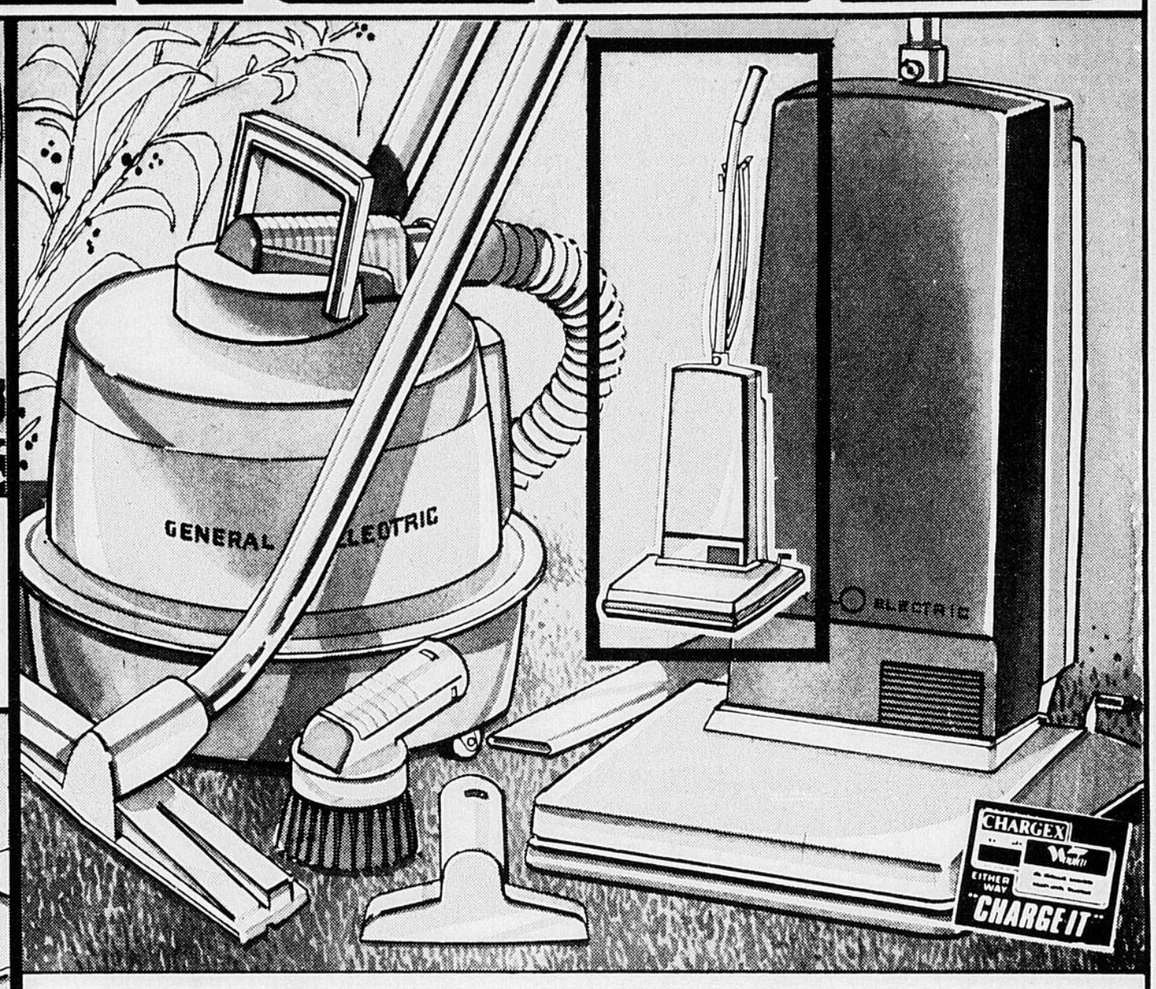
24.77



Dependable 'Corning' Ware Twin Saucepan Set

Set consists of a 32-oz. and a 48-oz. covered saucepan. Use on stove or in oven, then as serving dish. Store leftovers in the freezer.

7.49 SET



Clean Up Fast With 'C.G.E.' Vacuums

'C.G.E' Swivel Top Canister

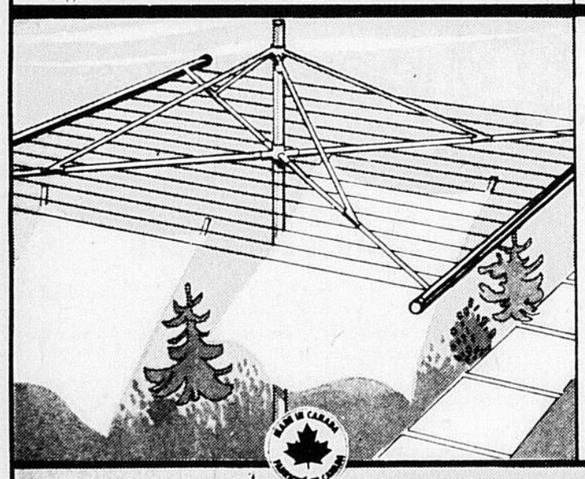
Full set of interlocking attachments: dusting brush, crevice tool, upholstery brush, rug-floor tool, reinforced Vinyl hose and 2-18" Chrome-plated wands. Protective wrap-around Vinyl bumper. Easy-roll casters, on-off toe switch. Swivel top rotates 360 degrees. 1 year free parts, labor, service. Harvest gold.

YOUR CHOICE

48.88 EACH

'C.G.E.' Upright Vacuum

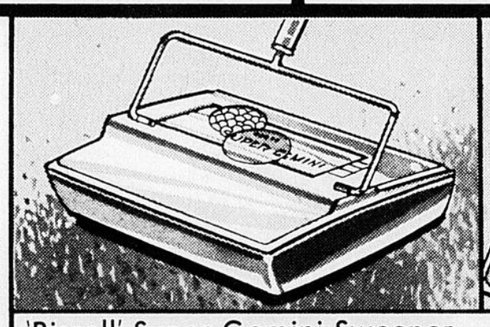
High power suction whisks dirt into 2 3-4 qts. top-loading disposable bag. Lifetime-lubricated motor. Low 4½" silhouette for use under furniture. Rotating double row spiral brush loosens dirt. Only 12 lbs. Celery-Moss Green. 1 year free parts, labor, service.



Handy Fold-Out Outdoor Steel Clothes Dryer

Parallel-type dryer with 210' of Vinyl-coated line. Heavy duty galvanized Steel centre pole and horns. Folds for easy storage. Comes with ground tube, instructions.

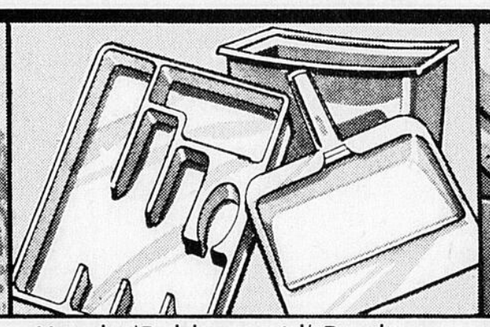
13.99 EACH



'Bissell' Super Gemini Sweeper

5-position lever for floors to deep plush. Twin brushes. Large dust pans empty at the touch of a button. Flame color.

16.77 EACH

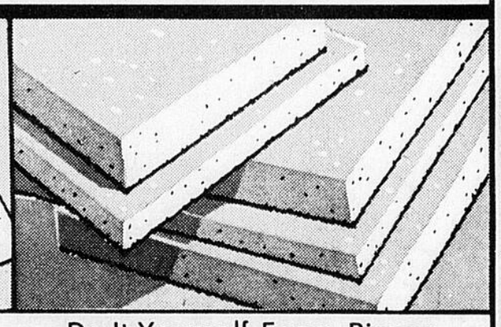


Handy 'Rubbermaid' Products

5-compartment cutlery tray. Dust pan. Rectangular waste basket 9 3-4 " x 7" x 10". Assorted colors

Your Choice

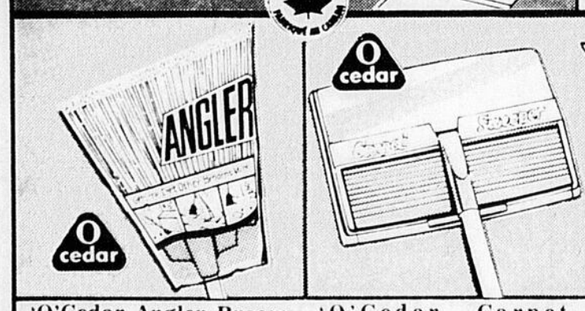
.99 EACH



Do-It-Yourself Foam Pieces

These assorted Foam pieces are hand washable, non-allergenic, hygienic and long-lasting.

15x20x2"	1.77	each
72x24x3"	5.27	each
72x30x3"	6.47	each
72x48x3"	9.97	each



'O'Cedar Angler Broom

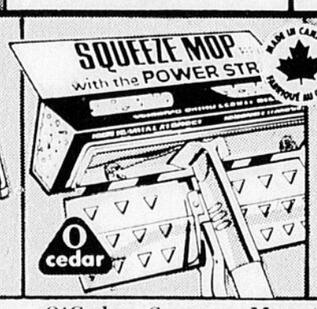
Designed for more effective sweeping. Assorted colors.

1.99 Each

'O'Cedar Carpet-Sweeper.

For low-pile carpets. 4 colors to choose from.

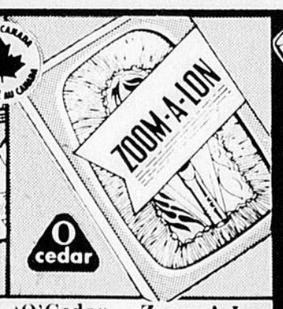
3.99 Each



'O'Cedar Squeeze Mop

Long-life sponge mop with rust-proof Chrome Plating.

2.99 Each



'O'Cedar Zoom-A-Lon

Rust-proof frame. Mitt removes easily. Assorted colors.

2.97 Ea.



'Woolco' Window Cleaner

This 20 oz. window cleaner comes in an aerosol can.

.67 Each



'Glory' Spray Foam For Rugs

Glory spray foam rug cleaner comes in a 24 oz. can.

1.43 Each



Mop Magic by 'Johnson Wax'

16 oz. mop magic cleans and shines all floors.

.62 Each



'Big Walley' Wall Washer

The dependable wall washer iun a 20-oz. container.

1.17 Ea.



Jumbo Colored Sponge Pack

10 jumbo Cellulose sponges in assorted sizes for cleaning.

.77 Package

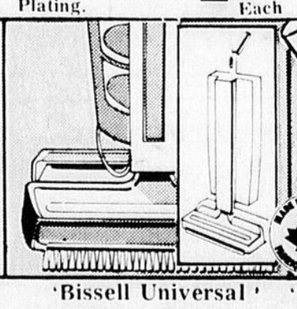


Long-lasting Broom

Plastic bristles, varnished Hardwood block. 54" handle.

16" broom 4.67 each

24" broom 5.87 each



'Bissell Universal'

Shampoos all indoor and outdoor rugs. 100-oz Tank size.

11.77 Each

'Woolco' Spray Starch

20 oz. aerosol spray starch for all your needs.

.47 Each



'Rain Barrel' Fabric Softener

18-oz size. Works in the wash and rinse cycle.

1.37 Each



Lemon or Regular 'Pledge'

12-oz. aerosol furniture wax. Your choice.

1.28 Each

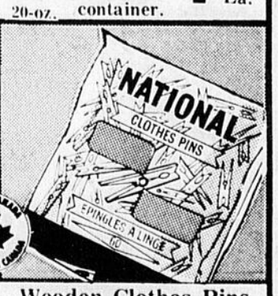


Vinyl-Covered Clothes Line

Vinyl-covered galvanized line. 600 lbs. test. Blue.

100-FT. COIL 3.63 Ea.

150-FT. COIL 5.37 Ea.



Wooden Clothes Pins

60 Hardwood clothes pins per package. 4-coil tension.

.97 Pkg.

Woolco DEPARTMENT STORES
A DIVISION OF THE F.W. WOOLWORTH CO. LIMITED

BUSINESS HOURS: Monday, Tuesday, Wednesday, 9 a.m. to 6 p.m.
Thursday and Friday: 9 a.m. to 9 p.m.
Saturday 9 a.m. to 5 p.m.

CENTRE VALLEYFIELD
30 Chemin DUFFERIN Road

IF YOU TAKE AWAY OUR LOW PRICES
YOU'VE GOT A REGULAR DEPARTMENT STORE

38 Caisses en Congrès

L'Union Régionale de Montréal des Caisses Populaires Desjardins tenait un mini-congrès à Valleyfield samedi dernier. M. Fernand Ladouceur, vice-président de l'Union de Montréal, agissait au titre de président du congrès.

Ce congrès d'une journée regroupait trente-huit des trente-neuf caisses de la région de Valleyfield; un nombre de 240 participants s'inscrivirent à vingt ateliers différents durant la journée. Ce congrès était le huitième du genre d'une série de dix.

On pouvait remarquer également une forte délégation de Huntingdon lors de ce congrès. Quelques instants avant la synthèse en fin d'après-midi, notre reporter rencontra plusieurs gens du secteur Huntingdon, tels que Jean Beauchamp, Michel Beaudin, Denis Hurteau et Hector Beaudin.

Au lieu de faire un immense congrès regroupant toutes les caisses populaires de la belle province, le Mouvement Desjardins décidait de tenir des mini-congrès à aspect purement régicnal. Il semble que le processus de consultation n'est qu'amélioré par ce nouveau fonctionnement.

De façon générale , on peut dire que tous les sujets de discussion sont activement dépecés par les congressistes affamés. Ce n'est que vers les 16 heures samedi que nous pouvions nous rendre compte des diverses délibérations et propositions des vingt ateliers de travail de la journée.

En ce qui concerne le crédit et la commission de crédit, on discute ou plutôt on souligne activement la libéralisation du crédit; on souhaite que les gérants des caisses obtiennent une hausse des pouvoirs décisionnels en ce qui concerne les prêts personnels. Le tout fait suite, doit-on noter, à un volumineux document de travail à la portée de tous les congressistes. On veut que la caisse présente un visage plus dynamique, plus ouvert et plus souple. De là, on accorde une certaine priorité à la responsabilité sociale de la caisse populaire au-delà du service financier. On propose une information dirigée vers les jeunes et les gens à faible revenu en ce qui concerne une attitude favorable au crédit. Pour l'obtention d'un prêt le paternalisme et le manque de discrétion devraient disparaître au profit de critères objectifs. On veut que les membres de la commission de crédit soient représentatifs de leur milieu, favorisant une meilleure connaissance. On demande également que les caisses devraient étudier ou reviser leurs attitudes face au crédit.

En ce qui concerne l'épargne, il fut noté que la caisse devait informer ses membres, ou plutôt favoriser l'épargne par une information et une publicité adéquate. On croit à l'uniformisation des taux d'intérêt.

Concernant l'assemblée générale, il fut question de repenser au mode de convocation, à la motivation de membres à y assister; en somme, améliorer le mode participation de l'ensemble des membres à ce mécanisme en partant du fonctionnement de l'entreprise coopérative.

Les services à la communauté suscitent diverses suggestions qui s'orientent vers la responsabilité des caisses populaires dans la vie socio-économique québécoise. On s'attend à un rôle d'orientation des caisses dans le milieu socio-économique québécois. L'on s'attend à un engagement plus important des caisses populaires dans le développement du Québec.

De façon brève, concernant le conseil de surveillance, on suggère une réorientation de son rôle de façon à ce qu'il assume une responsabilité sociale à la fois à l'intérieur de l'entreprise par sa fonction d'animation et face à la communauté par sa fonction d'intermédiaire et d'interprète.

En terminant, on peut mentionner que les congressistes souhaitent un engagement plus important des caisses dans leur milieu québécois.



Paul Charette, de la Caisse Ste-Cécile, Paul Lamoureux, administrateur, Denis Hurteau et Michel Beaudin, de la Caisse Populaire de Huntingdon renouèrent connaissance lors du congrès de samedi dernier à Valleyfield.

Comité provisoire du Centre Local...



Voici le Comité provisoire du Centre Local de Services Communautaires de la région de Huntingdon, Ormstown et St-Chrysostome: (1ère rangée, de gauche à droite) Mme James Barrette, Huntingdon; Norman D'Aoust, Ormstown; M. Albert Léger, Dundee; M. Harley Bye, Franklin; Mme Denis Carrière, St-Anicet - Cazaville.
(2e rangée) M. Richard Alary, Huntingdon; Mme Nicole Courtnoyer, Hemmingford; Mme Dorothy Dey, Hemmingford; Mme Philippe Brault, Howick; M. David Cavanagh, Ormstown; Rev. John Anderson, Howick; M. Claude Loyer, Ste-Barbe; (3e rangée) Mme Violet Ferguson, Dundee; Mme Lorenzo Goneau, St. Antoine Abbé; Mme Jacqueline Laberge, St. Chrysostome; Mme Claude Paradis, St. Chrysostome; Louis-Paul Thauvette, Service Social, Valleyfield; Mme J.S. Gaw, Huntingdon County Hospital; Mrs. Donald Hartley, Huntingdon; Mme Marjorie Fearn, Barrie Memorial Hospital; Mme Dorothy Hawley, Administrateur du budget; Mary Thompson, Unité Sanitaire.
Absent: Dr. Merrill Stalker, Ormstown Medical Centre, Marie Robidoux, Unité Sanitaire.

la GAZETTE

VOL. 18 — No. 13 LE GLEANER · HUNTINGDON, QUEBEC MERCREDI, LE 27 MARS 1974 PRIX 20¢

Retour des enfants:

Les parents le veulent

Un groupe de sept parents vinrent à la réunion du comité exécutif de la Commission Scolaire de Huntingdon, qui eut lieu mardi dernier, afin de demander le retour de leurs enfants.

Il semble que ce groupe de parents se soucie grandement de l'éducation de leurs enfants; les parents demandèrent aux commissaires réunis pourquoi leurs jeunes ne savaient ni lire ni écrire après quelques années de classe.

C'est pourquoi, et pour certaines autres raisons, les parents demandent que leurs enfants reviennent dans le secteur Huntingdon afin de continuer leur éducation dans leur propre milieu. Ces enfants vont actuellement à l'école à Valleyfield.

Les principales questions apportées ou soulignées par les parents aux commissaires se résument ainsi: premièrement, pourquoi nos enfants au nombre de 70 sont obligés d'aller à l'école de Valleyfield? Deuxièmement, les parents pensent que c'est parce qu'ils sont pauvres que leurs enfants doivent fréquenter une classe spéciale. Troisièmement, le voyage est trop long. Ils partent de la rue West à 7:30 heures; ils arrivent à Valleyfield à 8:30 heures, et ils traînent la rue jusqu'à 9:20 heures. Le soir, ils finissent à 3:30 heures, et rentrent à Huntingdon à 5 heures. Ceci concerne l'I.A.T. Quatrièmement, ce qui concerne le secteur primaire des écoles spéciales, ils partent à 8 heures et finissent à 2:30 heures. Pourquoi si tôt? Cinquièmement, est-ce-que les enfants apprennent à lire et à écrire dans les classes spéciales? Sixièmement, sur quels critères de base, les autorités scolaires sélectionnent les enfants pour les classes spéciales? Septièmement, quand la direction de l'école renvoie un élève chez lui en punition pour plusieurs jours, l'élève est en vacance, ce n'est ni une solution ni une punition pour lui. Et huitièmement, les parents demandent si les professeurs ont une formation spéciale pour enseigner aux enfants fréquentant des classes spéciales.

Le directeur général, Alphonse Caron, mentionna, pour sa part, que le sujet était complexe pour y répondre immédiatement. Il prôna l'idée éventuelle de certaines rencontres avec les parents concernés afin d'étudier la situation entièrement.

Une solution au retour des enfants inadaptés du secteur Huntingdon n'est pas facile à trouver. Un nombre de ces 70 pourraient être rapatriés, mais la totalité semble impossible. L'initiative des parents, souligna Alphonse Caron, est des plus intéressante.

On en vint ensuite à la décision de tenir certaines rencontres afin de trancher la question une fois pour toutes. Le directeur général, Alphonse Caron, insista sur le fait que plus d'une rencontre sera nécessaire afin de faire le point. Il souhaite également la participation des différentes personnes ressources, tels que le psychologue Henri Arenstein, Pierre Filion, responsable en enfance inadaptée, et Normand Latour, responsable du transport scolaire.

Un premier meeting de ce genre devait avoir lieu lundi soir, mais le tout dut être annullé car le directeur général subit un léger accident en fin de semaine dernière. Toutefois, il faut noter le très grand enthousiasme des parents pour ces rencontres. Plusieurs questions furent apportées sur la table, et le sujet de discussion ne sera certes pas terne.

Surplus de personnel

Il se peut fort bien qu'il y ait surplus de personnel à la Commission Scolaire de Huntingdon en septembre prochain.

C'est en somme l'idée générale qui ressort du rapport du directeur général, Alphonse Caron, lors de la dernière rencontre du comité exécutif de la locale.

Pourquoi un surplus de personnel? Parce que la clientèle ne cesse de diminuer un peu partout à travers la province et le secteur Huntingdon ne fait pas exception à la règle.

Au dernier calcul du directeur général, on note une baisse de 123 élèves comparativement à cette année: en septembre, il y aura 1,860 élèves, comparativement à 1,983 en septembre 1973.

Actuellement, la situation est telle quelle, mais il se peut que le nombre total retourne vers la normale d'ici quelques semaines, car la direction générale tentera de faire un autre recrutement pour les jeunes de la maternelle.

La position est difficile à envisager pour le moment car rien n'est définitif. Le directeur général fit deux tableaux de clientèles avec les chiffres obtenus pour le moment. Un premier tableau tient compte du dénombrement flottant et permettrait à la Commission Scolaire d'engager 72 professeurs; un deuxième tableau qui ne tient aucunement compte du dénombrement flottant permettrait l'engagement de 71 professeurs.

L'étude se continuera sur le sujet, mais le directeur général mentionna que la diminution d'étudiants pourrait provoquer certaines conséquences d'ordre majeur pour la Commission Scolaire de Huntingdon.

Or, la direction générale ne pourrait donner suite au dénombrement flottant tel qu'espéré; il n'y aurait pas de personnel en orthopédagogie; il n'y aurait pas de spécialiste de l'enseignement de l'anglais, langue seconde. Il y aurait surplus de six professeurs, et possiblement d'un directeur d'école.

En ce qui concerne le surplus de personnel, on doit annoncer au premier avril qu'il y a surplus, pour ensuite procéder au non-réengagement au 16 avril.

Ce n'est rien d'officiel encore, mais la situation semble se détériorer. Il est dommage pour la Commission Scolaire de Huntingdon si elle ne peut pas donner suite aux diverses nécessités telles que l'orthopédagogue et le spécialiste en anglais.

Le sujet reviendra certes sur la table lors de la prochaine rencontre régulière.

Clinique

La clinique de sang du Centenaire de Salaberry-de-Valleyfield, sous les auspices du Club Rotary, aura lieu les jeudi et vendredi 28 et 29 mars prochains, à l'hôtel de ville de Salaberry-de-Valleyfield.

Les heures d'ouverture de la clinique: entre 14 heures et 21 heures.

L'objectif de la clinique est de 450 donneurs.

Les présidents honoraires de la clinique sont Me Jean Besner, président du comité des Fêtes du Centenaire; M. Jean-Louis Brault, responsable des relations publiques au sein du comité des Fêtes; le maire de Salaberry-de-Valleyfield, Me Raphael Barrette.

Deux médecins, Dr. Bertrand Tremblay et Dr. Marcel Dumaine, assureront la surveillance médicale.

Les autres responsables locaux sont: M. Jean-Guy Perron, équipement; MM. Jean V. Haché et André Tardif, comité des donneurs de sang; Mme G. Emond et Mme S.H. Chambers, comité des bénévoles; Mme Jacques Beaulieu, comité des téléphonistes; M. Guy Desgroseilliers, comité du transport; M. Raymond Landry et M. René Duhaime, comité de publicité.

Lubec honore le doyen du cidre

"Il est rare qu'une entreprise réunisse à la fois l'enfant prodige et le patriarche d'une même industrie, or c'est justement le cas à la cidrerie Lubec et c'est avec plaisir que son jeune président, Claude Lussier, rend hommage à un chimiste émérite, monsieur Fernand Dufour" déclarait Jacques Normand, à l'occasion du dévoilement du pavillon d'honneur Fernand Dufour.

Au cocktail de presse, M. Lussier prouvait son audace de jeune chef d'entreprise en annonçant un audacieux programme d'expansion qui fait de Lubec le plus gros producteur du Canada "C'est le cas de le dire, ajoutait Jacques Normand, il est tombé dans les pommes!"

Dans les salons du Castel du Roy transformés en verger, les invités de la presse et des ministères de l'Agriculture et de l'Industrie ont célébré ces deux événements en dégustant un cocktail spécial -- le Grand Dufour -- préparé par une autre vedette de la télé, soeur Berthe Sansregret, pairesse des vins de France.

L'expansion porte la capacité de production de 390,000 ballons à 750,000 gallons, soit près du double du concurrent le plus rapproché faisant de Lubec le plus gros producteur du pays.

Laissant présager un ambitieux programme d'expansion, le président Lussier a déclaré pour sa part: "Le moment est venu de passer à l'assaut de nouveaux marchés. Les amateurs de vin et de cidre du Québec sont parmi les plus connaisseurs d'Amérique et si nos produits ont su leur plaire, alors il n'y a pas de raison qu'ils ne soient pas tout aussi populaires ailleurs."

M. Lussier a également souligné que, bien que le Québec offre un marché important pour les vins ontariens, le cidre du Québec ne figure pas sur les listes des débits d'alcool de l'Ontario. "C'est là une situation qui ne doit pas durer", a affirmé l'hôte de la soirée qui a tenu à rendre lui-même hommage au chimiste pomiculteur qui a consacré trente années de sa vie

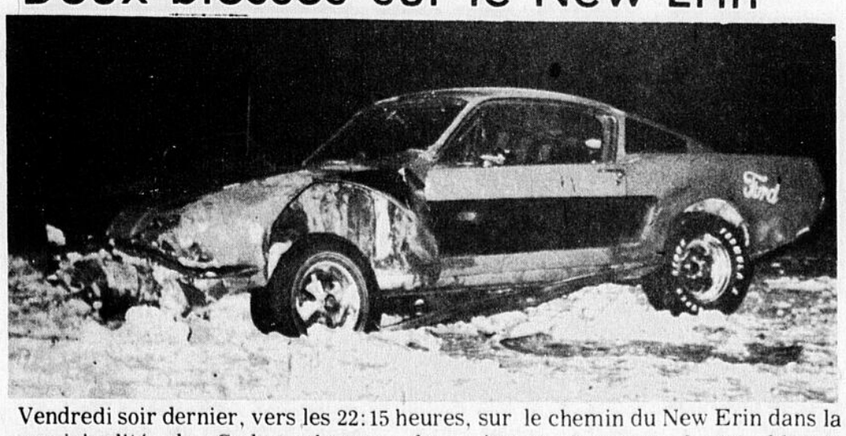
(Suite à la page 16)



UNE CELEBRITE DANS LE DOMAINE DU CIDRE EST HONOREE: Lors d'une réception qui a eu lieu la semaine dernière au restaurant Le Castel du Roy de Montréal, Fernand Dufour, doyen des fabricants de cidre au Québec a été honoré lorsqu'on lui a présenté une pomme d'argent qui sera montée au Pavillon Fernand Dufour de Lubec Inc., à St. Antoine Abbé.

Par la même occasion Claude Lussier, président de Lubec a annoncé un important programme d'expansion qui fera de Lubec le plus grand producteur de cidre au Canada cette année. Sur la photo (g. à d) Roger Lemelin, président et éditeur de la Presse, qui, récemment est devenu le premier Canadien à siéger à l'Académie Goncourt, Madame Dufour, Fernand Dufour; Jacques Normand, personnalité bien connue du cinéma et de la télévision canadienne était l'hôte de cette soirée.

Deux blessés sur le New Erin



Vendredi soir dernier, vers les 22:15 heures, sur le chemin du New Erin dans la municipalité de Godmanchester, deux jeunes hommes furent blessés légèrement après que leur véhicule dérapa. Roy Leblanc, 18 ans de Huntingdon, conduisait une Mustang '65; René Henderson, 21 ans, était un passager . L'auto reçut des dommages de plus de $500. Les deux jeunes hommes furent conduits à l'Hôpital de Huntingdon; ces derniers purent retourner chez eux à la suite de traitements. L'agent Alain Ouellette, du détachement de Huntingdon de la Sûreté du Québec, fit les constatations d'usage. (Photo Pierre Legros).

A vendre

DEPOSITAIRE autorisé: Service Lawn-Boy, scies Pioneer, Jonsereds; aussi bon stock de chaines, accessoires. Glen Wattie Repair Shop, coin Lorne et Fairview, Huntingdon, 264-3888.

ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES de toutes grandeurs, neuves ou usagées. Trailers d'utilité, boites de camion, cabanons de bois et location de tentes-roulottes. Jean-Louis Bray Enr'g., 15 Salaberry, Valleyfield. Tél: 373-1337.

HONDA 1973 350cc, 3,000 milles, en bonne condition. Tél: 829-3202, Ormstown.

SEMENCE SOYA enregistrée No. 1. Tél: 264-2407.

NIVELLEUSE D2, Caterpillar avec lame nivelleuse angulaire et prise de force pour agriculture. Tél: 827-2307 ou 829-2801.

SECHOIR au gaz, $75. Tél: 264-5581, Franklin Centre après 6h p.m.

POELE, combiné gaz et bois, propre et en bonne condition. $100. Tél: 264-2119, Ste-Agnès de Dundee.

CHEVELLE 1972, moteur 350, 17,600 milles, en bonne condition. Tél: 264-3352, Huntingdon.

TABLE à café et table de bout, fini noyer, en parfaite condition. Tél: 264-3371, Huntingdon.

TRICYCLE, grand format, aussi voiturette. Tél: 264-3371, Huntingdon.

STEREO Grundig à vendre. Tél: 264-3232, Huntingdon.

FAMILIALE Datsun 1972, peu de milles parcourus, prix raisonnable. Tél: 264-4334, Huntingdon, après 6h p.m.

TOYOTA 1970 Corolla 1200, 4 cyl., pneus neufs, moteur en bon état. Prix $975. Alvin Gruer. Tél: 829-2039, Ormstown.

A louer

A LOUER - un excellent endroit pour camping, piqueniques, natation, navigation, pêche. Lac Moonlight, Tél: 264-5548, Athelstan.

LOGIS 4½ Pièces, haut, très propre, situé Rang du Cinq, St-Stanislas. Tél: 373-4482

MAISON 3½ à louer au 19 rue Leggett à Ormstown. Libre 1er mai. Tél: 373-8290.

MAGASIN à louer. Tél: 264-3158, Huntingdon.

APPARTEMENT de 5 pièces à louer. Prière de tél. à 264-3158, Huntingdon.

Aide demandée

HOMME CELIBATAIRE pour travail général de ferme. Tél: 264-2110, John McCallum, Huntingdon.

Perdu

PETIT CHIEN mâle, brun clair, répond au nom de Prince. Récompense. Tél. à J. Gordon Leslie, 46 rue Caroline, Valleyfield.

ON DEMANDE
Holsteins
Rouges et Blanches
de tout âge
Frank De Vries,
Athelstan, Tél: 264-5648



APPRENEZ A CONDUIRE LES CAMIONS REMORQUES
— Entrainement ici même au Canada.
- Frais du cours déductibles pour fins d'impôt.
- Aide de placement garantie.
- Entraînement en francais ou en anglais.
Pour votre demande d'entrevue, écrivez:
Service de Securité,
The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd.,
150 Edward, B.P. 68,
Cornwall, Ontario
ou composez: [613] 933-5621

Soupers causerie du SEC

Le Syndicat des Enseignants de Champlain, secteur de Valleyfield, a organisé divers soupers causerie qui auront lieu au restaurant La Lanterne de Valleyfield les mercredi de 17 à 19 heures.

Les membres du syndicat de la région peuvent participer car des billets seront mis en vente par les divers délégués syndicaux. L'objectif de ces soupers causerie est de réfléchir sur certains problèmes selon l'optique syndicale. Aviver l'esprit syndical, en d'autres mots.

Ces soupers ne seront certes pas ternes car des invités de marque y participeront. Le 10 avril prochain, l'invité sera Yvon Charbonneau, et le thème sera "Notre Centrale des Enseignants du Québec." Le 24 avril, ce sera au tour de Me Robert Lemieux avec comme thème "La justice pour qui". Le 8 mai, ce sera au tour de Michel Chartrand avec "le sens de nos luttes syndicales". Et enfin, le 22 mai, Paul-Emile Thelland discutera du thème "comment voulons-nous notre syndicalisme."

Au syndicat, section de Valleyfield, il est de plus en plus question d'une désaffiliation du Syndicat des Enseignants de Champlain. On invoque, semble-t-il, que le territoire est trop grand et que le syndicat est plutôt caractérisé au secteur de Longueil. Il se peut que les esprits des gens s'éclaircissent d'ici quelques semaines sur le sujet.

Lubec

(Suite de la page 15)

à l'élaboration d'un cidre hors-pair: le Fernand Dufour, seul cidre vieilli quatre années. Tout ce temps, le professeur de physique du Collège d'agronomie de Sainte-Martine s'est aussi employé à résoudre les problèmes posés par la présence de bactéries et par les variations constantes de la qualité d'une année à l'autre, esperant toujours obtenir la légalisation de la vente du cidre.

La pavillon d'honneur dédicacé à cet homme tenace comporte plusieurs mementos de ses premières années d'expérimentation, y compris la première embouteilleuse, qui ne scellait que deux bouteilles à la fois - et demandait une poigne solide - alors que l'usine actuelle de Lubec a une capacité de 3,600 bouteilles à l'heure, étiquetage compris.

M Dufour, qui rentre d'un voyage de noces de deux mois dans les îles grecques, est maintenant semi-retraité mais demeure le chimiste-conseil de Lubec dont le chiffre d'affaires, l'an dernier, atteignait $2 millions; d'ailleurs, l'une des cinq marques fabriquées par Lubec: le Saint-Antoine Abbé, est à l'heure actuelle, le cidre le plus vendu au Québec.

Fin de la grève des autobus

En fin de journée, le 19 mars dernier, une entente de principe est intervenue entre la compagnie Autobus Léo Auger Inc. et une centaine de ses chauffeurs. Ceci met donc fin à la grève des chauffeurs qui avait débuté le 11 mars dernier.

L'entente fut ratifiée au cours d'une assemblée des membres du local 4 de l'Association des chauffeurs d'autobus scolaires à Lachine.

Les autobus Léo Auger parcourent les municipalités d'Outremont, Chateauguay, Ville Mont-Royal, Dorval, Lachine, Ville St-Pierre, LaSalle et Caughnawaga.

Ici et là à Hemmingford

avec Marielle Fortin

Salon et vente d'antiquités au chalet de golf à Hemmingford les jeudi 28 mars, vendredi 29 mars et samedi 30 mars.

Le 4ème salon de démonstration et de ventes d'antiquités, tenu sous les auspices de "The St-Andrew's United Church Women of Hemmingford", aura lieu aux dates indiquées ci-haut.

Un gala d'ouverture tenu à la salle de l'église St-Andrew's, sise à la rue Frontière le jeudi 28, inaugurera ce grand événement.

Une vingtaine d'antiquaires chevronnés du Québec et de l'Ontario participent à ce salon et se feront un plaisir de vous fournir tous les détails requis. Ces derniers ont réservé l'espace voulu à l'installation de leurs kiosques afin d'y exposer les antiquités mises en vente.

Le buffet sera servi dès 17 heures jeudi soir, sur réservations seulement. Pour obtenir des billets au montant de $6.00 incluant buffet et entrée au salon vendredi, veuillez vous adresser à Mme Glen Clark TEL. 247-2372 ou encore à Mme P. Pedersen TEL. 247-2573. Un buffet chaud sera également servi les vendredi et samedi à 12.30 heures. Il va sans dire que la réputation d'excellents cordons-bleus des dames de U.C.W. n'est plus à faire et que cette réputation s'étend bien au-delà des limites de Hemmingford. J'en ai l'eau à la bouche...

Parmi les exposants se trouvent June Kennedy du Manoir Antique de St-Timothée, Sheila Campbell de Hemmingford. "The Incurable Collector" de Gananoque. Bill and Sandra Caskey of "The Red Lion" Toronto. "Kathy Cook Antiques" de Hemmingford. Claire Poirier sera également participante exposant ses poupées antiques ainsi que leurs accessoires. Thea Wesslow de Chateauguay. Diane Jamieson propriétaire "The Black Kettle sur la route 52, à la croisée des routes à Havelock, ainsi que de nombreux autres exposants. Les seules conditions requises pour participer à ce salon (en tout qu'exposant) sont de posséder des exhibits qui doivent être tous mis en vente, aucune reproduction n'est acceptée et tous les objets doivent dater de 1870 et des années précédentes.

Les heures d'ouverture du salon seront comme suit: Vendredi: de 11 heures à 22 heures; Samedi: de 11 heures à 18 heures.

L'admission au salon, $1.00

L'an passé plus de 1,200 personnes ont visité le salon d'antiquités, peut-être étiez-vous du nombre, pourquoi ne pas en faire autant cette année? Vous y trouverez peut-être la perle recherchée depuis longtemps.

C'est un rendez-vous pour la fin de semaine.

Chantier 74...

Vous êtes cordialement invités à la Salle Municipale mercredi soir le 27 mars, à une réunion, afin de venir éclaircir votre esprit sur la Consommation. Chacun dépense... quoi? pourquoi? quand? comment? Parents, jeunes gens, jeunes filles, pourquoi ne pas envisager ensemble une réalité de tous les jours avec un regard de Foi? Gérard, Georgette, Pierre et Lise ont hâte de te serrer la main et d'échanger avec toi. Nous t'attendons donc à 19.30 heures, tu ne le regretteras pas...

Mme La Chance a souri à Mlle Johanne Poissant

Nos félicitations à Johanne Poissant 11 ans, qui a eu la grande joie de remporter un des nombreux prix décernés par le Canal 10 lors du tirage "le treize à la mode" à l'occasion de son 13ème anniversaire, le 2 mars. Bravo Johanne! nous partageons ton bonheur, espérant qu'un jour ce sera notre tour.

Un nouveau comité provisoire pour le CLSC

Sincères félicitations à Mme Nicole Cournoyer et Mme Dorothy Day qui ont été nommées membres du comité provisoire pour représenter le secteur Hemmingford. Bon succès dans cette nouvelle entreprise

Valleyfield

L'usine Goodyear de Valleyfield espère pratiquement doubler sa production de pneus tout-terrain alors qu'elle cessera de fabriquer en mars des pneus arrière pour l'agriculture, annonce W.J. Rupp, chef de l'usine.

La production des pneus tout-terrain passera probablement de 25 à 40 unités par jour, la production de pneus de niveleuses, demeurera la même, au rythme de 10 unités par jour et la production de 40 pneus arrière pour tracteur agricoles sera interrompue.

En outre, l'usine a ajouté une extension de 50 pouces à ses autoclaves de 120 pouces, ce qui portera la capacité de vulcanisation de trois à cinq moules, souligne M. Rupp.

Assouplir les "dicta" de la Loi sur les banques afin de permettre aux provinces d'accéder à la copropriété des banques.

On demande

METIER A TISSER Quatre lames 27" jusqu'à 45" Tél: 637-8023, Lachine.

POSITION DISPONIBLE pour gardien accommodations pour habiter sur place. Petite ferme à être maintenue en opération. Salaire à discuter. Veuillez faire demande par écrit à Boîte Postale 218, St-Chrysostome, Qué.

PRENDRAI SOIN enfants chez moi, à la semaine. Veuillez téléphoner à 264-3942, Huntingdon.

TRANSPORT en auto demandé, de Ste-Martine au Carré Phillips et retour. Jours de semaine 9h a.m. et 5h p.m. Tél: 427-2524, Ste-Martine.

EMPLOYE à plein temps dans station service, doit posséder l'anglais et des notions de mécanique, salaire selon qualifications. S'adresser à la Station-Service Texaco ou appelez: 264-3122, Huntingdon.

A VENDRE

4 vaches Holstein et 5 taures Holstein vêlant bientôt.

Tél: 825-2593, Howick.

ATTENTION
Pour la préparation de vos rapports d'impôts
Tel 264- 3604

J-Marc Brisson

Peintre Décorateur

SPECIALITE: TAPISSERIE

Ste-Barbe 373-3728

Salon Funéraire MONTPETIT
Rodrigue Montpeit
Propriétaire
170 Rue Chateauguay
HUNTINGDON
Directeur de funérailles
Salons Modernes
Air Climatisé
Service d'ambulance
Tél. 264-5021
Res. D'été 371-0699

Salon Funéraire KELLY Funeral Home Reg'd
GORDON McINTYRE
Propriétaire
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Service d'ambulance
264-5447 264-5402
HUNTINGDON, QUE.

A VENDRE PAR SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné pour la vente du Lot no. 23 situé dans le village d'Athelstan, mesurant environ 3 perches de large x 3 perches de profondeur et limité au nord-ouest par le Lot 22, au sud par le Lot 21 et à l'est par le Lot 24.

Les soumissions doivent être rendues au bureau du secrétaire le 5 avril, 1974.

Lyell J. Graham,
Sec.-Trés. municipal

VILLE DE HUNTINGDON

AVIS

PERMIS POUR CHIENS ET BICYCLES

Les propriétaires de chiens et les propriétaires de bicyclettes résidant dans la ville de Huntingdon sont priés de prendre note que les permis sont maintenant dus et qu'ils peuvent se les procurer au poste de police sur la rue Prince. N'attendez pas - procurez - vous ce permis tout de suite.

Chef J. L'Heureux
Ville de Huntingdon

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné que la liste électorale pour:

- le quartier no. 9, soit le territoire de St-Antoine - Abbé et de Franklin Centre;
- le quartier no. 8, soit la municipalité du village d'Ormstown;
- le quartier no. 4, soit la municipalité de St- Anicet;
- le quartier no. 2, soit la partie de la cité de Huntingdon située au sud de la rivière Chateauguay, ainsi que les municipalités de Hinchinbrooke, Elgin et Havelock;

sera en dépôt au bureau de la Commission Scolaire de Huntingdon, au 64 rue Châteauguay, Huntingdon, à partir du 1er avril 1974 à la disposition et pour l'information de toutes personnes intéressées.

Donné à Huntingdon ce 27e jour de mars, 1974.

Alphonse Caron,
président d'élections

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS 20-3-74

La [les] personne[s] ci-après mentionnée[s] a [ont] demandé le[s] permis suivant[s]:

nom	ADRESSE	CATEGORIE
DAME, André	481, rue Frontière, Hemmingford	Salle à manger - Bar

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUT OBJECTION A CETTE [CES] DEMANDE[S] DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU;

SECRETAIRE GENERAL
CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES,
MONTREAL, P.Q.

JULES COTE **ENCAN** POUR

DENIS PAGE
248 Rang St. Régis Nord
ST. ISIDORE

VENDREDI le 5 Avril à 12:30 p.m. précises

Sera vendu un bon troupeau de JEUNES vaches comprenant

44 *bonnes JEUNES VACHES HOLSTEIN toutes claires au test fédéral dont plusieurs fraîches et quantité d'autres devant mettre bas prochainement.*

Le Quota de Lait Nature —
Consommation : 836 lbs par jour
Transformation : 141,297 lbs
plus 96,000 lbs subventionnées

Machinerie : un TRACTEUR diesel Ford No 5000 avec power steering, barrage de roues et 2 pneus NEUFS; un TRACTEUR Cockshutt No 40 au gaz avec poulie; un TRACTEUR Farmall Super-C avec sarcleur, pelle à rigole et moulin à faucher de 7 pds avec att. Fast-itch; Presse à foin Massey-Ferguson No 12 sur prise de force; Râteau New Holland, modèle semi-porté; Faneuse à foin Kuhl; Charrue-déclencheuse Hydrein à 4 raies avec att. 3 pts; Semeuse NEUVE Massey-Ferguson à 15 disques combinée pour engrais chimique et avec embrayage (clutch); Herse à ressorts à 4 sections; Herse à roulettes 20 X 40, modèle trainant; Monte-balle de 36 pds avec moteur; Epandeur à fumier New Holland d'une capacité de 175 minots sur prise de force et avec côtés à ensilage; Semeuse International à 13 disques combinée pour engrais chimique; Fourragère Papec avec nez à blé d'inde; Souffleur à blé d'inde Forano; 3 voitures sur pneus et avec montants à foin dont une avec côtés pour transporter le grain; Voiture sur pneus avec trémie; Séchoir à grain; Courroie de 100 pds; et tout le stock de hangar.

AUSSI un BULK TANK Craft d'une capacité de 4400 lbs; une Trayeuse Surge-Alamo avec moteur, compresseur d'une capacité de 6 chaudières, tuyauterie pour 45 vaches et 3 chaudières Surge; et un Réservoir à eau d'une capacité de 150 gals.

Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES COTE
Encanteur bilingue licencié
1274 RUE Sud Cowansville, Que.
Tél: 263-0670 ou 263-1434

JULES COTE **ENCAN** POUR

ADRIEN RAINVILLE
Rang des Irlandais
ST-SEBASTIEN (Cte. Iberville)

Jeudi, 4 Avril, 11:30 precices

Sera vendu un TRES BON troupeau de

75 *têtes d'animaux HOLSTEIN toutes claires au test fédéral et incluant 26 PUR-SANG enregistrées avec papiers.*

Ce troupeau comprend 51 bonnes JEUNES VACHES et TAURES (incluant 20 Pur-Sang enregistrées) dont quelques fraîches et plusieurs autres devant mettre bas sous peu; 10 très belles TAURES de 16 à 20 mois dont 1 saillie et 9 'ouvertes'; et 14 belles génisses d'élevage.

- *Ce troupeau de JEUNE bétail provenant d'insémination artificielle et comprenant 2 vaches classées 'Très-Bonnes', 5 'Bonnes-Plus' et 8 'Bonnes' est sous le contrôle laitier R.O.P. avec un BCA de 129 — 132.*

Le Quota de Lait Nature —
Consommation : 1400 lbs par jour
Transformation : 100,000 lbs
plus 54,057 lbs subventionnées.

Machinerie : 2 TRACTEURS diesel dont un Ford No 8000, modèle 1969, avec power steering, barrage de roues, pneus à riz et cabine à neige avec chaufferette; et un Tracteur Ford No 5000, modèle 1969, avec power steering, barrage de roues et cabine à neige; Camion Ford ¾ de tonne, modèle 1967; Alternateur pour électricité Win-Power 10 — 20 sur prise de force; Moulange New Holland No 354 NEUVE sur prise de force; 2 débouleurs de silo Patz ajustables dont un 12 à 16 pds avec moteur de 3 forces et l'autre 14 à 18 pds avec moteur de 5 forces; Semeuse International NEUVE No 510 à 15 disques combinée pour phosphate et avec boîte à 'brome' et à grain; Planteuse à blé d'inde John Deere 'Plateless' (sans barre) NEUVE à 4 rangs combinée pour phosphate et sur roues; Casse-épis New Idea à 2 rangs sur pneus et sur prise de force; Fourragère Dion No 488 avec nez à blé d'inde à 2 rangs, pick-up à foin et contrôle électrique; Coupe-foin (Haybine) Ford No 535 de 9 pds; Charrue-déclencheuse Scesson NEUVE à 5 raies de 16 pces (ajustable 12 — 14) modèle semi-porté; Herse KONGSKILDE 3 dans 1 (Vibroculteur) NEUCE de 21 pds (68 dents) pour soulever, égrener et niveller la terre; Souffleur Dion-Elephant avec tuyaux; Monte-balle Kewanee NEUF de 30 pds avec fond de tôle et sur prise de force; 3 voitures à ensilage Dion de 14 pds d'une capacité de 10 tonnes avec 3 rouleaux; Souffleuse à neige McKee sur prise de force; Niveleuse Massey-Ferguson avec att. 3 pts; Voiture sur pneus de 18 pds avec montant à foin; 4 réservoirs à eau; 2 pompes à eau dont une avec moteur à gaz; Batterie électrique; Tondeuse à animaux; 20 tonnes de blé d'inde en épis; et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Equipment de LAITERIE : un système de PIPELINE Surge avec installation pour 40 vaches avec 4 unités de traite et lavage automatique; un BULK TANK Sunset d'une capacité de 4687 lbs avec lavage automatique; 2 chaudières de trayeuse Surge et 2 DeLaval.

CAUSE de l'ENCAN : TERRE VENDUE

CONDITIONS : COMPTANT ou PRET de BANQUE

Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES COTE
Encanteur bilingue licencié
1274 RUE Sud Cowansville, Que.
Tél: 263-0670 ou 263-1434

JULES COTE **ENCAN** POUR

REAL LAGUE
Le Petit Rang Sabrevois
SABREVOIS (CTE IBERVILLE)

MERCREDI LE 3 AVRIL à 1 p.m. Précise

Sera vendu un BON troupeau de

68 *têtes d'animaux HOLSTEIN toutes claires au test fédéral.*

Ce troupeau comprend 34 bonnes vaches fraîches vêlées ou dues sous peu; 8 belles TAURES dont 3 devant mettre bas sous peu et 5 'ouvertes'; 16 TAURES entre 6 et 12 mois; et 10 génisses d'élevage.

Le Quota de Lait Nature —
Consommation : 703 lbs par jour
Transformation : 17,000 lbs
plus 101,828 lbs subventionnées

Machinerie : un TRACTEUR diesel Case No 800 avec power steering — très PROPRE; Semeuse à blé d'inde Massey-Ferguson à 2 rangs avec att. 3 pts; Chargeur sur le devant du tracteur; Voiture Norman avec montant à foin; Presse à foin Massey-Ferguson No 9; Semeuse Massey-Ferguson à 13 disques; Batteuse-lieuse de 7 pds sur prise de force; Niveleuse avec att. 3 pts; Groppeur sur roues; Charrue à rigole; Sarcleur à blé d'inde; Herse à finir; Herse à roulettes 16 X 32, modèle trainant; Moulin à faucher Massey-Ferguson de 7 pds avec att. 3 pts; Charrue-déclencheuse à 4 raies avec att. 3 pts; Epandeur à chaux; Monte-balle de 36 pds avec fond de tôle et moteur; 2 voitures avec montants à foin; Monte-balle Smoker; Râteau de côté Massey-Ferguson; Réservoir à l'huile; Chariot à ensilage; Nettoyeur d'étable Lajoie avec environ 350 pds de chaîne et montée extérieure pivotante; Tondeuse à animaux (électrique); Batterie à clôture; Boîte à clôture; Pompe à eau; Réservoir à eau; et 25 abreuvoirs à vaches.

Equipement de LAITERIE : un BULK TANK Esco d'une capacité de 3,827 lbs; Trayeuse DeLaval avec moteur, compresseur, pipage et 3 chaudières Chore Boy; Réservoir à eau chaude; et Bassin de lavage.

CAUSE de l'ENCAN : ABANDON

Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

JULES COTE
Encanteur bilingue licencié
1274 RUE Sud Cowansville, Que.
Tél: 263-0670 ou 263-1434

Le Service de la Clientèle de l'Hydro-Québec

L'Hydro-Québec a récemment créé, à Valleyfield, un nouveau groupe de travail dont le but est de bien recevoir les demandes des clients et de s'assurer que ces demandes reçoivent un traitement complet et de premier ordre: il s'agit du Service de la Clientèle.

Avant l'implantation de cette nouvelle fonction, l'abonné devait parfois s'adresser à deux ou même trois interlocuteurs pour obtenir des renseignements ou effectuer différentes demandes. Maintenant, la principale différence, c'est que la fonction de répondre aux abonnés appartient à un seul groupe. Bien sûr, il y a quelques exceptions à cette règle, comme, par exemple, pour des fins de recouvrement. Les employés affectés à des taches specialisées n'auront plus, désormais, à répondre aux questions des abonnés.

L'introduction du Service de la Clientèle dans le secteur Valleyfield ne s'est pas faite à la légère; elle découle d'une étude effectuée dans les huit secteurs de la région Richelieu, dont le secteur Valleyfield fait partie. Elle suit également une période intensive de formation donnée à tous les représentants du Service de la Clientèle. Le choix des candidats à ces postes s'est fait parmi les employés possédant une vaste expérience des activités de l'Hydro-Québec. Durant cette période de formation, ces employés ont pu approfondir les principaux aspects de la distribution de l'énergie électrique et des activités commerciales et comptables qui s'y rattachent.

Si l'on en juge par les quelque 83 visiteurs et les 4,107 appels téléphoniques reçus mensuellement, on peut conclure que le secteur Valleyfield est un secteur fort actif. Avec ses quelque 50,000 abonnés, il dessert un territoire de 1,000 milles carrés, compris entre le fleuve Saint-Laurent et la frontière des Etats-Unis et s'étend jusqu'à Saint-Constant au nord et à la région d'Hemmingford au sud.

"Le territoire que nous desservons est en évolution constante" déclare monsieur Jean-Yves Provost, gérant du secteur Valleyfield. "C'est pourquoi nous évaluons constamment les besoins de nos abonnés de façon à sans cesse améliorer la qualité de notre service."

Unité sanitaire

Chateauguay-Huntingdon
Programme des Activites
Avril 1974

1. Cliniques de Puericulture

Vendredi, 5 (13:30 à 15 hres) Ormstown - Salle l'Oasis

Mardi, 9 (10 à 11:30 hres) Ste. Martine - Unité Sanitaire

Mardi, 9 (13:30 à 15:30 hres) Ste. Martine - Unité Sanitaire

Vendredi, 12 St. Chrysostome - (CLINIQUE CANCELLEE: CONGE)

Mercredi, 17 (10 à 11:30 hres) Huntingdon - Salle du Comté

Mercredi, 17 (13:30 à 15:30 hres) Huntingdon - Salle du Comté.

2. Cliniquesde Radiographies Pulmonaires [R-X]

Huntingdon: (Edifice du Comté) de 13:30 à 15:30 hres. - Les lundis ler, 8, 22 et 29 avril.

3. Cliniques de Voyageurs

Ste-Martine: (Unité Sanitaire) de 9:30 à 11:30 hres - Les lundis ler, 8, 22 et 29 avril.

Francoise Saintonge-Laberge, M.D. D.H.P.
Unité Saintaire
Châteauguay-Huntingdon
Tél: 427-2133



Le congrès de l'Union Régionale des Caisses Populaires de Montréal avait lieu à Valleyfield en fin de semaine. Plusieurs responsables firent mention, au moment de la synthèse du congrès, des divers propositions suites aux délibérations des 20 ateliers de travail.

On discute des projets

Lors de la dernière rencontre du Comité Exécutif de la Commission Scolaire de Huntingdon, les commissaires discutèrent encore des projets Perspective - Jeunesse.

En effet, ce sujet revenait sur le tapis, car des demandes tardives provenaient au bureau de la direction de la Commission Scolaire de Huntingdon.

Une première venait de deux jeunes qui veulent s'occuper de loisirs pour la municipalité de Ste-Barbe au cours de l'été qui vient. La deuxième demande présentait une certaine difficulté car elle provenait du secteur de St-Stanislas - de - Kostka; on sait que la Commission Scolaire avait déjà donné une permission à un autre groupe de ce dernier secteur, soit bien avant cette demande.

Concernant la première demande, soit pour le secteur de Ste-Barbe, tel que présentée par Linda Murray et Normand Piché, les commissaires acceptèrent selon lesmêmes conditions pour toute demande. Ces conditions sont en somme le respect d'un local précis, un montant de $100 à titre de garantie pour le nettoyage des locaux utilisés, et des dates précises à respecter.

Pour le deuxième projet de St- Stanislas, on ne fit mention que du fait qu'un premier groupe l'avait déjà demandé. Pour sa part, le commissaire de cet endroit, Claude Major, souhaita que les deux groupes se fusionnent dans leur intérêt mutuel.

Port Lewis

Un souper est organisé pour le 30 mars prochain au profit du Cercle de Loisirs de Port Lewis. Le tout aura lieu au Rod & Gun, et sera suivi d'une danse. Ceci est afin de financer les activités du cercle. Un prix de présence sera offert.

Les fêtes de la St-Jean

Depuis notre plus tendre enfance, nous avons appris que "La Saint-Jean Baptiste" et ses fêtes sont des manifestations qui expriment notre fierté d'appartenir à une nation, la nôtre, La Nation Canadienne Française.

Comment cette fête du 24 juin est-elle devenue l'expression de notre fierté? Du plus loin que l'on recherche dans l'histoire, on note que les chrétiens célébraient avec autant d'importance que Noël, la fête de Saint-Jean Baptiste, le 24 juin. La coutume des feux de la St-Jean remonte d'aussi longtemps. Cette coutume dure jusqu'à nos jours et ceci explique le fait que nos ancêtres célébraient la fête de St-Jean Baptiste en allumant un grand feu de joie partout où il existait une colonie, une paroisse ou une municipalité.

Avec le temps, l'évolution et le modernisme, la manifestation de réjouissance marquant le 24 juin a emprunté plusieurs formes. Mis à part le feu de St-Jean qui à présent a gardé sa forme traditionnelle nous nous sommes manifestés de toutes sortes de façons et ces manifestations ont toujours été l'expression de notre fierté. Nous n'avons qu'à nous rappeler les défilés gigantesques à Montréal. C'était dans ce temps-là l'attraction qui faisait se déplacer des gens de partout. Et puis, nous avons progressé... Ce progrès a amené une évolution... La fête de la St-Jean Baptiste a pourtant toujours demeuré... mais elle fut la raison de tout un éventail de manifestations et de réjouissances.

Chez nous, nous avons gardé notre feu de la St-Jean, nous sommes encore fiers de notre défilé qui exprime notre vie et nos coutumes. Dans notre entourage l'esprit des fêtes est reflété par:

-Un spaghetti à Ste-Martine,

-Un concert à Châteauguay,

- Un concours de bonparler français à Rigaud,

-Une grande fête pour les enfants à Ville Mercier,

-Une fête champêtre à St-Louis,

et on pourrait encore en ajouter.

En 1974, Salaberry de Valleyfield fête son Centenaire. Nous, de la Société St-Jean Baptiste, voulons faire des fêtes de 1974, une manifestation qui soit digne de tous ceux qui ont participé et qui ont contribué à faire de notre société un mouvement dont on est fier.

Nous rappelons ici, qu'il est toujours possible à plusieurs d'entre vous d'adhérer et de participer activement aux différents mouvements de la Société St-Jean Baptiste du diocèse de Valleyfield. Nous souhaitons la bienvenue à tous les intéressés.

Pour de plus amples informations, nous vous demandons de communiquer avec le secrétariat,: S.S.J.B. de Valleyfield, 111 rue Ellice, Salaberry de Valleyfield, Téléphone: 373-5591

Nous vous disons à la prochaine en vous demandant de bien vous préparer pour les fêtes de la St-Jean Baptiste.

Le Comité des Publicistes.

Franklin Conseil

Le conseil de la municipalité de Franklin fit une demande auprès du député de la circonscription de Huntingdon, Ken Fraser, au sujet de l'installation d'une lumière clignotante à l'intersection des routes 209 et 201 (14), et aussi concernant la possibilité d'installer des trottoirs dans la municipalité.

Une autre demande fut faite à l'Hydro-Québec afin que cette dernière firme fournisse à la municipalité une étude pour des lumières de rues à partir du rang Wilson jusqu'à l'autre côté du pont de Bridgetown.

La firme Quenneville & Cauchon Ass. fut à nouveau réengagée pour la préparation des états financiers de 1974.

Travaux à l'immeuble fédéral

Le ministre des Travaux publics, l'honorable Jean-Eudes Dubé, a annoncé aujourd'hui l'adjudication à une firme de Montréal, Sestock Construction Ltd., d'un marché de $64,283 visant les travaux extérieurs de réfection de l'immeuble du Gouvernement du Canada de Valleyfield (Québec).

L'adjudicataire avait présenté la plus basse de deux soumissions, la plus haute étant de $68,958.

Les travaux comporteront la réparation du toit et des châssis et la modification de l'installation d'éclairage extérieur. On parachèvera les travaux dans quatre semaines.

L'Administration régionale du Québec du ministère fédéral des Travaux publics a dressé les plans et devis des travaux. M.T. Bissonnette, du bureau de Montréal de cette même Administration, fera fonction de conducteur des travaux.

Radio-Canada à Valleyfield

Tout le monde s'en souvient, l'automne dernier Radio-Canada s'était rendu à Valleyfield afin de tourner une série d'émissions dans le cadre de sa programmation sportive. Ainsi, depuis le 1er mars et jusqu'au 29 avril, la télévision d'Etat présentera les séquences filmées qui se sont déroulées à Valleyfield, plus précisément dans le parc Sauvé.

Cette émission intitutée "En mouvement" est présentée sur les ondes de Radio-Canada (canal 2) du lundi au vendredi dès 9heures 14 du matin. L'équipe attitrée anime et participe à cette émission dans la majorité des cas mais des gens de Valleyfield prennent directement part au contenu de la programmation à quatre reprises.

Vendredi le 1er mars dernier, le Comité Organisateur des Fêtes du Centenaire était à l'honneur et ce matin, les cotisants au club Rotary ainsi que les membres du club d'athlétisme Campi ont fait les frais de l'émission "En mouvement". Mercredi le 10 avril, les professeurs de l'élémentaire et les instructeurs à la Cité des Arts et de s Sports seront de la partie tandis que les membres du Club d'Administration industrielle et les professeurs d'éducation physique seront présentés lundi le 29 avril.

Le Comité Organisateur des Jeux du Québec été 74 à Valleyfield est très heureux de cette initiative puisqu'elle permet de montrer à la collectivité québécoise l'intérêt des campivalenciens à la cause sportive.

SSJB de Huntingdon

La Société St-Jean Baptiste, section de Huntingdon, tiendra le dimanche 7 avril prochain un important meeting général de tous ses membres à compter de 10:15 heures à l'école Notre-Dame, située sur la rue York.

On tient à noter que tous les membres sont invités à se rendre.

OUVERTURE 1er AVRIL
CORDONNERIE
MARCEL ROCHETTE



156 CHATEAUGUAY (près Banque de Commerce) HUNTINGDON

MAINVILLE ALUMINUM

Nous vendons et installons le revêtement Aluminium Reynolds pour les maisons et les gouttières
•
Portes et fenêtre de toutes sortes
•
Auvents, rampes, persiennes en aluminium
•
Portes de garage (Automatiques ou manuelles)
Portes de patio, vitres, vitre isolée

Tout ouvrage Garanti
A.GRIFFITH
80 Wellington, Huntingdon, Que. Tel: 264-5057
A.TAILLEFER

FÊTE POUR RENE FORAN
par ses amis
De 2h p.m. à 1h a.m.
DIMANCHE, LE 7 AVRIL
à la Salle Chez Tex, Ste-Barbe
Les dames sont priées d'apporter des sandwiches ou gâteaux
Bienvenue à tous

PARTIE DE CARTES 500
Salle Municipale de Dundee
SAMEDI, 30 MARS
8h30 p.m.
Prix Rafraîchissements
Entrée: $1.00
Sous les auspices des Dundee W.I.

HOPITAL DU COMTE DE HUNTINGDON
ASSEMBLEE DE LA CORPORATION
Edifice du Comté Huntingdon
MARDI, le 9 AVRIL 8h p.m.
TOUS LES MEMBRES PRESENTS
Wallace Rennie, Sec.

Soudeuses Electriques
LOCATION
180A - 220V
PAR MOIS
$15.00
J. H. Sauvé & Fils Inc.
238 ST-LAURENT
VALLEYFIELD

CASA VENEZIA RESTAURANT
BIERE - VIN - BOISSON
Nous célébrons notre 2e ANNIVERSAIRE
LE 28 MARS
GRATUIT
VERRE DE VIN • BIERE
OU VERRE DE BOISSON
AVEC CHAQUE REPAS OU
DANS NOTRE BAR-SALON
MERCI A TOUS NOS CLIENTS
FRANK, PETER, CRIST
33 Lambton Ormstown Tél: 829-2302

BIENVENUE AUX EXPOS
Vente
METRO

Hygrade
DEMONSTRATION
ET
DEGUSTATION
DES
PRODUITS HYGRADE
JEU - VEN - SAM

SPECIAUX EXTRAORDINAIRES
ECONOMIES FORMIDABLES
• VIANDES ET ALIMENTS
A L'INTERIEUR DU MAGASIN
METRO BOYER
ORMSTOWN

Faits et Commentaires...

Programme conjoint de Sécurité Routière

Les dix gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral ont annoncé aujourd'hui une intensification de la coopération fédérale-provinciale dans le domaine de la sécurité routière qui doit se traduire par la mise en oeuvre d'un programme conjoint etalé sur 5 ans.

Les ministres provinciaux responsables de la sécurité routière et de l'administration des véhicules automobiles se sont joints au ministre fédéral des transports pour rendre publics des objectifs communs de sécurité routière portant sur une réduction de 15 pour cent d'ici 5 ans du taux de mortalité dans les accidents de la route au pays. Cette décision fait suite à des travaux de planification intensive et à des consultations tenues entre des représentants des 11 gouvernements au cours des tout derniers mois.

Pour appuyer leur décision, les ministres ont fait remarquer que, même si les données statistiques sur le total des morts sur les routes du Canada en 1973 n'étaient pas encore disponibles, il y avait eu plus de 6,200 tués et plus de 200,000 blessés dans des accidents sur le réseau routier national en 1972, soit une augmentation de 12 pour cent par rapport à l'année précédente. Le coût des accidents de la route au Canada s'élève à plus d'un milliard et demi de dollars par année, y compris les soins médicaux qui à eux seuls se chiffrent à quelque 400 millions de dollars.

Ces dernières années, il y a eu une certaine stabilisation du taux de croissance de la mortalité sur les routes, à cause surtout d'une meilleure conception des véhicules automobiles et d'autres programmes préventifs. Toutefois, les récentes augmentations du taux de mortalité constituent un retour aux tendances des années cinquante et du début des années soixante, période où le nombre d'accidents mortels de la circulation augmentait considérablement d'une année à l'autre. En dépit des grands efforts déployés au chapitre de l'élaboration des routes et des véhicules, il faudra une action concertée de tous les niveaux de gouvernements, des organisations s'occupant de sécurité routière et de tous les automobilistes pour renverser cette tragique tendance.

La mise en oeuvre du programme conjoint sera facilitée par les mesures déjà appliquées par certaines provinces. Conçu pour réaliser d'ici 5 ans l'objectif annoncé par les ministres, le nouveau programme s'inspire d'une résolution sur la sécurité routière internationale proposée par le comité de l'OTAN sur les défis de la société moderne après une étude de trois ans menée par les gouvernements membres. Cette résolution vise à assurer une collaboration permanente entre les pays de l'OTAN pour l'échange de renseignements techniques sur la sécurité routière, en vue de favoriser la mise en commun des ressources de tous les pays membres, de réduire la mortalité sur les routes et de faciliter les voyages internationaux. Les données provenant des recherches et des programmes pertinents mis en oeuvre à l'étranger, lesquelles seront mises à notre disposition grâce à la collaboration des autres membres de l'OTAN et d'autres organisations internationales, constitueront un atout précieux dans la poursuite des objectifs cités plus haut.

L'adoption par le Canada de ces objectifs portant sur une réduction de 15 pour cent du taux de mortalité dans les accidents de la route d'ici 5 ans nécessitera une intensification des programmes de sécurité routière au pays. C'est pourquoi les ministres provinciaux et fédéral ont déclaré que les hauts fonctionnaires responsables de la sécurité routière dans les 11 gouvernements se réuniraient d'ici le mois prochain afin de se documenter sur les programmes existants, d'évaluer leur efficacité et d'élaborer une stratégie pour coordonner les efforts futurs.

Lors de l'élaboration de ce programme canadien, les gouvernements fédéral et provinciaux auront besoin de la collaboration de l'industrie et des organisations s'intéressant à la sécurité.

Ce sont les gouvernements provinciaux qui sont directement responsables de l'administration des véhicules automobiles, de la délivrance des permis de conduire, de la construction et de l'exploitation des routes. Pour sa part, le ministère fédéral des transports administre un programme de recherche en matière de sécurité routière, s'occupe activement de favoriser la collaboration internationale et voit à faire respecter à l'usine et aux points d'importation les normes de sécurité applicables aux véhicules automobiles neufs.

Le Rôle de l'Eglise dans l'histoire

"L'Eglise a joué un rôle prépondérant dans l'histoire de notre ville et cela, au triple point de vue: paroissial, éducatif et social."

Mgr Guy Bélanger, évêque du diocèse, a souligné ce fait dans une lettre paroissiale à l'occasion du Centenaire de Salaberry-de-Valleyfield.

"Plusieurs villes, écrit Mgr Bélanger, s'enorgueillissent, à bon droit, de fondateurs glorieux, de personnages illustres qui ont marqué l'histoire générale du pays. D'autres doivent leur naissance à un désir concerté de s'implanter dans un lieu précis. Notre ville, pour sa part, ne possède aucun de ces titres de gloire: elle est née, pourrait-on dire, par accident.

Il faut s'arrêter sur ces humbles débuts, oubliés par l'histoire: notre ville ne doit son origine ni à une grande idée, ni à de grands intérêts financiers; elle est née de la volonté de petits artisans inconnus qui, par leurs efforts obscurs, ont peu à peu arraché la terre au fleuve et lui ont donné un visage humain.

Salaberry-de-Valleyfield est une ville ouvrière. Les ouvriers modestes, qui constituent la très grande majorité de cette ville, sont les fils de colons et des artisans inconnus qui s'aventurèrent les premiers dans nos parages. Notre ville doit son visage, ses acquisitions, son paysage humanisé aux milliers d'efforts inconnus de ses habitants. Valleyfield est le portrait de ceux qui y ont habité.

Mal située au point de vue commercial et économique, proche d'une métropole qui draine les énergies du monde des affaires, Salaberry-de-Valleyfield a toujours eu de la difficulté à se définir un visage propre. Elle risque de devenir une ville-dortoir, un lieu sans visage. Il n'y a, pour elle, qu'une façon de devenir quelqu'un, d'avoir une personnalité: c'est la participation accrue de ses citoyens à la vie sociale, politique, culturelle et religieuse. Dans son histoire, Valleyfield n'a pas connu ces grands hommes qui tracent à leur cité un destin particulier. Née par accident, elle a dû se fier à ses propres forces pour se définir elle-même. C'est dans cette ligne qu'elle devra continuer.

L'Eglise sera également appelée à jouer un rôle important dnas la Valleyfield du deuxième Centenaire. On a vu la place importante qu'elle a tenue jusqu'à ce jour; ce rôle, elle entend le continuer. Sans doute, sa présence, dans l'avenir, présentera un visage bien différent de celui que nous avons connu. Il s'agissait de bâtir et de se donner des institutions. Dans l'avenir, elle devra jouer plutôt un rôle de présence: notre ville est déjà structurée, elle a sa personnalité. Il s'agit que tous lui donnent la vitalité nécessaire pour qu'elle vive. L'Eglise se devra d'être présente à ce développement en mettant l'accent sur l'amour des travailleurs, des hommes d'ici.

"La cité est faite avant tout pour promouvoir la compréhension et l'amitié, et la meilleure des organisations économiques est celle qui répand parmi les hommes les éléments du bien-être et de la culture". (Lewis Mamford).

Aux pierres de brique et aux charpentes de bois qu'ont élevées nos ancêtres, il reste à ajouter les édifices sociaux et culturels que le développement économique peut nous permettre maintenant. Aux églises, il faut ajouter aujourd'hui l'édifice vivant d'une communauté de croyants répandue partout où notre ville a besoin d'une contribution fraternelle."

Quatre nouveaux policiers

A compter du 25 mars dernier, le conseil de la ville de Chateauguay - Centre fit l'embauchage de deux policiers, soit Serge Dumoulin et Robert Reid. Ces derniers doivent entrer en fonction après leur séjour à l'Institut de Police du Québec à Nicolet.

Le tout fait suite à la recommandation du chef de la police de la ville, René Spénard.

Et, à compter du 20 mai prochain, la ville de Chateauguay - Centre fera l'embauchage de deux autres policiers pour le Service de Police de la ville. Il semble que le choix sera parmi les meilleurs cadets de l'Institut de Police de Nicolet.

Michel Quoist à Valleyfield

Conférence publique de Michel Quoist sur le thème de l'Année Sainte: "Se retrouver avec le Christ".

Cette conférence publique aura lieu à l'auditorium du Couvent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, 41, Chemin Larocque, Valleyfield, à 8.00 heures p.m. le 29 mars. Des membres du comité passeront le chapeau à la fin de la conférence pour permettre à ceux qui aimeraient le faire, de nous aider à défrayer le coût de cette conférence.

Journée de réflexion chrétienne:

Journée de réflexion chrétienne avec Michel Quoist, le samedi, 30 mars, à l'auditorium du Couvent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, 41, Chemin Larocque, Valleyfield. Cette journée de réflexion chrétienne offerte à tous ceux qui s'intéressent de près à la pastorale ou à un apostolat particulier, sera animée par l'abbé Michel Quoist sous le thème: "Jésus-Christ m'a donné rendez-vous".

Cette journée commencera à 10.00 heures a.m. pour se terminer à 5.00 heures p.m. Nous demandons aux participants d'apporter leur dîner. Le café sera servi sur place. Il y aura une célébration du sacrement de pénitence et la célébration eucharistique aura lieu à 4.00 heures. Une inscription de $2.00 par personne sera demandée à chacun des participants.

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser au bureau de l'évêque, (373-8122) ou à Soeur Fleur-Ange Liboiron, 75, rue Virginie, Valleyfield (373-5474).

QUI EST MICHEL QUOIST?

MICHEL QUOIST: une vie qui explique son succès.

Michel Quoist est un prêtre en contact permanent avec les jeunes de tous milieux. Il tente de prolonger son action par la prédication et la plume. Il cherche à faire connaître Jésus-Christ à nos contemporains, essayant de leur révéler que sans échapper à leurs responsabilités ils peuvent rencontrer leur Dieu et vivre avec lui une amitié bouleversante.

- Né en 1921 au Havre, Michel Quoist est au travail à 14 ans. Il milite à la J.O.C., puis devient responsable de groupe et dirigeant fédéral.
- A 18 ans, il entre au séminaire et est ordonné prêtre en 1947.
- A Paris, il prépare une licence de sciences sociales et politiques, tout en demeurant en contact avec différentes expériences missionnaires.
- A Rouen, il vit pendant plusieurs mois dans un quartier ouvrier pour y faire une étude sociologique, éditée sous le titre LA VILLE ET L' HOMME.
- Vicaire dans une grosse paroisse populaire du Havre.
- Chargé dans son diocèse des mouvements de jeunesse, il est de plus secrétaire général du Comité épiscopal français pour l'Amérique latine et, à ce titre, participe aux travaux du Conseil général de la commission pontificale pour l'Amérique latine.
- Il demande enfin à retourner à la base pour "faire ce que font ses confrères". Il est nommé curé d'une importante paroisse du Havre, tout en continuant d'écrire et de parler, en France et à l'Etranger.

MICHEL QUOIST a publié plusieurs ouvrages, notamment: La Ville et l'Homme - Prières - Réussir - Aimer ou le journal de Dany - Donner ou le journal d'Anne-Marie - Présentation de Thérèse Collas, La fille du Saxo-Bar - Le Christ est vivant.

Nomination au MAQ

---M. Denys Vinet, ingénieur agricole du bureau régional de St-Hyacinthe, vient d'être promu au poste d'adjoint au coordonnateur du bureau régional agricole du Sud-Ouest de Montréal.

Né à St-Louis de Gonzague, comté de Beauharnois, M. Vinet a fait ses études secondaires au Mont St-Louis, à Montréal.

Diplômé de l'université Laval en sciences agronomiques en 1966, M. Vinet a poursuivi des études en génie rural pour obtenir sa maîtrise en 1970.

Entré au service de la division du Machinisme agricole en 1968, M. Vinet a été transféré la même année au bureau régional de St-Hyacinthe, où il a travaillé comme ingénieur agricole jusqu'en 1973.

M. Vinet est marié à Monique Berthiaume.

Classement du ballon-balai

ASSOCIATION DE BALLON-BALAI DE HUNTINGDON

NOMS	Classement des équipes						
	P.J.	G.	P	N	PP	PC	PTS.
Hôtel La Villa	31	26	2	3	86	15	55
Hôtel Benny	31	21	7	3	89	29	47
Henri Legault & Fils	29	19	5	5	84	28	43
St-Anicet	31	11	13	7	39	48	29
Cazaville	31	11	14	6	44	48	28
Jacques Leduc E.	33	11	16	6	38	54	28
Les Joyeux Lurons	30	7	18	5	42	69	19
Restaurant Tremblay	31	0	30	1	9	140	1

Notes: Classement fait à partir du 29 octobre 1973 au 8 mars 1974 inclusivement. Iapartie du 13 février entre l'Hôtel Benny et Restaurant Tremblay: Partie de 4 points.
Reste à reprendre les parties remises, jusqu'à date du 8 mars.

Améliorer le drainage

Le conseil de la ville de Chateauguay - Centre fit une demande aux autorités gouvernementales fédérales, par l'intermédiaire du député Ian Watson, de voir à faire améliorer le drainage dans les limites de la Réserve Indienne de Caughnawaga.

Le drainage actuel est inadéquat et affecte le territoire de la ville de Chateauguay - Centre qui reçoit les eaux.

On demande également aux autorités gouvernementales fédérales de faire en sorte de niveler le dépotoir situé dans les limites de la Réserve Indienne de Caughnawaga.



Samedi soir, à l'école polyvalente Arthur Pigeon de Huntingdon, on fêtait le vingt-cinquième anniversaire de mariage de M. et Mme Jean-Paul Lebrun, de Ste-Barbe. La fête fut un succès, et plusieurs amis s'y rendirent. (Photo Pierre Legros).



Le Vrac... Avec Shur Gain Pour Produire à Meilleur Compte.

La concurrence dans la production animale de ce pays et même d'outre-frontière étant très intense, il faut, pour réussir aujourd'hui, *couper les coûts de production* autant que faire se peut.

Les aliments, la main-d'oeuvre, le temps, sont tous des *coûts de production* que vous pouvez probablement réduire. Si votre cheptel est nombreux et est sujet à grandir davantage, commencez à calculer les *épargnes de production* possibles avec la manutention des aliments en vrac.

Le SERVICE SHUR-GAIN DES ALIMENTS EN VRAC est fondé sur bien des années d'expérience dans l'alimentation des troupeaux que l'on compte au mille. Cette expérience vous est offerte sur demande. Venez donc nous en parler.

SHUR-GAIN

R. MENARD & FILS INC.
HUNTINGDON
TEL: 264-5450

RICHARD ALARY, B.A. LL.L.
ADVOCATE—AVOCAT
16 Prince-Huntingdon P.Q. Tel: 264-3298

QUENNEVILLE, CAUCHON ET ASSOCIES
Comptables Agréés-Chartered Accountants
Room 10-373-9993 et 373-8577
110 Chemin Larocque- Valleyfield



TEL: 373-8390
GUY BOURDEAU
MACONNERIE GENERALE -
BRIQUES - PIERRES - BLOCS - FOYERS
TEL: 373-8390
420A DANIS VALLEYFIELD

JLE JLEDUC ELECTRIQUE ENRG.
entrepreneur électricien
electrical contractor
Spécialiste en chauffage électrique
Ste-Barbe Cte. Huntingdon
371-0848

GUIDE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES

RICHARD ALARY
B.A.,LL.L.
Avocat
16 PRINCE Huntingdon
TEL:264-3298

IAN WATSON M.P.
Bureau Chateauguay
48 de Salaberry
Tel: 692-9831
2ieme et 4ieme
Mercredi 9-11 p.m.
Les citoyens qui ont des problèmes relevant du domaine fédéral ou des suggestions à apporter pour l'amélioration du comté, sont invités à rencontrer leur député.

L. P. DEROME & ASSOCIES
B.Sc.A. Ing. P.A.G.
Ingénieur-conseil, Arpenteur-géomètre
Tél: 373-4300 44 Ste-Cécile
VALLEYFIELD

IMPRIMERIE DE TOUT GENRE
TEL: 264-5364
LA GAZETTE
- Faire-Part
- Etats de comptes
- Enveloppes
- En-têtes de Lettres
- Circulaires
- Formules Continues "Moore"



Faites désinfecter vos maisons contre les coquerelles, puces, punaises, rats, souris, araignées, etc.
On détruit vos mauvaises herbes.
DENIS BRISSON, Agronome
L.P. BRISSON & FILS ENRG.
Valleyfield, 373-5515
350 Chemin Larocque

LES LIBRAIRIES
GERALD BOYER
VALLEYFIELD - BELLERIVE
BEAUHARNOIS-CHATEAUGUAY

BIJOUTERIE BRODEUR
201 VICTORIA VALLEYFIELD

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
J.O. Clermont Ltée.
39 NAPOLEON VALLEYFIELD

BIJOUTERIE
MARCEL HEBERT
227 VICTORIA VALLEYFIELD



BOUCHERS EN GROS
ABATTAGE
VIANDE COUPEE ET PREPAREE POUR CONGELATEUR
COMMERCANTS D'ANIMAUX
ABATTOIR HENRI LEGAULT & FILS ENRG.
St-Stanislas Tel: 373-7250

GRANDES SOIREES DANSANTES CANADIENNES
à la salle
CHEZ TEX & FLO
Ste-Barbe
Vendredi, le 29 mars
et Samedi, le 30 mars
de 8h30 p.m. à la fermeture
AVEC M. POINTU ET SES MUSICIENS
Bienvenue à tous
Pour inf. tél: 373-7912

NOTRE CAISSE POP



CELEBRE SON
$2,000,000. D'ACTIFS
ET UN LOCAL AGRANDI



De gauche à droite: Mlle Hélène Lettre; Mme Evéline Latreille; Mme Claire Dionne; Denis A. Hurteau, comptable; et Michel Beaudin, gérant (assis).

VOULEZ-VOUS

VOUS JOINDRE

A NOUS POUR

CELEBRER

★



ACTIVITES DE LA SEMAINE

DIM - MARDI - JEUDI 31 MARS, 2 et 4 AVRIL

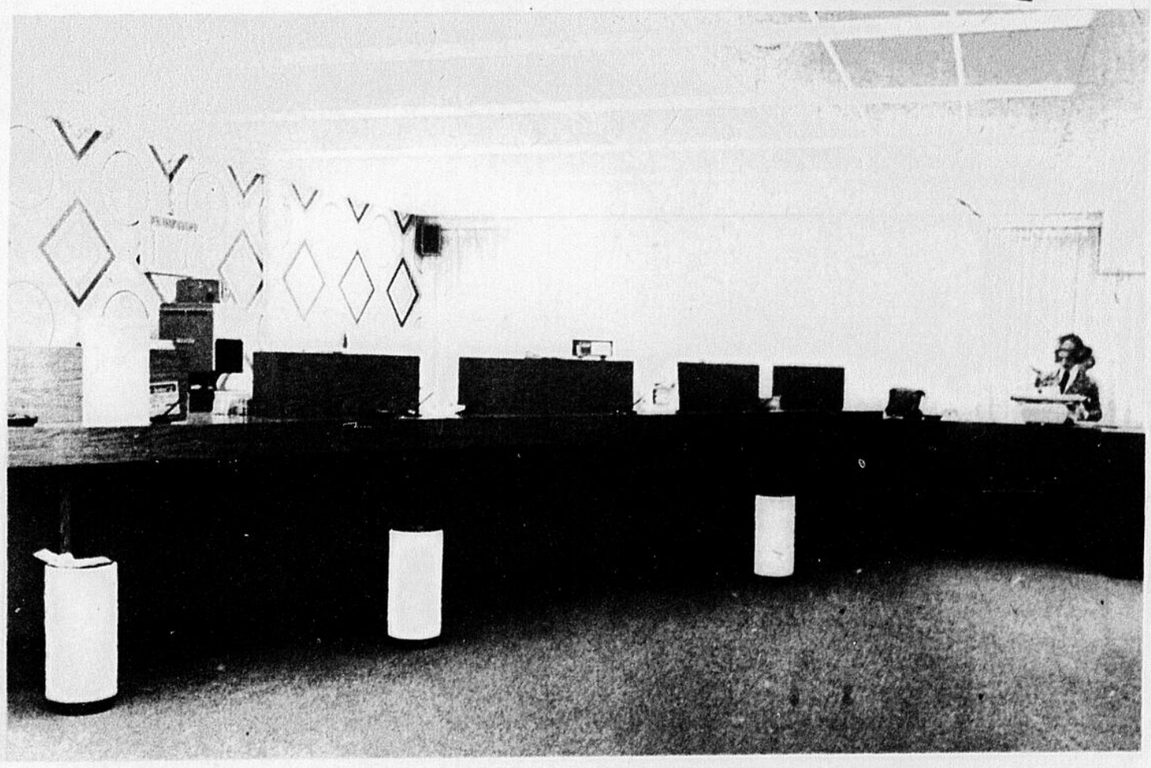
PIECE DE THEATRE "SONNEZ LES MATINES"
DE FELIX LECLERC
ECOLE POLYVALENTE ARTHUR PIGEON, 8 P.M.

N.B. Pour assister à cette pièce AU SOIR DE VOTRE CHOIX passez à la Caisse Pop pour y réserver votre billet (entrée gratuite pour tous.)

Hâtez-vous car le nombre de billets est limité

VENDREDI
5 AVRIL 8 P.M. — **DANSE GRATUITE AVEC ORCHESTRE "POP" POUR ADOLESCENTS DE 8 P.M. A MINUIT A L'ECOLE POLYVALENTE ARTHUR PIGEON**

SAMEDI
6 AVRIL 9 P.M. — **DANSE AVEC ORCHESTRE ET GOUTER POUR TOUS LES SOCIETAIRES A COMPTER DE 9 P.M.**



CETTE PAGE EST UNE GRACIEUTE DES FOURNISSEURS SUIVANTS. LA CAISSE POP LES REMERCIE.

MAURICE PERREAULT
CONSTRUCTION GENERALE - COUVERTURES ASPHALTE
35 YORK HUNTINGDON TEL: 264-2970

PAUL PAQUETTE
ARCHITECTE
3 Ouest, St-Charles - Longueuil, Qué.
Suite 104 - Téléphone 677-0888

EQUIPEMENTS DE BUREAU ST-EUGENE
125 St. Laurent Tél: 371-3040
Valleyfield

VALLEYFIELD READY-MIX INC.
Rue Ellen Tél: 373-3322
Valleyfield

RAYMOND MAINVILLE
BRIQUETEUR
Tél: 373-7544 Valleyfield

FOURNIER LUMBER and CONSTRUCTION INC.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Tél: 264-5151
Huntingdon

LAZURE & FRERE
PLOMBIERS
Tél: 264-3909
Huntingdon

J. LEDUC ELECTRIQUE
ELECTRICIENS
Tél: 373-0848
Ste. Barbe

EMERY LATREILLE
COUVRE-PLANCHERS
TAPIS
Tél: 264-3276
Huntingdon

CAROLE BOUTIQUE
MATERIELS
108 Chateauguay
Huntingdon

EMPIRE TV
PEINTURE - TAPISSERIE
MEUBLES
Tél: 264-2900
Huntingdon

GAUTHIER & DUHEME
CONSTRUCTION ENRG.
Tél: 264-5109
264-3159
Huntingdon

IMPRIMERIE LE GLEANER
Tél: 264-5364
Huntingdon

Ligue du Comté:

La finale hier

Hier soir (mardi), au moment de mettre sous presse, on décidait au cours du match de l'année les grands gagnants des séries éliminatoires de la Ligue de Hockey du Comté de Huntingdon.

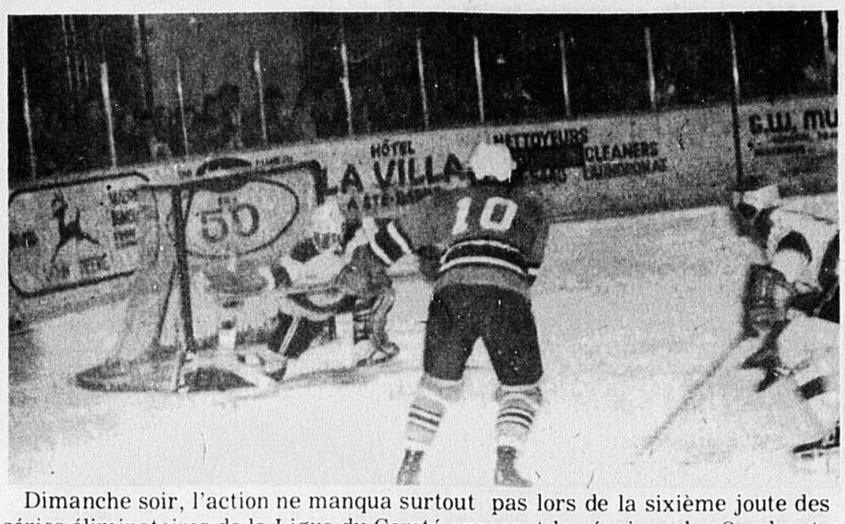
Les Quadrants d'Ormstown et les Marchands de Huntingdon se firent une lutte des plus féroce. Après la joute de dimanche soir, la série s'égalisait à trois parties pour chaque formation.

Mardi, 19 mars dernier, les Quadrants l'emportaient par le compte de 3 à 1. Pierre Roy compta à deux reprises pour les vainqueurs, et reçut également une mention d'assistance sur le but de Normand Daoust. Ce dernier récolta aussi deux passes. Cyrille Riendeau fut le seul pointeur pour les Marchands avec l'aide de Mike Murphy. La série était donc égale à deux joutes pour chaque formation.

Vendredi soir, les Quadrants d'Ormstown défaisaient difficilement les Marchands par le compte de 4 à 3. Normand Daoust, Martial Duquette, Richard Roy et Jean-Marc Lussier comptèrent pour les Quadrants. Hughes Latreille avec deux buts et Mike Murphy en firent de même pour les Marchands. Les Quadrants prenaient une avance de 3 joutes contre 2 dans cette série de 4 dans 7.

Dimanche soir, les Marchands se devaient de l'emporter. Ils le firent par le pointage de 6 à 4. Richard Ricard avec deux, Bernard Saumier, Mike Murphy, Noel Curran et François Quinn enfilèrent des buts pour les Marchands. Pierre Provencher avec deux, Dorian Schinck et Jean-Marc Lussier répliquèrent pour les Quadrants d'Ormstown. La série était maintenant égale à trois victoires de chaque côté.

L'assistance est de plus en plus nombreuse; la direction de la ligue en est fière. Le hockey est à son meilleur.



Dimanche soir, l'action ne manqua surtout pas lors de la sixième joute des séries éliminatoires de la Ligue du Comté opposant les équipes des Quadrants d'Ormstown et des Marchands de Huntingdon.

Le gardien Luc Ricard des Marchands fit plusieurs arrêts tout au cours de la joute de dimanche, permettant à son club de survivre.

Visiteurs de marque

Des visiteurs de marque participeront, au cours des prochains mois, aux activités des Fêtes du Centenaire de Salaberry-de-Valleyfield.

Le Premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a été invité à l'occasion d'une grande fête qui se déroulera le 23 juin prochain. M. Bourassa devrait confirmer sa présence au cours des prochaines semaines.

La Caisse Pop En fête

La Caisse Populaire de Huntingdon tiendra la semaine prochaine des activités afin de fêter l'inauguration officielle de son nouveau local et d'un objectif atteint, soit le deuxième million d'actif.

Le tout débute le 31 mars par la présentation d'une pièce théâtrale de l'auteur Félix Leclerc: le titre est "Sonnez les matines". L'école polyvalente Arthur Pigeon sera la scène, et le tout doit débuter à 20 heures précises. Cette même pièce de théâtre sera reprise les 2 et 4 avril prochain. On demande aux gens de réserver leur billet d'avance à la Caisse Populaire, car le nombre en est limité. Bien évidemment, le nombre en est gratuit.

Vendredi, 5 avril, à compter de 20 heures, il y aura danse avec un orchestre style "pop" pour les adolescents à l'école polyvalente Arthur Pigeon. Samedi, le 6 avril, il y aura danse pour tous les adultes avec goûter à compter de 21 heures.

La Caisse "POP" est en fête, il est donc raisonnable de se joindre à eux...

Les contrats de peinture octroyés par l'exécutif

Mardi, le 19 mars dernier, le comité exécutif de la Commission Scolaire de Huntingdon faisait l'ouverture des soumissions pour les travaux de peinture à être effectués dans les écoles durant la saison estivale.

Après l'ouverture des soumissions, les commissaires accordèrent les divers contrats. Notons que les travaux doivent être terminés pour le 25 août pour toute peinture intérieure, et pour le 1er septembre pour toute peinture extérieure.

Cinq soumissionnaires offrirent leur service à la Commission Scolaire locale; il s'agit de J.A. Montreuil de Décoration Salaberry Enr. de Valleyfield, de Pierre Gagné de Valleyfield, de Jacques Gagné de Valleyfield, de M. Albert Chartrand de St-Stanislas-de-Kostka, et enfin de Léo Montreuil, Ste-Cécile Painting, de Ste-Barbe.

En ce qui concerne l'école Notre-Dame de Huntingdon, le contrat fut accordé à Léo Montreuil pour le montant de $2,350; les autres offres étaient de $3,485 par J.A. Montreuil, $4,100 par Pierre Gagné, de 3,660 par Jacques Gagné, et $5,455 par Albert Chartrand.

Pour l'école St-Joseph de Huntingdon, le contrat fut également octroyé à Léo Montreuil pour le montant de $3,475; les autres soumissions étaient de l'ordre de $4,585 par J.A. Montreuil, de $5,200 par Pierre Gagné, de $4,540 par Jacques Gagné, et de $6,800 par Albert Chartrand.

En ce qui concerne l'école de St-Anicet, les travaux de peinture au coût de $3,295 seront effectués par Pierre Gagné. Les autres soumissions étaient de l'ordre de $4,225 par J.A. Montreuil, de $3,700 par Jacques Gagné, de $3,825 par Albert Chartrand, et de $3,5 60 par Léo Montreuil.

L'école de St-Antoine-Abbé sera faite par Pierre Gagné au montant de $1,195; les autres soumissionnaires offraient leur services pour le montant de $2,760 par J.A. Montreuil, pour $1,550 par Jacques Gagné, pour $1,450 par Albert Chartrand, et pour $1,597 par Léo Montreuil.

L'école Jean XXIII d'Ormstown sera peinturée par Léo Montreuil au coût de $1,195. Les autres soumissions étaient de l'ordre de $3,275 par J.A. Montreuil, de $2,600 par Pierre Gagné, de $2,140 par Jacques Gagné, de $3,000 par Albert Chartrand.

L'école Notre-Dame-du-Rosaire d'Ormstown sera peinturée par Léo Montreuil pour le monntant de $2,395. Les autres soumissions se chiffraient à $3,650 par J.A. Montreuil, à $3,580 par Pierre Gagné, à $3, 860 par Jacques Gagné, et $6,235 par Albert Chartrand.

Les travaux de peinture à l'école de St-Louis-de-Gonzague seront effectués par Jacques Gagné au coût de $970. J.A. Montreuil avait soumissionné pour le montant de $2,656, Pierre Gagné pour $1,460, Albert Chartrand pour $1,050, et Léo Montreuil pour $1,375.

En ce qui concerne l'école de St-Stanislas-de-Kostka, Albert Chartrand reçut le contrat pour le montant de $8 55. Les autres soumissions étaient de l'ordre de $2,530 par J.A. Montreuil, de $1,320 par Pierre Gagné, de $860 par Jacques Gagné, et de $1,385 par Léo Montreuil.

Conseil de Howick-Village

Le pont Turcot sur la rivière Chateauguay à Georgetown sera fermé pour des réparations quotidiennement de 9 heures à 16 heures, tous les jours de la semaine sauf les samedi et dimanche. Les travaux débutèrent le 11 mars et se termineront vers le 5 avril. Ces travaux de réparation seront effectués par le Ministère de la Voirie. C'est en somme ce dont les conseils de Howick furent informés lors de leur rencontre respective de mars.

Le conseil du village de Howick adopta le rapport financier de l'année 1973, et la firme Quesnel, Masse fut choisie encore cette année afin de faire le rapport financier de 1974.

On demanda au député Ken Fraser de s'informer s'il serait possible d'avoir les rues Solville, Robert et Industrielle pavées. On espère aussi obtenir unoctroi qui permettrait de remplir le fossé sur la rue Stewart.

Congrès spécial

Les 29 et 30 mars prochains, aura lieu un congrès spécial de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques de la belle province.

Les deux délégués de la Commission Scolaire de Huntingdon sont Mme Thérèse Galipeau et Claude Demeule.

Les principaux points de discussion lors de ce congrès sont les modifications aux règlements généraux, le dossier scolaire cumulatif, l'intégration de l'enseignement élémentaire et secondaire et la consultation en ce qui a trait aux négociations.

Ormstown:

Les autobus ne circulent pas

Lors de la tempête de neige de lundi 18 mars dernier, tous les autobus sur le territoire fonctionnèrent normalement, mais les autobus du secteur d'Ormstown ne sortirent aucunement.

Le commissaire d'Ormstown, Jean-Guy Barrette, demanda le pourquoi. Il semble que les chemins étaient praticables.

Une lettre de la locale de Huntingdon fut adressée au directeur des transports afin de leur demander le pourquoi de toute cette affaire.

L'exécutif en rencontre

Mardi, le 19 mars dernier, avait lieu une rencontre régulière du comité exécutif de la Commission Scolaire de Huntingdon en la salle de l'école Notre-Dame.

Plusieurs points d'importance furent abordés. Le secrétaire général, Serge Moreau, pour sa part, présenta aux commissaires le document des prévisions à l'immobilisation pour les années scolaires 74-75 et 75-76. Ce document sera étudié en détails lors de la prochaine rencontre des commissaires. De façon globale, les prévisions totales pour l'année 74-75 sont de l'ordre de $45,173, et pour l'année scolaire 75-76 de $44,519.

On note que les principales demandes sont pour du matériel d'audio-visuel, du mobilier de classe et d'entretien. Certains montants sont d'ordre physique, tels que des draperies, des transformations à être apportées à certains locaux, et l'aménagement de la résidence.

Ce document doit être expédié cette semaine au Ministère de l'Education pour fin d'approbation.

Emprunt temporaire:

Claude Demeule proposa qu'une marge de crédit de deux millions de dollars soit demandée par la Commission Scolaire locale. Le tout fut accepté.

Liste électorale:

Il semble que la liste électorale pour les différents quartiers qui entrent en élection en juin sera affichée bientôt.

Opération du PQ lancée

par Pierre Lord

Mardi, le 19 mars dernier, avait lieu à Ste-Martine, une rencontre des membres du Parti Québécois en vue de l'Opération Ressources 1974.

A l'accueil, il y eut discussion des problèmes du comté de Huntingdon. Il y eut proposition de former des comités pour préparer des activités sociales dans le comté pour l'avenir. On sait que les assemblées traditionnelles deviennent de moins en moins populaires et c'est pourquoi le Parti Québécois a pris cette décision.

Par la suite, il y eut projection d'un montage audio-visuel sur le thème "On repart en grande". L'orateur invité, M. Maurice Tremblay, ancien membre de l'exécutif, a soulevé quelques points qui ont beaucoup intéressé les membres. M. Tremblay a surtout insisté sur l'Opération ressource 1974, dont l'objectif est de $800,000. La souscription des membres fut de près de $900.

Si vous êtes membres du Parti Québécois, ne soyez pas surpris que quelqu'un aille vous visiter dans le cadre de cette Opération Ressource.

Les Chevaliers fêteront leur 20 ans

Les Chevaliers de Colomb de Huntingdon fêteront leur vingtième anniversaire de fondation cette année. Pour cela, ils veulent en faire bénéficier toute la population de la région, soit par l'organisation de diverses activités pour les mois à venir. Il y en aura pour tous les goûts, de l'enfant tout jeune jusqu'au grand-père et à la grand-mère.

Le tout est présenté par le comité de planification des activités pour le conseil de Huntingdon: le président est Albert Schinck; le vice-président, Jean-Charles Poirier; le secrétaire, Germain Mercille; les conseillers, Marcel Charland, Laurent Sirois, Pierre Picard et Robert Lalonde.

Voici maintenant une liste des activités à prévoir durant l'année:

Activités religieuses: Semaine Sainte, messe et confession communautaire à la salle des Chevaliers; présence des Chevaliers aux cérémonies de la Semaine Sainte à l'église.

Clinique de sang; Club de balle-molle; partie de sucre le 13 avril; bingo jambon avant Pâques le 7 avril; tournoi de golf le 9 ou 16 juin.

Fête de la St-Jean: à l'intérieur des fêtes, journée à la piscine municipale: compétitions de natation et de plongeon; décoration des bicyclettes, pièce de théâtre par les étudiants; parade et exposition d'autos antiques le samedi 22 juin; messe en plein air le samedi 22 juin; concours de moustaches, drag de motos le dimanche 23 juin; danse de nuit en plein air le dimanche 23 juin; la parade de la St-Jean le lundi 24 juin à compter de 6:30 heures suivie d'une danse en plein air.

Festival d'été: le 11 août à la Plage Somerville; tir au poignet pour hommes, femmes et enfants; jeux de poches, parade , concours instrumental, tournoi de pêche, course en canots, activités diverses pour personnes de tout âge; épluchette de blé d'Inde le samedi soir 24 août; tir au pigeon d'argile (date à être déterminée).

Le souper vingtième anniversaire du conseil des Chevaliers de Huntingdon aura lieu en octobre pour tous les chevaliers en règle.

Pour participation, tél. à 264-3744, Albert Schinck.

Quilles

Ligue Régionale Vaudreuil-Soulanges

Classement	Pts
1. St-Timothée	68
2. Côteau-Landing	64
3. Ile-Perrôt	48
4. Huntingdon	44
5. Dorion	42
6. Rigaud	30

Ligue du Lundi

Classement des Equipes	Pts
1. Sunoco	152
2. Black & White	132
3. Indécis	128
4. Arctic-Cats	124
5. Lucky Strikes	69
6. Kaps	67

Plus haut simple: Lucienne Bolduc 180; Johnny Sutto 215.

Plus haut triple: Lucienne Bolduc 465; André Fournier 491.

Meilleure moyenne: Thérèse Montpetit 143; Doris Montpetit 143.

Ligue du Jeudi

Classement des Equipes	Pts
1. Les Vaillants	651
2. Les Gai-Lurons	646
3. Les Pyramides	631
4. Lac St. François	606
5. Les Visons	592
6. Ste-Agnès	544

Plus haut simple: Pierrette Chrétien 178; William Picard 202.

Plus haut triple: Juliette Chartrand 446; Richard Dubois 494.

Haute moyenne: Juliette Chartrand 112; Orelle Robidoux 128.

LIGUE JEUNESSE

Classement des Equipes	Pts
1- Lorraine St-Arnaud	7971
2- Patricia Peters	7933

Plus haut simple: Solange Royer 146; Ricki Welburn 146; Patricia Peters 143.

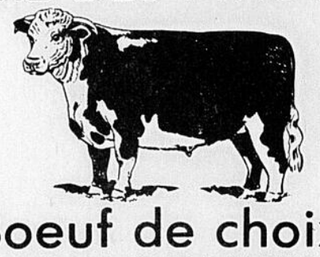
Plus haut triple: Gilles Hébert 365; Ricki Welburn 361; Lorraine St-Arnaud 349.

Meilleure moyenne: Gilles Hébert 114; Mariane Leblanc 109; Lorraine St-Arnaud 108.

Chasseurs...

Chaque année, beaucoup d'écureuils servent de cible à l'occasion des promenades en forêt des "chasseurs du dimanche". Ce que plusieurs ignorent cependant, c'est que la loi protège ce petit animal toute l'année car il n'est pas permis de le chasser. C'est ce que tient à rappeler le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec qui précise à ce sujet que l'écureuil est classé dans la catégorie des animaux à fourrure et de ce fait, personne ne peut l'abattre au moyen d'une arme à feu, d'un arc ou d'une arbalète. Seuls les détenteurs d'un permis de trappeur sont autorisés à capturer l'écureuil au moyen de piège du 1er novembre au 31 mars.

FERME DES PINS ENR.



Boeuf de choix
POUR CONGELATEUR
TEL: 264-2208
RTE 3, 2 MI. à L'Ouest de St-Anicet
MANGER MIEUX
A UN COUT MOINDRE
—Sac en Polyéthylène—
—Coupe selon votre désir— —Congelé.

DR. SAMUEL PERT, O.D.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Tous les jeudis 9:30 a.m. à 9 p.m.
Tél. 371-2127 50 Dufferin
CENTRE VALLEYFIELD SHOPPING CENTRE

ROULOTTES CASA-ROLLA
Roulottes télescopiques [électriques] entièrement faites de fibre de verre.
S'ouvrent en 60 secondes, se ferment en 35 secondes.
Grandeurs: 13 pieds et 17 pieds
Pesanteur: 1600 livres et 2,600 livres
Equipement standard et optionnel.
Lorsque baissée pour le voyage, la résistance du vent est presque nulle.
JEAN-LOUIS BRAY ENRG.
15 Salaberry, Valleyfield
Tél: 373-1337



C-I-L
VENTE DE PEINTURE
BLANC SEULEMENT
MISE EN COULEUR MOYENNANT UN LÉGER SUPPLÉMENT



6.39 Gal.

• LATEX D'INTÉRIEUR
• MAT D'INTÉRIEUR
• SEMI-LUSTRE D'INTÉRIEUR
• COUCHE DE FOND D'INTÉRIEUR
• BLANC D'EXTÉRIEUR
• PORCHES ET PLANCHERS—GRIS

CREST
Tel. 829-2221
Ormstown

ROLFE & SON
TEL. 264-5485
HUNTINGDON